



<u>DEIALDIAREN TAULA.</u>	<u>EZAUGARRIEN LABURPEN</u>	<u>CUADRO RESUMEN DE LAS CARACTERÍSTICAS DE LA CONVOCATORIA.</u>
<p>BALDINTZA AGIRIA, JARDUNBIDE IRIZPIDEREN MODUAZ, EIBARKO EGOGAIN ZENTROAN KAFETEGIA ZERBITZUA EMATEKO.</p> <p>ADMINISTRATIBO KONTRATATZEKO, IREKIAZ ETA ARABERAKO GERONTOLOGIA</p> <p>BEREZIEN LIZITAZIO HAINBAT ESLEIPEN</p>	<p>PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES PARA LA CONTRATACIÓN POR EL PROCEDIMIENTO DE LICITACIÓN ABIERTO Y LA FORMA DE ADJUDICACIÓN MEDIANTE LA VALORACIÓN DE PLURALIDAD DE CRITERIOS DEL SERVICIO DE CAFETERIA EN EL CENTRO GERONTOLÓGICO EGOGAIN DE EIBAR.</p>	
<p>1.- Kontratuaren xedea:</p> <p>Kontratazio espediente honen xedea da Eibarko gerontologia zentroan Kafetegia zerbitzua kontratatzea, baldintza teknikoen agirian zehaztutako baldintzak betez.</p> <p>Zehazki, Eibarko Egogain Gerontologia Zentroko kafetegiaren eta horri lotutako makina banatzaileen (janariak eta edariak) ustiapen zerbitzua kontratatzea da helburu.</p> <p>2.- Entitate esleitzaila, kontratuaren izaera eta erosketa publiko sozialki arduratsuari buruzko kontratu klausulak txertatzea eta Kontratazio Publikoari aplikatu beharreko Jokabide Kodea eta Zuzentasun Instituzionaleko Esparrua:</p> <p>Gipuzkoako Foru Aldundia.</p> <p>Kontratazio organoa: Gizarte Politikako Departamentuko foru diputatua.</p> <p>Zerbitzuen kontratu bat da, 2011ko azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bategineko (aurrerantzean SPKLTB) 5. artikuluan ezarritakoari jarraituz, eta aipatutako arauaren II. eranskineko 17. kategoriaren barruan dago (ostalaritza eta jatetxe zerbitzuak), arauaren 10. artikulua ondu eta onartu.</p> <p>Ez dago erregulazio armonizatuaren pean, SPKLTBren 13. artikulua araberak.</p> <p>Kontratu honetan beteko dira lanaren, gizarte segurantzaren, eta laneko segurtasun eta osasunaren arloetan indarrean dauden legezko, arauzko eta hitzarmenezko xedapen guztiak. Horrekin batera, baldintza agiriaren arabera, kontratu honek izaera sozialeko betekizunak bete behar ditu emakume eta gizonezkoen arteko</p>	<p>1.- Objeto del contrato:</p> <p>Es objeto del presente expediente de contratación el servicio de Cafetería en el centro gerontológico Egogain de Eibar, según las condiciones fijadas en el pliego de prescripciones técnicas.</p> <p>Se trata de la contratación del servicio de explotación de la cafetería y de las máquinas expendedoras (bebidas y alimentos) asociadas a la misma del centro gerontológico Egogain de Eibar.</p> <p>2.- Entidad adjudicadora, naturaleza del contrato e incorporación de cláusulas contractuales relativas a la compra pública socialmente responsable y Código de Conducta y Marco de Integridad Institucional aplicable a la Contratación Pública:</p> <p>Diputación Foral de Gipuzkoa.</p> <p>Órgano de contratación: Diputada Foral del Departamento de Políticas Sociales.</p> <p>El contrato se califica como de servicios de acuerdo con lo establecido en el artículo 5 del Texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público aprobado por Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre (en adelante, TRLCSP), y se incluye dentro de la categoría 17 del anexo II de la citada norma (servicios de hostelería y restaurante) a los efectos del artículo 10 de la misma.</p> <p>No está sujeto a regulación armonizada según el artículo 13 del TRLCSP.</p> <p>Este contrato se halla sujeto al cumplimiento de las disposiciones legales, reglamentarias y convencionales vigentes y que resulten de aplicación en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad y salud en el trabajo. Asimismo, se halla sujeto al cumplimiento de las obligaciones de carácter social en materia de igualdad entre</p>	



berdintasunaren, kalitatezko enpleguaren eta oinarrizko lan eskubideen arloan, hala ezartzen baitu 2014ko urriaren 29ko 11/2014 Foru Arauak, erosketa publiko sozialki arduratsuari buruzko kontratu klausulak foru sektore publikoko kontratazioan txertatzekoak (GAO 207, 2014-10-30).

Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan ezarria eta Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legean eta hori garatzen duten arauetan erregulatua, besteak beste.

Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta bere organismo autonomoen jarduera esparruan 2013-2017 aldirako Euskararen erabilera normalizatzeko plana (GAO, 249. zk., 2014/12/31) izango da aplikagarria kontratu honetan, eta kontratua gauzatzeko esleipendunak zentroko Euskara Planarekin koordinatuta beteko du.

3.- Kodea eta gauzatze lekua:

CPV kodifikazioa. 213/2008 Erregelamendua:

55330000-2 Kafetegiaiko zerbitzuak.

Exekuzio lekua: Eibarko Egogain Gerontologia Zentroa, Gipuzkoa (ikus ezaugarri teknikoen agiria).

4.- Lokalaren erabilera pribatiboa eta horri dagokion kontraprestazioa:

Zerbitzua eskainiko da Gipuzkoako Foru Aldundiak Eibarko Egogain gerontologia zentroa (Legarre 8 kalean) duen higiezinan, zeintzu kontratistaren eskura jarriko baitu kontratuak irauten duen bitartean.

Hilero ordaindu beharreko gutxieneko 25 euroko kontraprestazioa ezartzen da lokalaren erabileraeratik, gastua murrizte aldera (ura, gasa, elektrizitatea, berokuntza...); zenbateko hori hilaren amaieran sartu behar da zentroak kudeatzen duen diru-sarreraren kontuan.

5.- Esleipen mota:

Prozedura irekia, 2011ko azaroaren 14ko 3/2011 Errege Dekretu Legegilearen bidez onartutako Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratuak 157. artikuluan aurreikusitakoaren

mujeres y hombres así como en materia de calidad de empleo y derechos laborales básicos, según se especifican en el pliego, conforme a la Norma Foral 11/2014, de 29 de octubre, de incorporación de cláusulas contractuales relativas a la compra pública socialmente responsable en la contratación del sector público foral (BOG, N° 207, 30/10/2014).

Este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6° y regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, así como el resto de la normativa autonómica y foral vigente en la materia.

Será de aplicación al contrato el Plan de normalización del uso del euskera en el ámbito de actuación de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de sus organismos autónomos para el período 2013-2017. (BOG, N° 249, 31/12/2014) y hacerlo de forma coordinada con el Plan específico de Euskara del centro.

3.- Codificación y lugar de ejecución:

Codificación C.P.V. Reglamento 213/2008:

55330000-2 Servicios de cafetería.

Lugar de ejecución: Centro Gerontológico Egogain de Eibar, Gipuzkoa (ver Pliego de Prescripciones Técnicas).

4.- Uso privativo y contraprestación por el uso del local:

La prestación del servicio se ejecutará en el inmueble ubicado en el centro gerontológico Egogain de Eibar C/ Legarre nº 8 que la Diputación Foral de Gipuzkoa pondrá a disposición de la contratista, por un período de tiempo igual al de la duración del contrato.

Se establece un mínimo de 25 euros mensuales como contraprestación del uso del local, con la finalidad de reducir el gasto (agua, gas, electricidad, calefacción...) que se ofrece, a ingresar a final del mes correspondiente en la cuenta habilitada para ingresos gestionada por el centro.

5.- Modalidad de adjudicación:

Procedimiento abierto, de acuerdo con lo previsto en el artículo 157 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público aprobado por Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre.



arabera

6.- Espediente zenbakia: FA850/2017

6.- Número de expediente: FA850/2017

7.- Gehieneko lizitazio prezioak eta kontratuaren balio zenbatetsia:

7.- Precios máximos de licitación y valor estimado del contrato:

Kontratuaren lehen urteko lizitazioaren prezio unitarioak jasota daude baldintza administratibo berezien agiri honen I. eranskinean (BEZik gabe), eta aurkezten diren eskaintzek ez dituzte, inola ere, kopuru horiek gaindituko.

Los precios unitarios de licitación para el primer año de ejecución del contrato y que en ningún caso podrán superarse en las ofertas que se presenten se señalan en el Anexo I del presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares (IVA excluido).

Aipatzen den prezio bakoitzerako eskaintza egin beharko dute entitate lizitatzailerak. Obligazio hori betetzen ez bada, sinatutako edo aurkeztutako proposamen guztiak automatikoki ezetsiko dira.

Las entidades deberán licitar a todos los precios mencionados. La contravención de esta obligación dará lugar a la desestimación automática de todas las propuestas suscritas o presentadas.

Lizitazio prezio horiek gehienekoak dira, eta lizitatzailerak prezioa beheratuz bakarrik hobetu ditzakete beren eskaintzetan. Hori dela eta, kontzeptuetako bakar batean prezioa goratuz gero, egindako eskaintza kanpoan geratuko da.

Los precios de licitación señalados, con el carácter de máximos, podrán ser únicamente mejorados a la baja por las licitadoras en sus ofertas, de tal manera que la superación en uno sólo de los conceptos conllevará la exclusión de la oferta presentada.

Kontratuaren balio zenbatetsia 0 euro da.

Valor estimado del contrato es 0 euros.

8.- Aurrekontu xedapena:

8.- Consignación presupuestaria:

Kontratuaren gauzatzeari dagokionez, Gipuzkoako Foru Aldundiak ez du diru laguntzarik ematea aurreikusi, zerbitzu hori eskaintzeko kontratistaren eta zerbitzuaren erabiltzaileen arteko harreman ekonomikoa aski dela erabaki duelako.

En relación con la ejecución del presente contrato no se prevé que la Diputación Foral de Gipuzkoa destine cantidad económica alguna, al entender suficiente en su prestación la relación económica entre la adjudicataria y las personas usuarias del servicio.

9.- Kontratuaren iraupena:

9.- Duración del contrato:

Kontratua formalizatzen denetik, 24 hilabete.

24 meses desde la formalización del contrato.

Orientazio moduan kontratuaren hasiera data 2018ko urtarrilaren 8an dela ulertu da.

A título orientativo se ha considerado como fecha de inicio del contrato el 8 de enero de 2018.

10.- Luzapena:

10.- Prórroga:

Luzapena ezartzeko aukera, elkarrekin adostuta, kontratua amaitu baino bi hilabete lehenago, gehienez 24 hilabetez luzapena, eta gehienez beste 48 hilabetera arte, kontratuaren hasierako iraupena amaitzen den egunetik aurrera.

Posibilidad de una prórroga, de mutuo acuerdo, con dos meses de antelación a la finalización contractual, por plazo no superior a 24 meses, hasta un máximo de 48 meses desde la formalización del contrato, incluyendo la duración inicial del mismo.

11.- Ordaintzeko modua:

11.- Forma de pago:

Esleipendunak zuzenean kobratuko die erabiltzaileei emandako zerbitzuen zenbatekoa, eta administrazioak ez du inolako erantzukizunik izango

El importe de los servicios prestados por la adjudicataria será cobrado directamente a las personas usuarias por aquélla, sin que la



erabiltzaileek ordaindu gabe utzitzako prestazioen kasuan.

12.- Prezioen berrikuspena:

Prezioak ezin dira aldatu Gipuzkoako Foru Aldundiak aurretik baimendu gabe. Hala ere, prezioak urtero igoko dira, KPIren arabera, baimenik gabe eta kontratistari aurretik abisurik eman beharrik gabe

13.- Behin-behineko bermea:

Ez da eskatuko.

14.- Behin betiko bermea:

Ez da eskatuko.

15.- Kontratisten sailkapena, Gipuzkoako Gizarte Zerbitzuen Foru Erregistroa:

Ez da sailkapenik eskatzen HAKLTB 65-1b) artikulua ezarritakoarekin bat etorritik. Administrazio Publikoetako Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorra onartzen duen Errege Dekretuak (2001eko urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretua) II Eranskinari jarraiki.

16.- Kaudimen ekonomiko eta finantziarioa:

Gutxienez bitarteko hauetakoren bat erabiliko da kaudimena egiaztatzeko (SPKLTBko 75- 1 a) eta c) artikulua):

a) Lizitatzailaren urteko negozio bolumena, gutxienez ondoren aipatzen diren zenbatekoekin amaitu diren azken hiru urteko negozio bolumenen artean handienari dagokiona: **3.000** euro.

Urteko negozio bolumena kreditatuko da Merkataritza Erregistroan onartutako eta utzitako urteko kontuen bidez, baldin eta enpresaria erregistro horretan izen emanda badago; bestela, izen emanda dagoen erregistro ofizialean utzitako kontuen bidez. Merkataritza Erregistroan izen eman gabeko enpresariak urteko negozio bolumena kreditatuko dute Merkataritza Erregistroan legeztatutako urteko inbentario eta kontu liburuen bidez.

b) Ondare garbia, edota aktiboen eta pasiboen arteko ratioa, urteko kontuak onartzeko betebeharrak iraungi zaion azken ekitaldi ekonomikoa ixtean dagoena, zeinaren zenbatekoa izango baita hau

administración asuma responsabilidad alguna en caso de impago de cualquiera de las prestaciones por parte de las personas usuarias.

12.- Revisión de precios:

Los precios no podrán ser modificados sin la previa autorización de la Diputación Foral de Gipuzkoa. No obstante, los precios se incrementarán anualmente, de acuerdo con el IPC, sin necesidad de autorización ó previo aviso por parte de la contratista.

13.- Garantía provisional:

No se exige.

14.- Garantía definitiva:

No se exige.

15.- Clasificación de contratistas, Registro Foral de Servicios Sociales de Gipuzkoa:

No se exige clasificación por aplicación del artículo 65-1b) del TRLCSP, en relación al Anexo II del Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

16.- Solvencia económica y financiera:

Se acreditará por al menos uno de los siguientes medios (art. 75-1 a) y c) TRLCSP):

a) Volumen anual de negocios de la licitadora referido al año de mayor volumen de negocio de los tres últimos por la siguiente cuantía: **3.000** euros.

El volumen anual de negocios de la licitadora se acreditará por medio de sus cuentas anuales aprobadas y depositadas en el Registro Mercantil, si el empresario estuviera inscrito en dicho registro, y en caso contrario por las depositadas en el registro oficial en que deba estar inscrito. Los empresarios individuales no inscritos en el Registro Mercantil acreditarán su volumen anual de negocios mediante sus libros de inventarios y cuentas anuales legalizados por el Registro Mercantil.

b) Patrimonio neto, o bien ratio entre activos y pasivos, al cierre del último ejercicio económico para el que esté vencida la obligación de aprobación de cuentas anuales por importe igual o



bezalakoa edo handiagoa: **3.000** euro.

superior a **3.000** euros según balance correspondiente al último ejercicio de las cuentas anuales aprobadas.

17.- Kaudimen tekniko eta profesionala:

17.- Solvencia técnica o profesional:

Egiaztatuko da Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu beteginaren 78.1.a) artikulua ezarritako zerbitzu zerrendaren bitartez:

Se acreditará mediante la relación de servicios a que hace referencia el artículo 78.1 a) TRLCSP:

1.- Zerbitzu zerrenda: nahitaezkoa izango da azkeneko bost urteetan kontratu honen xede berdina edo antzekoa duen zerbitzu edo lan bat gutxienez bete izatea, urte betez, zeinaren urteko gutxieneko balio metatua, exekuzio handieneko urtean, **3.000** eurokoa.

1.- Relación de servicios: será obligatorio haber prestado durante los últimos cinco años como mínimo un servicio o trabajo de duración anual y cuyo objeto coincida o sea similar al del presente contrato y con un valor mínimo anual acumulado en el año de mayor ejecución de **3.000** euros.

Zerrenda horretan jasoko dira kontratuen zenbatekoak, datak eta hartzaileak, publikoak edo pribatuak. Egindako lanak edo emandako zerbitzuak egiaztatzeko, organo eskumendunak igorri edo onetsitako ziurtagiriak aurkeztuko dira, hartzailea sektore publikoko entitate bat izan denean; aldiz, hartzailea sektore pribatukoa izan bada, honek igorritako ziurtagiria aurkeztuko da, edo, bestela, enpresariaren deklarazio bat. Hala badagokio, ziurtagiri horiek zuzenean jakinaraziko dizkio agintaritzak eskudunak kontratazio organoari.

Dicha acreditación deberá incluir importe, fechas y el destinatario, público o privado, de los mismos. Los servicios o trabajos efectuados se acreditarán mediante certificados expedidos o visados por el órgano competente, cuando el destinatario sea una entidad del sector público; cuando el destinatario sea un sujeto privado, mediante un certificado expedido por éste o, a falta de este certificado, mediante una declaración del empresario; en su caso, estos certificados serán comunicados directamente al órgano de contratación por la autoridad competente.

18.- Dokumentazioa eskuratzea:

18.- Obtención de documentación:

Dokumentazioa aldizkari ofizialetako iragarkian edo iragarkitan zehaztutako lekuan eskuratu ahal izango da eta edozein modutara ere, bai Gizarte Politikako Departamentuan ere.

La documentación se obtendrá en el lugar que se determine a través del correspondiente anuncio en el o en los diarios oficiales correspondientes, y en todo caso, en la sede del Departamento de Políticas Sociales.

19.- Eskaintzak aurkeztea:

19.- Presentación de ofertas:

Gizarte Politikako Departamentua.

Departamento de Políticas Sociales.

Erregistroa: Gizarte Politikako Departamentuko Erregistro Orokorra.

Registro: General del Departamento de Políticas Sociales.

- **Helbidea:** *Departamentuko Idazkaritza Teknikoa. Zarategi pasealekua 99. 20015 - Donostia.*
- **Telefonoa:** 943.112506 Faxa: 943.112.559

- **Dirección:** *Secretaría Técnica del Departamento. Paseo Zarategi, 99. 20015 – San Sebastián*
- **Teléfono:** 943.112506 Fax: 943.112.559

Ordutegia: 8:30etik 14:00etara, lanegunetan, astelehenetik ostiralera.

Horario: de 8:30 a 14:00 h, laborables de lunes a viernes.

Erregistroa: laguntzailea

Registro: auxiliar



- **Helbidea:** *Gipuzkoa plaza z.g. 20004 – Donostia.*
- **Ordutegia:** 8:30etatik 18:30etara, lanegunetan, astelehenetik ostegunera; 8:30etatik 15:00etara ostiraletan, eta larunbatetan itxita. 8:30etatik 14:30era abuztuan.
- **Dirección:** *Plaza Gipuzkoa s/n. 20004 – San Sebastián*
- **Horario:** de 8:30 a 18:30 horas, laborables de lunes a jueves; de 8:30 a 15:00 horas los viernes, y los sábados cerrado. De 8:30 a 14:30 horas en agosto.

Lizitatuzaileek eskaintza Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutako lizitazio iragarkian adierazitako epean aurkeztu beharko dute eta epe hori inola ere ez da iragarkia argitaratzen denetik kontatzen hasita 15 egun natural baino gutxiagokoa izango.

Las licitadoras deberán presentar su oferta dentro del plazo que se señale en el anuncio de licitación que se publique en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, que en ningún caso será inferior a 15 días naturales a partir del siguiente al de publicación.

Eskaintzek baldintza agiri honen 10. eta 11. klausuletan ezarritako forma eta mugak bete behar dituzte.

Las ofertas deberán ajustarse a la forma y a los límites establecidos en las cláusulas 10 y 11 del presente Pliego.

20.- Aldaerak edo hautabideak: Ez dira onartuko.

20.- Variantes o alternativas: No se admiten.

21.- Esleipen irizpideak:

21.- Criterios de adjudicación:

Guztira: gehienez **100** puntu.

Total: máximo de **100** puntos.

Modu automatikoan baloratuko diren esleipenerako irizpideak:
(gehienez **90** puntu arte).

Criterios de adjudicación evaluables automáticamente:
(máximo de **90** puntos).

	Puntuazioa
<u>Eskaintza ekonomikoa:</u>	Gehienez 45 puntu.
<u>Kontraprestazioa:</u>	Gehienez 35 puntu.
<u>Zerbitzua itxi gabeko egunak:</u>	Gehienez 10 puntu.

	Puntuación
<u>Oferta económica:</u>	Hasta 45 puntos.
<u>Contraprestacion:</u>	Hasta 35 puntos.
<u>Días sin cerrar el servicio:</u>	Hasta 10 puntos.

Eskaintza ekonomikoa:

Oferta económica:

Lizitatuzaileek prezio bat ezarriko dute produktu bakoitzerako, BEZik gabe.

Las licitadoras indicarán un precio para cada producto excluido el IVA.

Balorazioa egiteko, 0 puntu emango zaio lizitazio oinarria berdintzen duen eskaintzari, eta 2 puntu gehituko dira beherapenaren % 1 bakoitzeko, gehieneko puntuazioa 100 puntukoa izanik, salbu eta beherapenen batek % 50 gainditzen duenean, orduan 100 puntu emango baitzaizkio eta gainerakoa tartean kokatuko da.

La valoración se realizará otorgando 0 puntos a la oferta que iguale el tipo de licitación e incrementando 2 puntos por cada 1% de baja, siendo la puntuación máxima de 100 puntos, salvo que alguna baja supere el 50%, en cuyo caso se otorgarán 100 puntos y se interpolará el resto.

X eskaintzaren puntuak (100en gainean) = $2 \times X$ eskaintzaren baja (100en gainean).

Puntos (s/100) de la Oferta $X = 2 \times$ baja de la Oferta X (s/100)

Baja izanik:

siendo la baja:

(Lizitazio prezioa – X eskaintza) / Lizitazio prezioa.

(Precio de Licitación – Oferta X) / Precio de Licitación



Lizitazio prezio bakoitzerako, puntuazioa 100en gainean kalkulatu da.

Taulako produktuen talde bakoitzeko batez besteko puntuazioa lortuko da. Batez besteko puntuazioa ponderatuko da talde bakoitzari aplikagarriak zaizkion portzentajeen arabera.

Horrela lortutako emaitzari portzentaje bat aplikatuko zaio, atal ekonomikoak puntuen guztizkoan duen portzentajea alegia.

Hau izango da talde bakoitzeko ponderazioa batez besteko prezioa lortzeko: Edari beroak, % 30; freskagarriak, % 20; ardoak eta sagardoak, % 10; aperitiboak, % 8; ogitartekoak, % 15; opilak, % 8; batzuk, % 9.

BEZa ez da, inola ere, kontuan hartuko.

Kontraprestazioa:

35 puntu emango zaizkio zenbateko handiena adierazten duen eskaintzari, eta 0 puntu 25 euroko eskaintzari. Gainerako lizitzaileei puntuak emango zaizkie eskaintako zenbatekoaren arabera.

Zerbitzua itxi gabeko egunak:

Puntu bat emango da zerbitzua itxi gabe edukitzea eskaintzen den egun bakoitzeko, kontuan hartuta ezaugarri teknikoaren agirian baimendutako 20 egun naturala

Modu subjektiboan baloratuko diren esleipenerako irizpideak:
(Gehienez 10 puntu arte).

	Puntuazioa
<u>Lan programa:</u> - Lan metodologia eta prozeduraren deskribapena.	Gehienez 5 puntu
<u>Zerbitzua ematerakoan euskararen erabilera sustatzeko egindako jarduketak</u>	Gehienez 5 puntu.

Baldintza administratibo berezien agiriko 15. klausulan adierazitakoaren arabera egingo da balorazioa.

22.- Berme epea: Ez dago.

23.- Kontratazio mahaia: 817/2009 EDaren 21.2 art.

Lehendakaria: M^a. Elena Basagoitia Kildal, Gizarte

Para cada precio de licitación se calculará la puntuación sobre 100.

Se obtendrá la puntuación media para cada grupo de productos de la tabla. La puntuación media se ponderará de acuerdo con los porcentajes aplicables a cada grupo. Al resultado así obtenido se le aplicará el porcentaje que representa este apartado económico en el total de puntos.

Para cada grupo de productos de la tabla, se hará una suma de los precios y se obtendrá el precio medio de ese grupo.

La ponderación de cada grupo para obtener el precio medio será: Bebidas calientes, 30%; Refrescos, 20%; Vinos y sidras, 10%; Aperitivos, 8%; Bocadillos, %15; Bollería, 8%; Varios, 9%.

En ningún caso se tendrá en cuenta el IVA.

Contraprestacion:

Se otorgará 35 puntos a la oferta que indique el importe más alto y 0 puntos al importe de 25 euros. Los puntos se darán al resto de licitadoras de forma proporcional por el importe ofertado.

Días sin cerrar el servicio:

Un punto por cada uno de los días que ofrezca no cerrar, de los 20 días naturales permitidos indicados en el pliego de prescripciones técnicas.

Criterios de adjudicación evaluables de forma subjetiva:
(máximo de 10 puntos)

	Puntuación
<u>Programa de trabajo:</u> - Metodología de trabajo y descripción del procedimiento.	Hasta 5 puntos
<u>Actuaciones para fomentar el uso del euskera en la prestación del servicio</u>	Hasta 5 puntos.

La valoración se efectuará conforme se indica en la cláusula 15 del Pliego de cláusulas administrativas particulares.

22.- Plazo de garantía: No se establece.

23.- Mesa de contratación: art. 21-2 RD 817/2009.

Presidenta: M^a. Elena Basagoitia Kildal,



Erakunde Publikoen zuzendari nagusia.

Directora General de Organismos Públicos.

Bokalak:

Vocales:

- Begoña Gutierrez Eizagirre, Egogain Gerontologia Zentroko zuzendaria.
- Antton Arrieta Valverde, Erakunde Publikoen Zuzendaritza Nagusira atxikitutako teknikaria.
- Arantza Etxeberria Labayen, Ogasun eta Finantza Departamentuko Kontuhartzailetza eta Auditoretza Zerbitzuko AOT
- M^a Socorro Equiza Equiza, Gizarte Politikako Departamentuko idazkari teknikoa, aholkularitza juridikoko funtzioekin (817/2009 EDaren 21.2 artikulua).

- Begoña Gutierrez Eizagirre, directora del Centro Gerontológico Egogain.
- Antton Arrieta Valverde, técnico adscrito a la Dirección General de Organismos Públicos.
- Arantza Etxeberria Labayen, TAG del Servicio de Intervención y Auditoría del Departamento de Hacienda y Finanzas.
- M^a Socorro Equiza Equiza, Secretaria Técnica del Departamento de Políticas Sociales, con funciones de asesoramiento jurídico (artículo 21.2 del RD 817/2009).

Idazkaria: Patxi Marroquin Urrestazu, Gizarte Politikako Departamentuko Idazkaritza Teknikoko AOT.

Secretario: Patxi Marroquin Urrestazu, TAG de la Secretaría Técnica del Departamento de Políticas Sociales.

Kargua hutsik badago, edo titularra gaixorik edo kanpoan badago, arrazoi justifikaturen bat izanik, ordezkapen hauek ezartzen dira Kontratazio Mahaiko kideentzat:

En caso de vacante, enfermedad o ausencia por cualquier causa justificada, se establece el siguiente régimen de suplencias para los miembros de la Mesa de Contratación:

Lehendakaria: Titularra beste zuzendari nagusi batek ordezkaturiko du.

Presidencia: Su titular será suplido por otro Director o Directora General del Departamento de Políticas Sociales.

Bokalak: Titularrak atxikita dauden zerbitzuetako funtzionarioek ordezkaturiko dituzte, edo, hori ezin denean, titularren Zuzendaritzako beste zerbitzu batzuetako funtzionarioek; eta Mahaiaren lehendakaritzako titularrak izendaturiko ditu.

Vocales: Serán suplidos por funcionarios adscritos a los distintos Servicios donde se hallen adscritos los titulares o, en su defecto, a otros Servicios de la Dirección de la cual dependan, y serán designados por el titular de la Presidencia de la Mesa.

Idazkaritza: Idazkaritza teknikoari atxikitako funtzionario batek egingo du ordezkapena eta Mahaiaren lehendakaritzako titularrak izendaturiko du.

Secretaría: La suplencia será ejercida por un funcionario adscrito a la Secretaría Técnica y designado por el titular de la Presidencia de la Mesa.

24.- Izaera objektiboarekin baloratu ezin diren irizpideen balorazioa egingo duen organoa:

24.- Órgano que efectuará la valoración de los criterios no evaluables con carácter objetivo:

Sektore Publikoaren Kontratuaren Legearen Testu Bateratuko 150.2. artikulua aplikatuz, ez da Aditu Batzorderik osatuko, eta beraz, Gizarte Politikako Departamentuari dagokio balioespina egitea.

No se constituirá Comité de Expertos, por aplicación del art. 150.2 TRLCSP, correspondiendo la valoración al Departamento de Políticas Sociales en función del apartado concreto de la oferta objeto de valoración.

25.- Argitalpen gastuak:

25.- Gastos de publicación:

Deialdi hau argitaratzearen kostuak esleipendunaren konturakoak izango dira, gehienez 500 euro izango direlarik. Ez da EBAOn

Los gastos de publicación de la presente convocatoria serán de cuenta de la adjudicataria hasta un máximo de 500 €. No se publicará en el



argitaratuko, ez delako erregulazio harmonizatuko kontratu bat (SPK-ko legearen testu bateratuaren 13 artikulua, SPK-ko legearen testu bateratuaren 142. artikuluari buruzkoa).

26.- Subrogazioa:

Ez da aplikagarria.

27.- Burutzeko baldintza bereziak:

Entitate lizitaztaileek atxikimendu dokumentu bat aurkeztu beharko dute eta, halaber, ondoren aipatzen diren gauzatze faseko baldintza bereziakiko konpromisoa. (Ikus Baldintza Adminitratibo Berezien Agiriko 11. klausula, **V. Eranskinari** lotuta).

Ondorengo baldintzak kontratuaren funtsezko obligaziotzat jotzen dira eta, beraz, horiek ez betetzea kontratua amaitutzat jotzeko arrazoitzat har daiteke Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu 223.f) artikuluan adierazitako ondorioetarako, agiri honen 29. eta 48. klausuletan ezarritako baldintzetan; bestela, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu 212.1 artikuluan aurreikusitako zigorra jarri ahal izango da, baina zigor horren zenbatekoa ezingo da izan kontratuaren aurrekontuaren % 10a baino handiagoa, ez-betetzearen larritasunaren arabera.

Ez betetzeari funtsezko izaera eman zaionean edo zigorrak ezartze aldera oso larritzat jo denean, ez betetze larritzat joko da kontratatzeko debeku izateko ondorioetarako, beti ere Sektore Publikoko Kontratu Legearen Testu Bateginak dioena betez.

Gauzatze faseko baldintza berezien artean hau dago: enpresa esleipenduna behartuta dago azpikontratatzan dituen enpresei obligazio horiek betetzeko eskatzera.

27.1.- Gauzatze faseko baldintza bereziak emakumeen eta gizonen berdintasunari dagokionez:

Kontratuan xedatutako lanak egiten direnean, aintzat hartu beharko dira emakumeen eta gizonen berdintasunari buruz indarrean dagoen legeria eta bereziki, martxoaren 9ko 2/2015 Foru Araua, emakumeen eta gizonen berdintasunerako buruzkoa. (2015eko martxoaren 16ko GAO, 50 zk.).

DOUE por no tratarse de un contrato de regulación armonizada (art. 13 TRLCSP en relación art. 142 del TRLCSP).

26.- Subrogación:

No es de aplicación.

27.- Condiciones especiales de ejecución:

Las entidades licitadoras deberán presentar un documento de adhesión y compromiso con las condiciones especiales de ejecución que se mencionan a continuación (ver cláusula 11 en relación con el **Anexo V** del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares).

Las siguientes condiciones tienen el carácter de obligaciones contractuales esenciales por lo que su incumplimiento podrá ser considerado causa de resolución del contrato a los efectos señalados en el artículo 223.f) del TRLCSP en los términos indicados en las cláusulas 29 y 48 del presente Pliego o bien podrá dar lugar a la imposición de la penalidad prevista en el artículo 212.1 TRLCSP, sin que su importe supere el 10% del presupuesto del contrato, en función de la gravedad del incumplimiento.

En caso de incumplimiento de las condiciones a las que se haya atribuido el carácter esencial o se haya calificado como muy grave a efectos de imposición de penalidades, se entenderá que existe incumplimiento grave a efectos de constituir causa de prohibición de contratar en los términos del Texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

Las condiciones especiales de ejecución previstas incluyen la obligación de la entidad adjudicataria de exigir el cumplimiento de las obligaciones citadas a las entidades con las que subcontrata.

27.1.- Condiciones especiales de ejecución en materia de igualdad de mujeres y hombres:

En la realización de las tareas objeto del contrato deberá tenerse en cuenta la legislación vigente en materia de igualdad de mujeres y hombres y en especial la Norma Foral 2/2015, de 9 de marzo, para la igualdad de mujeres y hombres. (BOG, N° 50 16/03/2015).



Emakumeen eta gizonen berdintasunaren esparruko egikaritze baldintza bereziak Administrazio Baldintza Berezien Agiri honetako 32. klausulan ageri dira garatuta.

27.2.- Gauzatze faseko baldintza bereziak enplegu kalitateari eta oinarrizko lan eskubideei dagokienez:

Kontratazioaren prestatze dokumentazio baliokideak gauzatze baldintza berezi bat jasoko dute kontratua gauzatuko duten langileen lanari, gizarte segurantzari eta laneko segurtasun eta osasunari buruz indarrean dauden legezko xedapenak eta erregelamenduei buruzko xedapenak betearazteko.

Hainbat lan baldintza aplikatuko dizkie kontratua gauzatuko duten langileei, zehazki, enpresa kontratistaren jarduera kokatuta dagoen sektorearen maila txikieneko esparruko azken hitzarmen kolektiboan ezarritakoak, eta, betiere, eragotzi gabe indarrean egon daitezkeen eta aipatutako hitzarmena hobetzen duten enpresaren beste hitzarmen edo itun batzuek ezarritakoa.

28.- Aurreikusitako:

Kontratua aldatzea ez da aurreikusten.

29.- Azpikontratazioa:

Esleipendunak, hortaz, prestazioak partzialki eskaintzeko aukera hirugarrenekin kontratatu ahal izango du, SPKLTBren 227. artikuluan ezarritakoari jarraituz. Ikus VI. eranskina, azpikontratazioaren informazioari buruzko adierazpena.

Azpikontratazioaren kasuan, kontratista nagusiak bere gain hartuko du kontratua burutzeko ardua administrazioaren aurrean, baldintza administratibo berezien agirietan eta kontratuaren baldintzetan ezarritakoari jarraituz, gizarte eta lan arloko betekizunak barne.

30.- Kontratazio Publikoari aplikatu beharreko Jokabide Kodea eta Zuzentasun Instituzionaleko Esparrua:

Gipuzkoako Foru Aldundiak beharrezkotzat jotzen du kontratazio publikoaren alorreko jardueretan nagusi izan behar duten balio etikoak eta jokabide arauak sartzea, baita kudeaketa oneko printzipioak eta jokabide profesionaleko arauak ere.

Las condiciones especiales de ejecución en materia de igualdad de mujeres y hombres se desarrollan en la cláusula 32 del presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

27.2.- Condiciones especiales de ejecución en materia de calidad de empleo y derechos laborales básicos:

Constituye condición especial de ejecución el cumplimiento de las disposiciones legales y reglamentarias en vigor en materia laboral, seguridad social, y seguridad y salud en el trabajo que sean aplicables a las personas trabajadoras vinculadas a la ejecución del contrato.

Será obligación de la entidad contratista el aplicar a la plantilla que ejecutará el contrato las condiciones de trabajo establecidas por el último convenio colectivo sectorial del ámbito más inferior existente en el sector en el que se encuadra la actividad de la contratista sin perjuicio de otros convenios y/o pactos de empresa que en su caso pudieran estar en vigor y mejoraran lo dispuesto en aquel.

28.- Modificaciones:

No se prevé la modificación del contrato.

29.- Subcontratación:

La adjudicataria podrá concertar con terceros la realización parcial de prestaciones de acuerdo con lo establecido en el artículo 227 del TRLCSP. Véase Anexo VI Declaración sobre información de subcontratación.

En caso de subcontratación, la contratista principal asumirá la total responsabilidad de la ejecución del contrato frente a la Administración, con arreglo estricto a los pliegos de cláusulas administrativas particulares y a los términos del contrato, incluido el cumplimiento de las obligaciones en materia social o laboral.

30.- Código de Conducta y Marco de Integridad Institucional aplicable a la Contratación Pública:

La Diputación Foral de Gipuzkoa estima necesario introducir los valores éticos y normas de conducta, así como los principios de buena gestión y normas de actuación profesional, que deben presidir las actuaciones en materia de contratación pública.



Horretarako, 2017ko irailaren 5ean Diputatuen Kontseiluak Kontratazio Publikoari aplikatu beharreko Jokabide Kodea eta Zuzentasun Instituzionaleko Esparrua onartu du.

Kode hau, funtsezko eginbidea denez, nahitaez betebeharrekoa da Gipuzkoako Foru Aldundiak sustaturiko lizitazio honetan lehiatuko diren enpresa eta entitateentzat. Ez betetzeak bide emango dio kontratazio organoari Kodearen aurkako jarduera burutu duen enpresa edo entitatea baztertzeko edo, hala badagokio, erruzko ez betetzeagatik kontratua deuseztatzeko, erregelamenduz ezarritako ondorioak dituela. (Ikus Baldintza Administratibo Berezien Agiriko VII. atala eta VII. Eranskina.)

2017ko azaroaren 13an 850/2017
Foru Aginduaren bidez onartua,

IDAZKARI TEKNIKOA
Sin.: M^a Socorro EQUIZA EQUIZA

A tal fin, el Consejo de Gobierno Foral, en sesión de 5 de septiembre de 2017, ha aprobado el Código de Conducta y Marco de Integridad Institucional aplicable a la Contratación Pública.

Este Código, como obligación esencial, resulta de obligado cumplimiento para las empresas y entidades que concurran a la presente licitación promovida por la Diputación Foral de Gipuzkoa. Su incumplimiento habilitará al órgano de contratación para la exclusión de la empresa o entidad autora de la actuación contraria al mismo, o en su caso, para la resolución del contrato por incumplimiento culpable, con los efectos legalmente establecidos al efecto. (Véanse el apartado VII del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y Anexo VII.)

Aprobado por Orden Foral 850 /2017 el
13 de noviembre de 2017

LA SECRETARIA TÉCNICA
Fdo.: M^a Socorro EQUIZA EQUIZA.



**BALDINTZA ADMINISTRATIBO BEREZIEN
AGIRIA, KONTRATATZEKO, LIZITAZIO
JARDUNBIDE IREKIAZ ETA HAINBAT
IRIZPIDEREN ARABERAKO ESLEIPEN
MODUAZ, EIBARKO EGOGAIN
GERONTOLOGIA ZENTROAN KAFETEGIA
ZERBITZUA EMATEKO**

I. XEDAPEN OROKORRAK.

1.- Agiriaren helburua.

1.- Agiri honen xedea da kontratatzen den zerbitzuaren kontratazio espediente arautuko duten baldintza ekonomikoak eta juridiko-administratiboak finkatzea.

2.- Dokumentu hau oinarrikoa izango da, bertan aldaketak egiteko aurreikusten diren eskumenak eragotzi gabe.

2.- Kontratuaren helburua.

1.- Kontratuaren xedea da agiri honetako ezaugarrien laburpen taulan aipatzen diren zerbitzuak ematea, ezaugarri teknikoen agirian ezarritako edukiekin.

2.- Agiri honen ezaugarrien laburpen taulan emana dago jardueren araberako produktuen sailkapen estatistikoko nomenklaturan dagokion kodea 2008 (CPA 2008).

3.- Hala badagokio, Kontratuen Hiztegi Komuneko nomenklaturari dagokion kodea (CPV) ematen denean, agiri honen ezaugarrien laburpen taulan emango da.

3.- Kontratuaren aurrekontua. Finantzazioa.

Kontratuaren gauzatzeari dagokionez, Gipuzkoako Foru Aldundiak ez du diru laguntzarik ematea aurreikusi, zerbitzu hori eskaintzeko kontratistaren eta zerbitzuaren erabiltzaileen arteko harreman ekonomikoa aski dela erabaki duelako.

**PLIEGO DE CLÁUSULAS
ADMINISTRATIVAS PARTICULARES PARA
LA CONTRATACIÓN POR EL
PROCEDIMIENTO DE LICITACIÓN ABIERTO
Y LA FORMA DE ADJUDICACIÓN
MEDIANTE LA VALORACIÓN DE
PLURALIDAD DE CRITERIOS DEL
SERVICIO DE CAFETERIA EN EL CENTRO
GERONTOLÓGICO EGOGAIN DE EIBAR.**

I. DISPOSICIONES GENERALES.

1.- Objeto del pliego.

1.- El presente pliego tiene por objeto fijar las condiciones económicas y jurídico-administrativas que han de regir en el expediente de contratación del servicio que se contrata.

2.- Este documento tendrá carácter básico, sin perjuicio de las facultades de modificación contempladas en él.

2.- Objeto del contrato.

1.- Constituye el objeto del presente contrato la prestación del servicio a que se hace referencia en el cuadro resumen de características del presente pliego, con los contenidos que se establecen en el correspondiente pliego de prescripciones técnicas.

2.- La codificación correspondiente de la nomenclatura de la Clasificación Estadística de Productos por Actividades 2008 (CPA 2008) figura en el cuadro resumen de características del presente pliego.

3.- En su caso, la codificación correspondiente a la nomenclatura Vocabulario Común de Contratos (CPV) figurará en el cuadro resumen de características del presente pliego.

3.- Presupuesto del contrato. Financiación.

En relación con la ejecución del presente contrato no se prevé que la Diputación Foral de Gipuzkoa destine cantidad económica alguna, al entender suficiente en su prestación la relación económica entre la adjudicataria y las personas usuarias del servicio.



4.- Kontratuaren erregimen juridikoa eta jurisdikzio eskuduna.

1.- Kontratu hau, zerbitzu kontratua da, 2011ko azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuaz onartutako Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen testu bateratuak, 10. artikuluan ezarritakoaren arabera; beraz, kontratua ondorengo araudiek xedatutakoaren arabera arautuko da:

- Baldintza agiri honetako klausulak eta bere karatularen zehaztapenak, eta kontratuaren xedearen ezaugarri teknikoen agiriko klausulak.
- 2011ko azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuaz onartutako Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen Testu Bateratua.
- Administrazio Publikoetako Kontratuaren Legearen Erregelamendu Orokorra, 2001eko urriaren 12ko 1098/01 Errege Dekretuaren bidez onartutakoa, SPK-ko legearen testu bateratuaren aurka ez doan guztian.
- 2009ko maiatzaren 8ko 817/09 Errege Dekretua, 2007ko urriaren 30eko 30/07 Legea, Sektore Publikoko Kontratuena, neurri batean garatzen duena.
- 2010eko irailaren 28ko 24/10 Foru Dekretua, Kontratu Errekurtsoen Foru Auzitegi Administrazioa sortu eta arautzen duena.
- Euskal Autonomia Erkidegoko nahiz Gipuzkoako Foru Aldundiko kontratazioa arautzen duten eta aplikagarri diren gainerako xedapenak.
- Lege eta arau horien osagarri gisa, Administrazio Zuzenbideko arau orokorrak beteko dira eta, horiek ezean eta orduan bakarrik, Zuzenbide Pribatukoak.

4.- Régimen jurídico del contrato y jurisdicción competente.

1.- El presente contrato tiene la consideración de un contrato de servicios, según lo dispuesto por el artículo 10 del Texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público aprobado por Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre (en adelante, TRLCSP), por lo que se registrará por:

- Las cláusulas contenidas en este pliego junto con las especificaciones de su carátula y las del pliego de prescripciones técnicas del objeto del contrato.
- El Texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público aprobado por Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre.
- El Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas aprobado por RD 1098/2001 de 12 de octubre, en lo que no se oponga al TRLCSP.
- El Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público.
- El Decreto Foral 24/2010 de 28 de septiembre, de creación y regulación del Tribunal Administrativo Foral de Recursos Contractuales.
- Por cualesquiera otras disposiciones que regulen la contratación tanto a nivel de la Comunidad Autónoma de Euskadi como a nivel de la Diputación Foral de Gipuzkoa y que resulten aplicables.
- Supletoriamente registrarán las normas generales del Derecho Administrativo y, sólo en su defecto, las del Derecho Privado.



2.- Kontratua aplikatu edo interpretatzerakoan sor litezkeen auziak, kontratua gauzatzea, aldatzea, betearaztea eta suntsitzea Foru Aldundiko organo eskudunek erabakiko dituzte, kontratistari entzun ondoren, Administrazio Publikoetako Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorra onartzen duen Errege Dekretuak (2001eko urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretua) 97. artikuluan ezarritako prozedurari jarraituz. Organo horiek hartzen dituzten erabakiek amaiera ematen diote administrazio bideari eta berehala betearazi beharrekoak izango dira.

3.- Kontratuen prestaketa, esleipen, ondorio, betetze eta iraungipen kontuak ebazteko Administrazioarekiko auzietarako jurisdikziora jo beharko da.

4.- Aurrez, erabakien aurka berraztertze hautazko errekurtsua aurkeztu ahal izango da eman dituen Gizarte Politikako foru diputatuaren aurrean, jakinarazpenaren biharamunetik hasita hilabeteko epean. Ezingo da administrazioarekiko auzi errekurtsorik aurkeztu harik eta berraztertzearen ebazpena eman edo ustezko ezespena gertatu arte. Dena dela, egoki irizitako beste edozein errekurtsu aurkez daiteke.

5.- Kontratuaren xedea den gaia arautzen duen legeria sektorialari dagokionez, segidan zerrendatuta daude, orientazio gisa, gaur egun indarrean dauden arauak:

- Urriaren 29ko 11/2014 Foru Araua, erosketa publiko sozialki arduratsuari buruzko kontratu klausulak foru sektore publikoko kontratazioan txertatzekoa.
- Apirilaren 7ko 3/2016 Legea, zenbait klausula sozial kontratazio publikoan sartzekoa.
- Martxoaren 9ko 2/2015 Foru Araua, emakumeen eta gizonen berdintasunerakoa.
- Otsailaren 6ko 4/2014 Foru Araua, gardentasunari eta informazio publikoa eskuratzeari buruzkoa.

2.- Las cuestiones litigiosas que pudieran surgir para la aplicación o interpretación del contrato, su ejecución, modificación, cumplimiento o resolución, serán resueltas, previa audiencia de la contratista conforme al procedimiento establecido en el artículo 97 del Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas (RGLCAP), por los órganos competentes de la Diputación Foral. Sus acuerdos pondrán fin a la vía administrativa y serán inmediatamente ejecutivos.

3.- El orden jurisdiccional contencioso-administrativo será el competente para resolver las cuestiones relativas a la preparación, adjudicación, efectos, cumplimiento y extinción de los contratos.

4.- Las personas particulares, con carácter previo, podrán interponer recurso potestativo de reposición contra los acuerdos correspondientes ante la Diputada Foral de Políticas Sociales, en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de su notificación. No se podrá interponer recurso contencioso-administrativo hasta que sea resuelto expresamente el recurso de reposición o se haya producido su desestimación presunta. Todo ello sin perjuicio de la interposición de cualquier otro recurso que se estime pertinente.

5.- En cuanto a la legislación sectorial reguladora de la materia objeto de contratación, se enuncia a título orientativo el siguiente elenco normativo en vigor en la actualidad:

- Norma Foral 11/2014, de 29 de octubre, de incorporación de cláusulas contractuales relativas a la compra pública socialmente responsable en la contratación del sector público foral.
- Ley Vasca 3/2016, de 7 de abril, para la inclusión de determinadas cláusulas sociales en la contratación pública.
- Norma Foral 2/2015, de 9 de marzo, para la igualdad de mujeres y hombres.
- Norma Foral 4/2014, de 6 de febrero, de transparencia y acceso a la información pública.



- Azaroaren 24ko 10/1982 Legea, euskararen erabilera normalizatzeko oinarrikoa.
- Euskararen erabilera normalizatzeko plana Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta bere organismo autonomoen jardura esparruan 2013-2017 aldirako.
- Martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoa, emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarrikoa.
- Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa, Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteari buruzkoa.
- Abenduaren 21eko 1720/2007 Errege Dekretua, Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa garatzeko Erregelamendua onartzen duena.
- Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera.
- Plan de normalización del uso del euskera en el ámbito de actuación de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de sus organismos autónomos para el período 2013-2017.
- Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres.
- Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.
- Real Decreto 1720/2007, de 21 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de desarrollo de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal.

Hala eta guztiz ere, esleipendunak, aipatutako arau horiez gain, araudi horretan egiten diren garapen eta aldaketak ere bete beharko ditu nahitaez, eta baita onartzen diren eta aplikagarriak diren arau berri guztiak ere.

No obstante, la adjudicataria se verá obligada además de por esta normativa, por los desarrollos y modificaciones que la misma vaya sufriendo, así como por toda nueva norma que se apruebe y que materialmente le afecte.

5.- Iraupena.

5.- Duración.

1.- Hasierako indarraldia hogeita lau (24) hilabetekoa da, kontratua sinatzen denetik hasita. Hala ere, ondoren luzapen bat edo gehiago egin daitezke, beste hogeita lau (24) hilabetez gehienez ere. Hori horrela, kontratuaren gehieneko indarraldia, hasierako indarraldia eta luzapenak barne, berrogeita zortzi (48) hilabetekoa izango da gehienez ere.

1.- Se establece un plazo de vigencia inicial de veinticuatro (24) meses desde la formalización del contrato, con posibilidad posterior de una o varias prórrogas de un total de máximo de veinticuatro (24) meses, hasta un período máximo de cuarenta y ocho (48) meses, incluida la vigencia inicial del contrato.

2.- Atzerapenak, zerbitzu emaileari egotz badakioke, ez du zerbitzuaren epea luzatzeko aukerarik emango.

2.- El retraso imputable a la prestataria no dará lugar a la ampliación del plazo del servicio.

II. PROZEDURA ETA ESLEITZEKO ERA.

II. PROCEDIMIENTO Y FORMA DE ADJUDICACIÓN.

6.- Kontratazio organoa.

6.- Órgano de contratación.

Gizarte Politikako Departamentuko foru diputatua.

La diputada foral del Departamento de Políticas Sociales.

7.- Espediente mota eta lizitatzeko era.

7.- Clase de expediente y forma de licitación.

Kontratazio espedienteak tramitazio arrunta

El expediente de contratación será objeto de



izango du, eta lizitazioa nahiz kontratuaren esleipena prozedura irekiaren bitartez egingo dira, hau da, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratuak 157. artikulutik 161. artikulura bitartean, eta testu bateratu hori garatzeko araudian aurreikusitako eta araututako prozeduraren bitartez, alegia.

8.- Proposamenak aurkeztea.

1.- Prozedura irekiaz egingo den lizitazio honen iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean emango da argitara.

2.- Lizitatzailak, proposamenak aurkezterakoan, dagoen-dagoenean eta inolako baldintzarik gabe onartzen ditu bai agirietako baldintzak, baita kontratua osatzen duten gainerako agirietan jasotakoak ere. Proposamenak aurkezteak esan nahi du, halaber, aurkeztutako datu guzti-guztiak egiazkoak direla, eta Gipuzkoako Foru Aldundiak kontratatze eskatu dituen baldintza guztiak betetzen dituela adierazten duen ardurapeko adierazpena egiten duela.

3.- Proposamenak isilpekoak izango dira eta gutunazal itxitan aurkeztuko dira, karatularen 14. klausulan adierazitako epean, klausula horretan bertan aditzera emango leku eta ordutegian.

4.- Lizitatzaille batek aldi baterako beste enpresekin elkartuta ezin izango du proposamenik aurkeztu, baldin eta aurrez bakarka aurkeztu badu. Printzipio hau urratuz gero, lizitatzaille horrek aurkeztutako edo sinatutako proposamen guztiak automatikoki ezetsiko dira.

5.- Lizitatzailak bere proposamena postaz bidaltzea erabakitzen badu, aipatutako helbidera bidaliko du, bidalketa postetxean egin zueneko data eta ordua egiaztatuz. Eta eskaintza egin izana jakinaraziko dio Gizarte Politikako Departamentuari, telefax bidez, lizitazioaren xede den izenburu osoa eta lizitatzailaren izena ipinita. Telefax horrek, Aldizkari Ofizialean argitaratutako iragarkian zehaztutako epean bidalia izan behar du. Postaz egindako bidalketaren ziurtagiriaren zenbakia aipatzen duen telefaxa posta bidezko bidalketa proposamenak onartzeko datan eta orduan egin dela egiaztatze frogagiri gisa erabili ahal izango da. Dena den, postaz bidalitako dokumentazioak Gizarte Politikako Departamentuaren esku egon beharko du

tramitación ordinaria y la licitación y adjudicación del presente contrato se llevará a cabo por el procedimiento abierto previsto y regulado en los artículos 157 a 161 del TRLCSP y normativa de desarrollo.

8.- Presentación de las Proposiciones.

1.- El anuncio de la presente licitación por el procedimiento abierto será objeto de publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

2.- La presentación de las proposiciones presume la aceptación incondicional por la licitadora de las cláusulas contenidas en los Pliegos y del resto de los documentos contractuales, sin salvedad alguna, así como la declaración responsable de la exactitud de todos los datos presentados y de que reúne todas y cada de las condiciones exigidas para contratar con la Diputación Foral de Gipuzkoa.

3.- Las proposiciones serán secretas y se presentarán, en sobres cerrados, dentro del plazo indicado en la cláusula 14 de la carátula, en el lugar y horarios indicados en dicha cláusula.

4.- Las licitadoras no podrán suscribir ninguna propuesta en agrupación temporal con otras si se han presentado a título individual. La contravención de este principio dará lugar a la desestimación automática de todas las propuestas por ella suscritas o presentadas.

5.- Cuando las proposiciones se envíen por correo deberán remitirse a la dirección señalada, debiendo justificarse la fecha y hora de imposición del envío en la Oficina de Correos y anunciar al Departamento de Políticas Sociales la remisión de la oferta mediante télefax en el que se consigne el título completo del objeto de licitación y nombre de la licitadora. El télefax deberá haberse enviado igualmente dentro del plazo fijado en el anuncio publicado en el Boletín Oficial correspondiente. A efectos de justificar que el envío por correo se hace dentro de la fecha y hora señaladas para la admisión de proposiciones se admitirá como medio de prueba que en el télefax se haga referencia al número del certificado del envío hecho por



eskaintzak aurkezteko epea amaitzen den dataren ondorengo hamar eguneko epean. Beraz, APKLEOeko 80.4 artikuluan ezarritakoari jarraituz, ez da onartuko aipatutako epea bete ondoren jasotako eskaintzarik.

9.- Kontratatzailearen profila.

Agiri honetan xedatutakoaren arabera, kontratu honi buruz kontratatzailearen profilaren bitartez argitaratu behar den informazioa ikusgai egongo da <https://egoitza.gipuzkoa.eus/eu/kontratatzailear-en-profila> helbide elektronikoa.

10.- Aurkezpenaren arauak eta proposamenen edukia.

1.- Proposamen bakoitza hiru gutunazal itxik (A, B eta C) osatuko du.

Lizitatuzaileek aurkeztutako B gutunazalaren informazioa paperean eta euskarri informatikoan (disketea, CD, DVD edo antzekoa) aurkeztuko da, eta bi sistemen artean desberdintasunak edo kontraesanak izanez gero, papereko informazioak lehentasuna izango du euskarri informatikoaren aldean. Gainera, zenbaki izaerako informazio oro Kalkulu Orria formatuan aurkeztuko da.

Lizitatuzaileak aukera du eskatzen diren agirien jatorrizko aleak edota Administrazioak edo notarioak kautotutako kopiak aurkezteko.

2.- Gutunazalen edukia:

- **A gutunazala:** Lizitatuzailearen nortasuna eta gaitasuna egiaztatzen duten ziurtagiriak.

- **B gutunazala:** Dokumentazio teknikoa.

- **C gutunazala:** Modu automatikoan baloratuko diren esleipenerako irizpideen eskaintza.

Lizitatuzaileek gutunazal itxitan aurkeztuko dituzte bere proposamenak, gutunazal bakoitzean honakoa ipinita:

“EIBARKO EGOGAIN GERONTOLOGIA ZENTROAN KAFETEGIA ZERBITZUAREN KONTRATU ADMINISTRATIBOA”. Lizitatuzailea

correo. En todo caso, la documentación deberá haber sido recibida en el Departamento de Políticas Sociales en el plazo de los diez días siguientes a la fecha de finalización del plazo de entrega de ofertas, no admitiéndose aquellas ofertas recibidas con posterioridad, en aplicación de lo previsto en el artículo 80.4 del RGLCAP.

9.- Perfil del contratante.

La información relativa al presente contrato que, de acuerdo con lo dispuesto en este pliego, vaya a ser publicada a través del perfil del contratante, podrá ser consultada en la siguiente dirección electrónica: <https://egoitza.gipuzkoa.eus/es/perfil-contratante>.

10.- Normas de presentación y contenido de las proposiciones.

1.- Las proposiciones constarán de tres sobres cerrados (A, B y C).

La información del sobre B aportada por las licitadoras será en soporte papel y en soporte informático (disquete, CD, DVD o similar), prevaleciendo la información presentada en papel sobre la de soporte informático en caso de que existan diferencias o contradicciones entre ambos sistemas. Además, toda la información de carácter numérico será presentada en formato de Hoja de Cálculo.

La licitadora podrá presentar los documentos exigidos mediante originales o mediante copias de los mismos, debidamente autenticados bien por la Administración o bien por Notario.

2.- Contenido de los sobres:

- **Sobre A:** Documentación acreditativa de la personalidad y capacidad de la licitadora.

- **Sobre B:** Documentación técnica.

- **Sobre C:** Oferta criterios de adjudicación evaluables automáticamente.

Las licitadoras presentarán sus proposiciones en sobres cerrados, especificando en cada uno de ellos:

“CONTRATO ADMINISTRATIVO DEL SERVICIO DE CAFETERIA EN EL CENTRO GERONTOLOGICO EGOGAIN DE EIBAR”.



identifikatzeko izena, helbidea, telefonoa eta fax zenbakia jasoko dira eta, ordezkaria den kasuan, izena eta NA eta, azkenik, posta elektronikoa helbidea.

- Gutunazala identifikatzen duen letra.
- Enpresaren izena: helbide soziala, telefono zenbakia eta posta elektronikoa.
- Proposamena egiten duen pertsonaren izen-abizenak, zein izaeraz egiten duen adieraziz. Eta hori guztia, erraz ulertzeko moduan idatziko da.
- Lizitatuzaileen edo hau ordeztzen duen pertsonaren sinadura.
- Gutunazal bakoitzean, aparteko orri batean, gutunazalaren edukia jasoko da, zenbakiz adierazita.

11.- Gutunazalen eduki zehatza.

A GUTUNAZALA.- LIZITATZAILEAREN NORTASUNA ETA GAITASUNA EGIAZTATZEN DUTEN ZIURTAGIRIAK

Barruan dituen agiri guztien zerrenda jasoko du; eta, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratuak. 146 artikuluan xedatutakoaren arabera, honako agiri hauek izango dira:

a) Jarduteko gaitasuna eta ordezkaritza.

Enpresariaren jarduteko gaitasunari buruzko agiriak, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratuak 72. artikuluan aurreikusitakoarekin bat; edota ordezkaritza, halakorik izanez gero. Honako agiriak izango dira:

- Lizitatuzailea pertsona juridikoa denean, enpresariaren jarduteko gaitasuna egiaztatzeke, entitatearen eraketa eskritura sartuko da, eta aldaketarik izan bada, baita aldaketa horrena ere, Merkataritza Erregistroan inskribatuak, aplikagarria den merkataritza legeriaren arabera inskripzioa beharrezkoa den kasuetan. Merkataritza Erregistroan inskribatzea nahitaezkoa ez bada, jarduteko gaitasuna egiaztatzeke Erregistro Ofizialean inskribaturiko eraketa eskritura edo agiria, estatutuak edo sorrera agiria aurkeztu beharko dira, eta bertan jarduerari buruzko arauak jasoko dira.

Se identificará, en todo caso, el nombre de la licitadora, con su dirección, teléfono y fax, nombre y D.N.I. de su representante y dirección de correo electrónico, en su caso.

- Identificación alfabética del sobre.
- Denominación de la empresa. Domicilio social y número de teléfono y correo electrónico.
- Nombre y apellidos de quien firme la proposición y el carácter con que lo hace, todo ello de forma legible.
- Firma de la licitadora o persona que le represente.
- En el interior de cada sobre se hará constar en hoja independiente su contenido, enunciado numéricamente.

11.- Contenido concreto de los sobres.

A) Sobre A.- DOCUMENTACIÓN ACREDITATIVA DE LA PERSONALIDAD Y CAPACIDAD DE LA LICITADORA.

Deberá comprender una relación de todos los documentos incluidos en este sobre, comprendiendo, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 146 del TRLCSP, la siguiente documentación:

a) Capacidad de obrar y representación.

Documentación relativa a la capacidad de obrar del empresario de acuerdo con lo previsto en el artículo 72 del TRLCSP y, en su caso, su representación, comprendiendo:

- La capacidad de obrar de los empresarios que fuesen personas jurídicas que se acreditará mediante escritura de constitución y de modificación, en su caso, inscritas en el Registro Mercantil, cuando este requisito fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuese, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en el que constarán las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial.



- Aurreko atalean aipatutako agirien indarraldiaren zinpeko adierazpena.
- Lizitatzaila Europar Batasuneko estatu kideetakoa izanik, edota Europako Eremu Ekonomikoari buruzko Ituna sinatua duen herrialde batekoa izanik, ez bada espainiar enpresa, enpresaren jarduteko gaitasuna egiaztatzeko, bidezko Erregistroetan izena emanda egotearen agiria aurkeztuko da; edo bestela, APKLEOaren I. eranskinean adierazitako ziurtagiriak aurkeztuko dira, kontratu motaren arabera.
- Europar Batasuneko kideak ez diren estatuetakoa pertsona fisiko edo juridikoek, gaitasun hori egiaztatzeko, Espainiako Misio Diplomatiko Iraunkorrek egindako txostena aurkeztu beharko dute. Txosten horrek egiaztatu behar du atzerriko enpresaren jatorriko estatuak ere Espainiako enpresen parte hartzea onartzen duela Administrazioarekin egiten dituen kontratuetan, edo Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratuaren 3. artikuluan aipatutako erakundeen antzeko sektore publikoko erakunde, antolakunde edo entitateekin egiten diren kontratazioetan, modu berdintsuan. Adostutako araudiari lotutako kontratuetan, Munduko Merkataritza Antolakundearen Kontratazio publikoari buruzko Ituna sinatua duten estatuetakoa enpresek ez dute elkarrekiko txosten hori aurkeztu beharrik izango, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratuak 55. artikuluan xedatutakoaren arabera.
- Lizitatzaila banako enpresaria bada, nortasun agiria sartuko da; eta bidezko bada, behar bezala legeztatutako ahalordetze eskritura, edota horien fotokopiak, behar den moduan kautotutak.
- Besteren izenean agertu edo proposamenak sinatzen dituenak, NAren edo horren baliokide den agiriaren fotokopia aurkeztuko du, eta horretarako ahalorde nahikoa duela egiaztatu beharko du. Enpresa pertsona juridikoa baldin bada, ahalordeak Merkataritzako Erroldan izena emanda agertu beharko du. Alabaina, egintza jakin baterako ahalordea bada, ez du Merkataritza Erroldan idatzita egon beharrik, Merkataritza Erroldaren Erregelamenduak 94.5. artikuluan xedatutakoaren arabera.
- Declaración jurada de la vigencia de los documentos solicitados en el apartado anterior.
- La capacidad de obrar de las empresas no españolas de Estados miembros de la Comunidad Europea o signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo se acreditará mediante la inscripción en los Registros o presentación de las certificaciones que se indican en el anexo I del RGLCAP, en función de los diferentes contratos.
- Las personas físicas o jurídicas de Estados no pertenecientes a la Unión Europea deberán justificar mediante informe de la respectiva Misión Diplomática Permanente española, que se acompañará a la documentación que se presente, que el Estado de procedencia de la empresa extranjera admite a su vez la participación de empresas españolas en la contratación con la Administración y con los entes, organismos o entidades del sector público asimilables a los enumerados en el art. 3, en forma sustancialmente análoga. En los contratos sujetos a regulación armonizada se prescindirá del informe sobre reciprocidad en relación con las empresas de Estados signatarios del Acuerdo sobre Contratación pública de la Organización Mundial de Comercio, según dispone el artículo 55 del TRLCSP.
- En el supuesto de concurrir un empresario individual acompañará el Documento Nacional de Identidad y, en su caso, la escritura de apoderamiento debidamente legalizada, o sus fotocopias debidamente autenticadas.
- Los que comparezcan o firmen proposiciones en nombre de otro, presentarán copia del D.N.I., o documento que haga sus veces, así como poder bastante al efecto. Si la empresa fuere persona jurídica, el poder deberá figurar inscrito en el Registro Mercantil. No obstante, si se trata de un poder para un acto concreto no será necesaria la inscripción en el Registro Mercantil, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 94.5 del Reglamento del Registro Mercantil.



b) Berariazko eta ardurapeko adierazpena.

Berariazko eta ardurapeko adierazpena, **II. eranskin**ean jasota dagoen ereduaren arabera, honako hau adierazteko: kontratatze debekurik ez duela, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratuak 60. artikuluan, laneko segurtasun eta osasun alorreko urraketa oso larriagatik zigor irmorik jaso ez izateari buruzko c) atalean, xedatutakoari jarraituz; zerga arloan eta Gizarte Segurantzaren arloan betebeharrak bete dituela, APKLEO erregelamenduak 13. eta 14. artikuluetan aurreikusten duen modu eta irismenarekin; eta Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan izena emanda dagoela, kontratuaren xedeari dagokion epigrafean.

Zerga alorreko eta Gizarte Segurantzako betebeharretan egunean dagoela egiaztatze ziurtagiria esleipena egin aurretik aurkeztuko da, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratuak 151. artikuluan xedatutakoaren arabera. Horren harira, **II. eranskin**eko adierazpenean aurreikusita dago lizitatzailerak berariaz baimena eman dezakeela administrazio kontratatzaileak zuzenean ikus dituzan berari buruz Gipuzkoako Foru Aldundian jasota dauden zerga datuak, baldin eta lizitazioa berari esleitzeko proposamena egiten badu. Baimen hori emanaz gero, lizitatzailerak ez du aurkeztu beharrik izango Gipuzkoako Foru Aldundiarekin dituen zerga betebeharretan egunean egoteari buruzko egiaztagiririk.

Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan izena emanda dagoela egiaztatze, urtean urteko ekitaldiari dagokion alta agiria aurkeztu beharko du, edo, bestela, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren azken ordainagiria, zerga horren matrikulan baja ez duela eman esanez egindako erantzukizuneko adierazpenarekin batera (Administrazio Publikoetako Kontratuen Legearen Erregelamenduko 15. artikulua).

Nolanahi ere, lizitatzailerak indarrean dagoen legeriak zehaztutako salbuespen egoeraren batean egonez gero, zergan izena emanda dagoela egiaztatu behar izateaz gain, salbuespen egoera hori egiaztatu beharko du, zerga administrazio eskudunak emandako berariazko ebazpena aurkeztuta, edo, bestela, aipatutako salbuespenaren arrazoia azaltzeko egindako ardurapeko adierazpena egin beharko du.

b) Declaración expresa y responsable.

Declaración expresa y responsable conforme al modelo que se incluye como **Anexo II** de no estar incurso en prohibición de contratar, según establece el artículo 60 del TRLCSP haciendo referencia expresa a la letra c) del mencionado artículo, relativa a no haber sido sancionado con carácter firme por infracción muy grave en materia de seguridad y salud en el trabajo, de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y de seguridad social, con el alcance y forma que previenen los artículos 13 y 14 del R.G.L.C.A.P., así como el de estar de alta en el Impuesto de Actividades Económicas, en el epígrafe correspondiente al objeto del contrato.

La acreditación de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, se justificará antes de la adjudicación conforme a lo establecido en el artículo 151 del TRLCSP. A tal efecto, en la declaración del **Anexo II** figura la posibilidad de que la licitadora conceda autorización expresa para que, en el caso de recaer propuesta de adjudicación en su favor, la administración contratante pueda acceder directamente a sus datos tributarios obrantes en la Diputación Foral de Gipuzkoa. En caso de conceder dicha autorización, la licitadora quedará eximida de aportar la documentación acreditativa de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias con la Diputación Foral de Gipuzkoa.

La justificación de estar de alta en el IAE se acreditará mediante presentación del alta, referida al ejercicio corriente, o del último recibo de IAE, completado con una declaración responsable de no haberse dado de baja en la matrícula del citado impuesto (artículo 15 RGLCAP).

Ello no obstante, en el supuesto de encontrarse la licitadora en alguna de las exenciones establecidas en la legislación vigente, además de la obligación de acreditar el alta en el impuesto, deberá acreditar la concesión de la exención mediante resolución expresa de la administración tributaria competente, o en su defecto, mediante declaración responsable en la que se indique la concreta causa de exención concurrente.



c) Kaudimen ekonomiko finantzarioa, eta tekniko edo profesionala.

Lizitatuzaileek baldintza agiri honen karatulako 16 eta 17 puntuetan adierazitako bitartekoei jarraituz egiaztatuko dute kaudimen ekonomiko finantzarioa eta tekniko edo profesionala.

d) Exekuzio baldintza bereziak betetzeko konpromisoaren deklarazioa. Deklarazio eredu hori baldintza agiri honen **V eranskinean** jaso da.

e) Azpikontratatzea aurreikusten den atalari buruzko deklarazioa. Lizitatuzaileek kontratuaren zein atal azpikontratatzeko asmoa duten zehaztu behar dute eskaintzan, hala baimentzen badu karatularen 29. puntuak. Kontratuaren atal horren zenbatekoa ere adierazi behar dute (%), eta azpikontratistaren izena edo enpresaburu-profila ere eman behar dute, gaitasun profesional edo teknikoen baldintzen arabera zehaztua (SPKLTBko 227.2.a artikulua). **II. eranskinean** deklarazioa eta **VI. eranskinean** eredu gehitzen zaizkio agiri hori.

f) Enpresari bat baino gehiagok, aldi baterako enpresa-elkarte gisa parte hartzea erabaki badute, elkartea osatzen duten kideetako bakoitzak bere gaitasuna eta kaudimena egiaztatu beharko ditu, aurreko puntuetan ezarritakori jarraituz. Era berean, idatzi bat aurkeztu beharko dute, elkartea osatzen duten enpresari izena eta gorabeherak adieraziz. Idatzi horretan, halaber, enpresari bakoitzaren partaidetza emango da jakitera eta elkarteren ordezkari edo ahalorde bakar bat izendatu beharko dute; eta ordezkari horrek behar hainbateko ahalmena izango du, kontratu horretatik ondorioztatzen diren eskubideak eta betebeharrak egikaritzeko. Kontratua aldi baterako enpresa-elkarteari esleitzen bazaio, eta orduan bakarrik, elkartea eskritura publikoan formalizatu beharko da.

g) Adierazpen agiria, lizitatuzailea enpresen arteko lotura kasuetan sarturik ez dagoela egiaztatzen duena; lotura duten enpresatzat joko dira Merkataritza Kodearen 42.1. artikuluan jasotako kasuetakoren batean daudenak; edo, bestela, lizitatuzailea partaide den enpresa taldea osatzen duten enpresen zerrenda aurkeztuko da. Adierazpen hori agiri honen **III. eranskinean** jasotako eredu erabiliz egin beharko da.

c) Solvencia económico-financiera y técnica ó profesional.

Las entidades licitadoras estarán obligadas a acreditar su solvencia económico-financiera y técnica ó profesional conforme a los medios consignados en los puntos 16 y 17 de la carátula del presente pliego.

d) Declaración de compromiso de cumplimentación condiciones especiales de ejecución. Se incorpora modelo como **Anexo V** al presente Pliego.

e) Declaración relativa a la parte del contrato que la entidad licitadora tenga previsto subcontratar. Las empresas licitadoras deberán indicar la parte del contrato que tengan previsto subcontratar, si así lo permite el apartado 29 de la carátula, señalando su importe (%) y el nombre o el perfil empresarial, definido por referencia a las condiciones de solvencia profesional o técnica, de los subcontratistas a los que vaya a encomendar su realización (artículo 227.2.a) TRLCSP). Se incorpora declaración en **Anexo II** y modelo como **Anexo VI** al presente Pliego.

f) Cuando varios empresarios acudan a una licitación constituyendo una Unión Temporal de Empresarios, cada uno de los que la componen deberá acreditar su capacidad de obrar conforme a lo establecido en los puntos anteriores. Igualmente, deberán presentar un escrito de proposición en el que se indiquen los nombres y circunstancias de los empresarios que la suscriben, la participación de cada uno de ellos y el nombramiento del representante o apoderado único con poderes bastantes para ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones que se deriven del contrato. Sólo en el caso de que el contrato sea adjudicado a la Unión Temporal se deberá formalizar la misma en escritura pública.

g) Declaración en la que se haga constar que la licitadora no se encuentra en ninguno de los supuestos de vinculación de empresas, entendiéndose por tales las que se encuentren en alguno de los supuestos del artículo 42.1 del Código de Comercio o, en su caso, relación de empresas que integren el grupo de empresas del que forme parte la licitadora. Tal declaración deberá ajustarse al modelo que figura como



h) Atzerriko enpresek, kontratutik zuzenean edo zeharka etor litezkeen gorabehera guztietan Espainiako edozein motatako epaitegi eta auzitegien mende jartzen direla eta, hala dagokionean, lizitatzailari atzerrian egokitu dakiokkeen foru jurisdikzionalari uko egiten diotela esaten duen adierazpena aurkeztu beharko dute.

Aurrekoaz gain, Europako Batasunetik kanpoko atzerriko enpresek egiaztatu beharko dute Espainian sukurtsal bat irekia dutela, eta egin beharreko eragiketarako ahalordeak edo ordezkariak izendatuta dauzkatela, baita Merkataritza Erregistroan izena emanda daudela ere.

Gipuzkoako Foru Aldundiko Kontratuen Erroldan –Gipuzkoako Foru Aldundiarekin kontratatu ahal izateko gaitasuna egiaztatzeko prozedura ezartzen duen 24/2001 Foru Dekretuak, martxoaren 13koak, arautua–, edo Eusko Jaurlaritzako Kontratisten Erroldan – 136/96 Dekretuak, ekainaren 5ekoak arautua (1996ko uztailaren 12ko EHAA, 134 zk.)– izena emanda dauden lehiakideek, gaitasuna egiaztatzeko agiriak aurkeztu ordez, dagokion Erroldako arduradunak luzatu eta indarrean dagoen ziurtagiria aurkeztu ahal izango dute.

Agiriak jatorrizkoak edo kopiak izan daitezke; baina horrelakoetan, indarrean dagoen legeriaren arabera egiaztatuak izan beharko dute.

B) B gutunazala.- DOKUMENTAZIO TEKNIKOA.

Gutunazal honetan honako hau sartuko da:

- **Lan programa,** zerbitzuaren deskribapena eta ezaugarriak oinarri hartuta, Ezaugarri Teknikoen Agirian ezarritako eran.
- **Zerbitzua ematerakoan euskararen erabilera sustatzeko egindako jarduketak.**

C gutunazala.- MODU AUTOMATIKOAN BALORATUKO DIREN ESLEIPENERAKO IRIZPIDEEN ESKAINTZAK.

Modu automatikoan baloratuko diren

anexo III del presente pliego.

h) Para las empresas extranjeras, la declaración de someterse a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder a la licitadora.

Las empresas extranjeras no comunitarias, además, deberán acreditar que tienen abierta sucursal en España, con designación de apoderados o representantes para sus operaciones y que estén inscritas en el Registro Mercantil.

Aquellas licitadoras que se encuentren inscritas en el Registro de Contratos de la Diputación Foral de Gipuzkoa, regulado por Decreto 24/2001, de 13 marzo, por el que se establece el procedimiento de acreditación de la capacidad para contratar con la Diputación Foral de Gipuzkoa o Registro de Contratistas del Gobierno Vasco, regulado por el Decreto 136/96, de 5 de junio (BOPV nº 134, de 12 de julio de 1996), podrán sustituir la presentación de los documentos acreditativos de la capacidad por un certificado vigente expedido por el responsable del Registro correspondiente.

Los documentos podrán presentarse originales o mediante copias de los mismos que tengan carácter de auténticas conforme a la legislación vigente.

B) Sobre B.-DOCUMENTACIÓN TÉCNICA.

Se incluirá en este sobre:

- **Programa de trabajo** de acuerdo con las finalidades y descripción del servicio establecido en el Pliego de Prescripciones Técnicas y sus anexos.
- **Actuaciones para fomentar el uso del euskera en la prestación del servicio.**

C) Sobre C.- OFERTAS CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN EVALUABLES AUTOMÁTICAMENTE.

Las ofertas sobre criterios de adjudicación



esleipenerako eskaintzak agiri honen I. Eranskin gisa agertzen den ereduari orpoz orpo jarraituz egin behar dira, eta, bertan eskatzen denez, eskaintza ekonomikoaren zenbatekoa agertu behar du.

Proposamena enpresa talde batek egin denean, taldeko enpresa guztiek izenpetu behar dute, zuzenean edo beren ordezkariaren bitartez. Agiri horretan ageri diren prezioetan sartuta egon behar dute lanen kontratazioak eta gauzatzeko eragiten dituen edo eragingo dituen gastu guztiak eta, zehazki, hauek:

Kontratatutako prestazioa betetzeko esleipendunak egin beharreko gastuak: gastu orokorrak, gastu finantzarioak, aseguruak, tasak, fidantzak, entseguak, garraio eta joan-etorriak, bere kargu dituen teknikarien eta laguntzaileen ordainsariak eta dietak, baimenak nahiz lizentziak eskuratzeko gastuak, dokumentuak edo beste edozein informazio erakundeei edo partikularrei bidaltzeak eta haiengandik jasotzeak eragindakoak, agiri honetan aurreikusitako gainerakoak, eta, orokorrean, kontratuaren helburuak lortzeko eta egiaztatzeko behar diren lan eta txostenei buruzkoak.

Zerga mota oro, BEZa edo kontratua indarrean dagoen bitartean ezarri edo alda daitezkeenak barne. BEZa dela-eta ordainarazi beharreko zenbatekoa aparteko kontu-sail batean agertuko da.

Kontzeptu horiek ezingo dira gero aparteko kontzeptu edo kontu-sail gisa aurkeztu.

12.- Aldaerak edo hautabideak.

Ez dira aurreikusi.

13.- Proposamenak irekitzea eta aztertzea.

1.- Proposamenak jendaurrean ireki baino lehen, kontratazio mahaiak, barne egintza batean, aztertu egingo du lizitatzailerak. A gutunazalean aurkeztutako gaitasun eta kaudimenari buruzko dokumentazio

evaluables automáticamente deberán ajustarse estrictamente al modelo que figura como Anexo I del presente pliego y en la que, conforme a dicho modelo, se incluirá el importe del precio ofertado.

Cuando la propuesta se formule por una agrupación de empresas, todas las que la componen habrán de firmar la propuesta directamente o mediante representante.

En el importe consignado en este documento se entenderá que se encuentran incluidos todos los gastos originados o que habrán de originarse por la contratación y ejecución de los trabajos y, en concreto, los siguientes: Los gastos que la adjudicataria deba realizar para el cumplimiento de la prestación contratada, incluidos los generales, financieros, de seguros, tasas, fianzas, ensayos, transporte y desplazamientos, honorarios y dietas del personal técnico y auxiliar a su cargo, los que se requieran para la obtención de permisos, autorizaciones, licencias, envío y recogida de documentos o cualquier otra información de Organismos o particulares, los demás previstos en este pliego y, en general, a cuantos trabajos e informes sean necesarios para el cumplimiento de los fines del contrato, así como para su comprobación.

Toda clase de tributos, incluido el IVA y cualesquiera otros que pudieran establecerse o modificarse durante la vigencia del contrato. A estos efectos, el importe del impuesto sobre el valor añadido que deba ser repercutido figurará como partida independiente.

Ninguno de estos conceptos podrá luego repercutirse como conceptos o partidas independientes.

12.- Variantes o alternativas.

No se contemplan.

13.- Apertura y examen de las proposiciones.

1.- En acto de carácter interno previo a la apertura pública de proposiciones, se procederá por parte de la mesa de contratación al estudio y examen de la documentación administrativa relativa a la



administratiboa.

2.- Lizitatzailleek gehienez ere 3 laneguneko epea izango dute, APKLEOko 81. artikuluan ezarritakoaren arabera, akatsak edo ez-egiteak zuzentzeko.

3.- 817/2009 Errege Dekretuaren 27. artikuluan ezarritakoari jarraituz, B gutunazaleko dokumentazioa jendaurrean irekiko da. Eta egintza hori, gehienez ere zazpi eguneko epean burutuko da Sektore Publikoaren Kontratuen Legeak 146.1 artikuluan ezarritako dokumentazio administratiboaren irekitzea egiten denetik aurrera.

4.- Ondorio horietarako, goiko paragrafoan aipatutako dokumentazioan akatsak edo ez-adieraziak konpontzea beharrezkoa denean, adierazitakoa baino epe txikiagoa emango du mahaiak konponketa horiek egiteko, irekitzeko ekitaldia epe horren barruan egin ahal izatearren.

5.- Ekitaldi horretan, era automatikoa zenbatu ezin diren irizpideei dagokien eskaintza teknikoaren gutunazala bakarrik irekiko da, eta balorazioa egiteko ardura duen organoari emango zaio gutunazalean dagoen dokumentazioa; era berean, egindako guztia agirietan jasota geratuko da.

6.- Balorazioa egiteko ardura duen organoak ebaluatuko ditu bazterturik geratu ez diren lizitatzailleek B gutunazalean aurkeztutako eskaintzak, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratuak 160. artikuluan aurreikusitakoa betez. Ondorio horietarako, aipatutako lizitatzaileren dokumentazioa emango da.

7.- Lizitatzailleek aurkeztutako C gutunazalen barruan dauden proposamen ekonomikoak irekitzeko ekitaldia, gehienez ere hilabeteko epean egingo da, eskaintzak aurkezteko epea amaitzen den egunetik hasita, eta jendaurrean burutuko da.

8.- Ekitaldi publikoari hasiera emateko, A gutunazalean aurkeztutako dokumentazioa egiaztatzearen eta B gutunazaleko balorazioaren emaitza jakinaraziko da, eta beharrezkoak diren adierazpenak egin eta gero, baztertuta geratu ez diren lizitatzaileren C gutunazalak irekiko dira, eta enpresa horien C gutunazalean aurkeztutako proposamen

capacidad y solvencia presentada por los licitadores en el sobre A.

2.- Se concederá un plazo no superior a 3 días hábiles para la subsanación de defectos u omisiones subsanables en virtud de lo establecido en el art. 81 del RGCLAP.

3.- Conforme al artículo 27 RD 817/2009, la apertura de la documentación de los sobres B se llevara a cabo en un acto de carácter público, cuya celebración deberá tener lugar en un plazo no superior a siete días a contar desde la apertura de la documentación administrativa a que se refiere el artículo 146.1 del TRLCSP.

4.- A estos efectos, siempre que resulte precisa la subsanación de errores u omisiones en la documentación mencionada en el párrafo anterior, la mesa concederá para efectuarla un plazo inferior al indicado al objeto de que el acto de apertura pueda celebrarse dentro de él.

5.- En este acto sólo se abrirá el sobre correspondiente a los criterios no cuantificables automáticamente relativos a la oferta técnica entregándose al órgano encargado de su valoración la documentación contenida en el mismo; asimismo, se dejará constancia documental de todo lo actuado.

6.- El órgano encargado de la valoración procederá a evaluar aquellas ofertas contenidas en los sobres B de las licitadoras para las cuales no se proponga su exclusión, de acuerdo con lo previsto en el artículo 160 del TRLCSP. A tales efectos, se entregará la documentación de dichas licitadoras

7.- El acto de apertura de las proposiciones de contenido económico correspondiente a los sobres C presentados por las licitadoras, se celebrará en el plazo máximo de un mes desde la fecha de finalización del plazo para presentar ofertas y será público.

8.- El acto público se iniciará dando cuenta del resultado de la comprobación de la documentación presentada dentro de los sobres A y de la valoración de los sobres B y, hechas las oportunas manifestaciones, se procederá seguidamente a la apertura de los sobres C de los licitadores no excluidos, dándose lectura a las ofertas económicas de



ekonomikoak irakurriko dira.

9.- Foru Aldundiak beretzat gordetzen du lizitatuzaileek aurkeztutako datuak eta informazioa egiaztatzeko ahalmena; eta, gezurrezko daturen bat eman dela egiaztatzen badu, kontratua indargabetu ahal izango du, eskatzekoak diren erantzukizunak eragotzi gabe.

10.- Eskaintzaren bat ez badator bat aztertu eta onartutako dokumentazioarekin, edo lizitazioko oinarriko aurrekontua gaindituko balu, edo ezarritako eredu nabarmen aldatuko balu, edo eskaintzaren zenbatekoan akats nabaria izango balu edota lizitatuzaileak berak aitortuko balu akatsak dituela eta ez dela bideragarria, Mahaiak baztertu egingo du ebazpen arrazoitu bat emanez. Aldiz, ereduko hitz batzuk aldatzea edo kentzea, ez da nahikoa arrazoi izango eskaintza baztertzeko. baldin eta ez badute ereduaren zentzua aldatzen.

14. Esleipena egiteko irizpideak.

1.- Esleipena egiteko irizpideak honakoak dira:

Automatikoki baloratuko diren irizpideak:

- Eskaintza ekonomikoa
- Kontraprestazioa
- Zerbitzua itxi gabeko egunak

Modu subjektiboan baloratzen diren irizpideak:

- Lan programa:
- Zerbitzua ematerakoan euskararen erabilera sustatzeko egindako jarduketak

15.- Eskaintzen balorazioa.

1. Eskaintza ekonomikoa:

Lizitatuzaileek prezio bat ezarriko dute produktu bakoitzerako, BEZik gabe.

Balorazioa egiteko, 0 puntu emango zaio lizitazio oinarria berdintzen duen eskaintzari, eta 2 puntu gehituko dira beherapenaren % 1 bakoitzeko, gehieneko puntuazioa 100 puntukoa izanik, salbu eta beherapenen batek % 50 gainditzen duenean, orduan 100 puntu

las propuestas de dichas empresas contenidas en los sobres C.

9.- La Diputación Foral se reserva la facultad de verificar los datos e información aportada por las licitadoras, pudiendo resolver el contrato si se constatará algún tipo de falsedad en los mismos y sin perjuicio de las responsabilidades exigibles.

10.- Si alguna proposición no guardase concordancia con la documentación examinada y admitida, excediese del presupuesto base de licitación, variara sustancialmente el modelo establecido, o comportase error manifiesto en el importe de la proposición, o existiese reconocimiento por parte del licitador de que adolece de error o inconsistencia que la hagan inviable, será desechada por la mesa, en resolución motivada. Por el contrario, el cambio u omisión de algunas palabras del modelo, con tal que lo uno o la otra no alteren su sentido, no será causa bastante para el rechazo de la proposición.

14. Criterios de adjudicación.

1.- Los criterios de adjudicación serán los siguientes:

Criterios de valoración evaluables automáticamente:

- Oferta económica.
- Contraprestación.
- Días sin cerrar el servicio.

Criterios de valoración evaluables de forma subjetiva:

- Programa de trabajo.
- Actuaciones para fomentar el uso del euskera en la prestación del servicio

15.- Valoración de las ofertas.

1.- Oferta económica:

Las licitadoras indicarán un precio para cada producto excluido el IVA.

La valoración se realizará otorgando 0 puntos a la oferta que iguale el tipo de licitación e incrementando 2 puntos por cada 1% de baja, siendo la puntuación máxima de 100 puntos, salvo que alguna baja supere el 50%, en cuyo caso se otorgarán 100 puntos y se interpolará



emango baitzaizkio eta gainerakoa tartean kokatuko da.

X eskaintzaren puntuak (100en gainean) = $2 \times X$ eskaintzaren baja (100en gainean).

Baja izanik:

$(\text{Lizitazio prezioa} - X \text{ eskaintza}) / \text{Lizitazio prezioa}$.

Lizitazio prezio bakoitzerako, puntuazioa 100en gainean kalkulatu da.

Taulako produktuen talde bakoitzeko batez besteko puntuazioa lortuko da. Batez besteko puntuazioa ponderatuko da talde bakoitzari aplikagarriak zaizkion portzentajeen arabera.

Horrela lortutako emaitzari portzentaje bat aplikatuko zaio, atal ekonomikoak puntuen guztizkoan duen portzentajea alegia.

Hau izango da talde bakoitzeko ponderazioa batez besteko prezioa lortzeko:

Irizpidea/Concepto	Ponderazioa/Ponderación
Edari beroak /Bebidas calientes:	30 %
Freskagarriak /Refrescos:	20 %
Ardoak eta sagardoak /Vinos y sidras:	10 %
Aperitiboak /Aperitivos:	8 %
Ogitartekoak /Bocadillos:	15 %
Opilak /Bollería:	8 %
Beste batzuk /Varios:	9 %
GUZTIRA/TOTAL	100,00%

BEZa ez da, inola ere, kontuan hartuko.

2.- Kontraprestazioa:

35 puntu emango zaizkio zenbateko handiena adierazten duen eskaintzari, eta 0 puntu 25 euroko eskaintzari. Gainerako lizitazailerei puntuak emango zaizkie eskaintako zenbatekoaren arabera.

3.- Zerbitzua itxi gabeko egunak:

Puntu bat emango da zerbitzua itxi gabe edukitzea eskaintzen den egun bakoitzeko, kontuan hartuta ezaugarri teknikoaren agirian baimendutako 20 egun naturalak.

4.- Lan programa:

el resto.

Puntos (s/100) de la Oferta $X = 2 \times$ baja de la Oferta X (s/100)

siendo la baja:

$(\text{Precio de Licitación} - \text{Oferta } X) / \text{Precio de Licitación}$

Para cada precio de licitación se calculará la puntuación sobre 100.

Se obtendrá la puntuación media para cada grupo de productos de la tabla. La puntuación media se ponderará de acuerdo con los porcentajes aplicables a cada grupo. Al resultado así obtenido se le aplicará el porcentaje que representa este apartado económico en el total de puntos.

Para cada grupo de productos de la tabla, se hará una suma de los precios y se obtendrá el precio medio de ese grupo.

La ponderación de cada grupo para obtener el precio medio será:

En ningún caso se tendrá en cuenta el IVA.

2.- Contraprestacion:

Se otorgará 35 puntos a la oferta que indique el importe más alto y 0 puntos al importe de 25 euros. Los puntos se darán al resto de licitadoras de forma proporcional por el importe ofertado.

3.- Días sin cerrar el servicio:

Un punto por cada uno de los días que ofrezca no cerrar, de los 20 días naturales permitidos indicados en el pliego de prescripciones técnicas.

4.- Programa de trabajo:



Lan metodologia eta prozeduraren deskribapena

5.- Zerbitzua ematerakoan euskararen erabilera sustatzeko jarduketak:

2.- Kontratua esleitzeko irizpideak eta ponderazioa, bai oinarrizko eskaintzari eta bai aldaerei aplikatuko zaizkienak, agiri honen hasieran dagoen ezaugarrien laburpen taulan ezarritakoak izango dira, eta haien balorazioa, gehienez ere, 100 puntukoa izango da.

3.- Administrazioak, lizitazioa hutsik geratu dela deklaratu ezean (baldintzen agiriko irizpideekin bateraezina litzatekeen proposamen edo eskaintzaren bat dagoenean), bere ustez ekonomikoki onena den eskaintzari esleituko dio kontratua, agiri honen ezaugarrien laburpen taularen 21. puntuan zehaztutako irizpideen arabera.

4.- Esleipen irizpidea bakarra bada, preziorik baxuenarena izan behar du, nahitaez.

5.- Eskaintza ekonomikoen balorazio irizpideari dagokionez, hasiera batean, ezohikotzat edo neurritz kanpokotzat joko dira globalean onartuak izan diren taldeko produktu proposamen guztien beharpen portzentajeen batezbesteko aritmetikoa, gutxienez, 20 puntutan gainditzen duten beharpen proposamenak, 15.1 klausulan ezartzen den ponderazioaren arabera baloratutakoak.

Eskaintza ohiz kanpokotzat edo neurrigabetzat jo aurretik, informazioa eskatu beharko zaie (entzunaldia) ustez eskaintza horretan parte hartu duten lizitatuak guztiei, eta aholku teknikoa, dagokion zerbitzuari.

Lizitatuak emandako azalpenak eta aurreko paragrafoan aipatutako txostenak ikusirik, kontratazio organoak uste badu ohiz kanpoko edo neurrigabeko balioak direla-eta eskaintza hori beteezina dela, orduan, Administrazioaren iritziz ongi gauzatuko diren eta ohiz kanpokoak edo neurrigabeak ez diren proposamenen artean, sailkapen ordenari jarraituz,

Metodología de trabajo y descripción del procedimiento.

5.- Actuaciones para fomentar el uso del euskera en la prestación del servicio:

2.- El/los criterio/s a tener en cuenta así como su ponderación para la adjudicación del contrato, aplicable/s tanto a la oferta base como a las variantes, en su caso, será/n el/los establecido/s en el cuadro resumen de características que encabezan este pliego y su valoración se hará sobre un máximo de 100 puntos.

3.- La Administración, de no declarar desierta la licitación (cuando exista alguna oferta o proposición que sea inadmisibile de acuerdo con el/los criterio/s que figure/n en el pliego), adjudicará el contrato a la oferta que estime más ventajosa, de acuerdo con los criterios definidos en el apartado 21 del cuadro resumen de características del presente pliego.

4.- Cuando sólo se utilice un criterio de adjudicación, éste ha de ser necesariamente, el del precio más bajo.

5.- Respecto al criterio de valoración de ofertas económicas, se considerará, en principio, como desproporcionada o temeraria, la baja de toda proposición cuyo porcentaje exceda en 20 puntos, por lo menos, a la media aritmética de los porcentajes de baja de todas las proposiciones base admitidas por cada grupo de productos, valoradas de acuerdo con la ponderación que se establece en la cláusula 15.1.

En cualquier caso, el carácter anormal o desproporcionado de la oferta requerirá la previa solicitud de información (audiencia) a todos las licitadoras supuestamente comprendidos en ella, así como el asesoramiento técnico del servicio correspondiente.

Si el órgano de contratación, considerando la justificación efectuada por la licitadora y los informes mencionados en el párrafo anterior, estimase que la oferta no puede ser cumplida como consecuencia de la inclusión de valores anormales o desproporcionados, la excluirá de la clasificación y acordará la adjudicación a favor de la siguiente proposición



ekonomikoki onena den hurrengo proposamenari egingo dio esleipena.

16.- Kontratua esleitzea.

16-a) Aurreko betebeharrak:

16a.1. Kontratazio organoak errekerimendua egin eta biharamunetik hasita hamar laneguneko epean, eskaintza ekonomikoki onuragarriena egin duen pertsona edo enpresak ondorengo egiaztagiria aurkeztu beharko ditu:

- zerga eta Gizarte Segurantzaren betebeharrak egunean dituela zurrizko dagokion dokumentazioa edo baimena eman kontratazio organoak zuzenean eskuratu dituzan
- kontratazio organoak eskatzen dion dokumentu oro, SPK-ko legearen testu bateratuak 64.2 artikuluan xedatutakoaren arabera kontratua gauzatzeko hitzartu dituen bitartekoak benetan badituela egiaztatzeko.
- dagokion behin betiko bermea eratu izanaren egiaztagiria.
- Kontratua enkantera ateratzeko publizitate gastuak, bai Gipuzkoako Aldizkari Ofizialekoak, bai Estatuko Aldizkari Ofizialekoak, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratuko 142. artikulua aipatzen dituenak, ordaindu izana egiaztatzen duen agiria.

Ziurtagiri horiek guztiak bitarteko elektronikoen, informatikoen edo telematikoen bidez eman daitezke.

Errekerimendu hori adierazitako epean bete ezean, lizitatuak bere eskaintzari uko egin diola ulertuko da, eta kasu horretan hurrengo lizitatuari eskatuko zaio dokumentazio berbera, eskaintzen sailkapeneko ordenari jarraituz.

16a.2 Behin betiko bermea nahiz osagarria, beharrezko denean, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratuaren 96. artikuluan zehaztutako moduetako edozeinetan

económicamente más ventajosa, de acuerdo con el orden en que hayan sido clasificadas, que se estime que puede ser cumplida a satisfacción de la Administración y que no sea considerada anormal o desproporcionada.

16.- Adjudicación del contrato.

16-a) Obligaciones previas:

16a.1 El órgano de contratación requerirá a la licitadora que haya presentado la oferta económicamente más ventajosa para que, dentro del plazo de diez días hábiles, a contar desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento, presente la documentación justificativa

- de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social o autorice al órgano de contratación para obtener de forma directa la acreditación de ello
- de la efectiva disposición de los medios que hubiese comprometido a dedicar o adscribir a la ejecución del contrato conforme al art. 64. 2 del TRLCSP que le reclame el órgano de contratación.
- de haber constituido la garantía definitiva que sea procedente.
- de haber abonado los gastos de publicidad de licitación del contrato a que se refiere el art. 142 del TRLCSP, tanto en el Boletín Oficial de Gipuzkoa como, en su caso, en el Boletín Oficial del Estado.

Los correspondientes certificados podrán ser expedidos por medios electrónicos, informáticos o telemáticos.

De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que el licitadora ha retirado su oferta, procediéndose en ese caso a recabar la misma documentación al licitador siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

16a.2 Tanto la garantía definitiva, como la complementaria si procediera, podrán constituirse en cualquiera de las formas establecidas en el art. 96 del TRLCSP, con los



eratu ahal izango dira, Erregelamenduaren 55. artikuluan eta ondorengoetan ezarritako baldintzak beteta.

Behin betiko bermeak bere gain hartuko ditu Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen testu bateratuaren 88. artikuluan aipatutako kontzeptuak. Bermeak itzultzea eta kitzatzea, legeak xedatzen duen eran egingo da.

16b). Esleipena eratzea.

16b.1. Kontratazio organoak dokumentazioa jaso eta hurrengo bost laneguneko epean esleitu beharko du kontratua.

Lizitazioa ezingo da esleitu gabe utzi, agiriko irizpideen arabera onargarri den eskaintza edo proposiziorik aurkeztu bada.

16b.2. Kontratuak esleitzerakoan lehenetsuna izango dute kaudimen teknika egiaztatzeko unean Eusko Jaurlaritzaren 2003ko abenduaren 23ko 329/03 Dekretuak jasotzen dituen talde behartsuetako langileak dituzten enpresa publiko nahiz pribatuek aurkeztutako proposamenek, baldin eta langile kopuru hori 100eko 2tik gorakoa bada eta emakume eta gizonen berdintasunerako politika edo ekintzak egin baditu beti aurkeztutako proposamenek eskaintza onenak berdintzen badituzte, lizitazioarako oinarri diren irizpide objektiboak kontuan hartuta.

16.3. Esleipena arrazoitua izango da, aurkezleei eta lizitatzailaiei jakinaraziko zaie eta, aldi berean, kontratatzailearen profilean argitaratuko da.

Jakinarazpenak nahikoa informazio eman behar du, dena den, baztertutako lizitatzailaiek edo hautagaiek esleipen erabakiaren aurka errekurtsoa jarri ahal izateko. Zehazki honako puntu hauek azalduko dira

a) Baztertutako hautagaiei buruz, baztertu izanaren arrazoiak azalpen laburtua.

b) Esleipen prozeduratik baztertu diren lizitatzailaiei dagokienez, horien eskaintza

requisitos establecidos en el art. 55 y siguientes del RGLCAP.

La garantía definitiva responderá de los conceptos mencionados en el art. 88 del TRLCSP. La devolución y cancelación de las garantías se efectuará de conformidad con lo dispuesto en la legislación vigente.

16b). Adjudicación formal.

16b.1. El órgano de contratación deberá adjudicar el contrato dentro de los cinco días hábiles siguientes a la recepción de la documentación.

No podrá declararse desierta una licitación cuando exista alguna oferta o proposición que sea admisible de acuerdo con los criterios que figuren en el pliego.

16b.2. Tendrán preferencia en la adjudicación de los contratos las proposiciones presentadas por aquellas empresas públicas o privadas que, en el momento de acreditar su solvencia técnica, tengan en su plantilla un número de trabajadores pertenecientes a colectivos desfavorecidos que se recogen en el Decreto 329/2003, de 23 de diciembre, del Gobierno Vasco, no inferior al 2 por 100, y haya desarrollado políticas o actuaciones dirigidas a la igualdad de mujeres y hombres, siempre que dichas proposiciones iguallen en sus términos a las más ventajosas desde el punto de vista de los criterios objetivos que sirvan de base para la adjudicación.

16.3. La adjudicación deberá ser motivada, se notificará a las candidatas o licitadoras y, simultáneamente, se publicará en el perfil de contratante.

La notificación deberá contener, en todo caso, la información necesaria que permita a la licitadora excluido o candidato descartado interponer, recurso suficientemente fundado contra la decisión de adjudicación. En particular expresará los siguientes extremos:

a) En relación con los candidatos descartados, la exposición resumida de las razones por las que se haya desestimado su candidatura.

b) Con respecto de las licitadoras excluidos del procedimiento de adjudicación, también en forma resumida, las razones por las que no se



onartu ez izanaren arrazoien azalpen laburtua.

c) Kasu guztietan, esleipen hartzailearen izena eta hautatu den eskaintzaren ezaugarriak eta abantailak, onartutako gainerako lizitatzailleek aurkeztu dituzten eskaintzen aldean lehenetsua emateko erabakigarri izan direnak.

Esleipenaren arrazoiei konfidentziasun salbuespena aplikatuko zaie, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratuaren 153. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Dena den, bai jakinarazpenean eta baita kontratatzailearen profilean ere, sinadura noiz egingo den zehaztuko da, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratuaren 156.3 artikuluan xedatutakoaren arabera.

Jakinarazpena egiteko, hartzaileak jaso izana agerian utz dezakeen edozein bide erabil daiteke. Zehazki, lizitatzailleek eskaintza aurkezterakoan adierazitako helbide elektronikoz bidez egin daiteke, 2007ko ekainaren 22ko 11/2007 Legeak, herritarrak zerbitzu publikoetara bide elektronikoz sartzeari buruzkoak, xedatutakoaren arabera. Dena den, jakinarazpena baztertutzat jotzeko epea bost egunekoa izango da, 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 legeak 59.4 artikuluan xedatutakoaren arabera.

III.- KONTRATUA FORMALIZATZEA.

17. Zerga arloko eta Gizarte Segurantzako dokumentazioa.

1.- Zerga arloko eta Gizarte Segurantzarekiko betekizunak egiaztatzeko, kasuan kasuko ogasunek (estatukoak zein foru ogasunak) xede horrekin luzatutako ziurtagiriak aurkeztu beharko dira, Sozietateen gaineko Zergan aitortutako eragiketa bolumenaren arabera dagokiona, eta Gizarte Segurantzako Diruzaintza Nagusiaren Zuzendaritza Probintzialak luzatutakoa.

2.- Esleipendunak Gizarte Segurantzaren izena emanda egon behar du; edo, banakako enpresaria bada, Gizarte Segurantzaren, garatzen duen jardueraren arabera dagokion erregimenean izena emanda egongo da. Gainera, enpresa horren zerbitzura diharduten

haya admitido su oferta.

c) En todo caso, el nombre del adjudicatario, las características y ventajas de la proposición del adjudicatario determinantes de que haya sido seleccionada la oferta de éste con preferencia a las que hayan presentado los restantes licitadoras cuyas ofertas hayan sido admitidas.

Será de aplicación a la motivación de la adjudicación la excepción de confidencialidad contenida en el artículo 153 del TRLCSP.

En todo caso, en la notificación y en el perfil de contratante se indicará el plazo en que debe procederse a su formalización conforme al artículo 156.3 del TRLCSP.

La notificación se hará por cualquiera de los medios que permiten dejar constancia de su recepción por el destinatario. En particular, podrá efectuarse por correo electrónico a la dirección que las licitadoras o candidatos hubiesen designado al presentar sus proposiciones, en los términos establecidos en el artículo 28 de la Ley 11/2007, de 22 de Junio, de acceso electrónico de los ciudadanos a los Servicios Públicos. Sin embargo, el plazo para considerar rechazada la notificación, con los efectos previstos en el artículo 59.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, será de cinco días.

III- FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO.

17. Documentación tributaria y de seguridad social:

1.- En relación con el cumplimiento de las obligaciones tributarias y de Seguridad Social, deberá acreditar mediante la o las certificaciones expedidas a tal efecto por las Haciendas que correspondan (Haciendas estatal y forales) según el volumen total de operaciones que figure en el Impuesto de Sociedades y por la Dirección Provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social.

2.- La adjudicataria deberá estar inscrita en la Seguridad Social o, en su caso, si se tratare de un empresario individual, afiliado y en alta en el Régimen de la Seguridad Social que corresponda por razón de su actividad, y haber afiliado, en su caso, y haber dado de



langileak izena emanda daudela egiaztatu beharko du, eta, Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak bete dituela.

3.- Esleipendunak, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan, kontratuaren xedeari dagokion epigrafean izena emanda dagoela egiaztatzen duen ziurtagiria aurkeztu beharko du; eta, kontratu hau burutu behar den lurraldeaz kanpoko beste nonbait balego, kontratua gauzatu behar den lurraldean matrikulatu beharko du, gaitasun nazionala ez badu behintzat.

18.- Aseguruak.

1.- Ustiaketa hasi aurretik, esleipenduna behartuta egongo da erantzukizun zibila estaltzen duen aseguruaren kontratazio primaren ordainketaren egiaztagiria eta polizaren kopia bat aurkeztera. Erantzukizun zibil horrek langileek, enplegatuek (finkoek nahi aldi batekoek) makinariak edo ekipamenduek zerbitzuaren ustiaketan hirugarrenei eragiten ahal dizkieten kalteak estaliko ditu. Kalte ordainaren muga 180.000 euro izango da gutxienez.

2.- Esleipendunak egindako aseguruak, zerbitzua ustiatzearen ondorioz gerta litezkeen arrisku guzti-guztiak estali behar ditu.

3.- Aipatutako betebeharrak horietakoren bat bete ezean, Gipuzkoako Foru Aldundiak kontratua indargabetutzat eman dezake, edo bestela, bidezko aseguru-polizak Aldundiak berak izenpetu, primak esleipendunari ordainaraziz.

4.- Esleipendunak, edozein kalte edo galera ekiditen saiatuz egin behar du zentroaren kudeaketa. Baina, hala ere, zerbitzuak eragindako arrazoiren baten ondorioz kalte edo galera horiek gertatzen badira, bidezkoak gerta litezkeen kalte-ordainak esleipendunak ordainduko ditu, izan ere Gipuzkoako Foru Aldundia erreklamazio eta erantzukizun orotatik libre egongo baita gai honetan.

5.- Esleipendunak bere gain hartuko du aseguru-primen ordainketa, eta Foru Aldundian utzi beharko ditu poliza eta ordaindutako kopuruen ordainagiriak.

6.- Prestazioa gertatzen den unean bertan

alta a los trabajadores que tenga a su servicio y estar al corriente en el pago de las cuotas o de otras deudas con la Seguridad Social.

3.- La adjudicataria deberá presentar documentación acreditativa de estar dada de alta en la matrícula del Impuesto de Actividades Económicas en el epígrafe correspondiente, y si lo está en territorio distinto a aquel en vaya a ejecutarse el presente contrato, deberá matricularse en éste último, salvo habilitación nacional.

18.- Seguros.

1.- Con anterioridad al inicio de la explotación, la adjudicataria vendrá obligada a presentar copia de la póliza y justificante del pago de la prima de la contratación de un seguro que cubra la responsabilidad civil, en que pueda incurrir por los daños causados a terceras personas y derivado de actos de su personal, empleados permanentes u ocasionales o su maquinaria y equipo como consecuencia de la explotación del servicio con un límite de indemnización mínimo de 180.000 euros.

2.- El seguro suscrito por la adjudicataria deberá cubrir todos los riesgos que se puedan producir como consecuencia de la explotación del servicio.

3.- En caso de incumplimiento de cualquiera de las anteriores obligaciones, la Diputación Foral de Gipuzkoa podrá declarar resuelto el contrato y/o suscribir directamente las oportunas pólizas de seguro, repercutiendo las primas de seguro a la adjudicataria.

4.- La adjudicataria tiene la obligación de prestar el servicio procurando evitar cualquier daño y perjuicio; no obstante, si éstos se dieran por cualquier motivo derivado del servicio, las indemnizaciones que pudieran corresponder serán a cargo de la adjudicataria quedando liberada en cualquier caso la Diputación Foral de Gipuzkoa de toda reclamación o responsabilidad exigida al respecto.

5.- La adjudicataria asumirá el pago de las primas y deberá depositar en la Diputación Foral la póliza y los recibos satisfechos.

6.- No se exige ningún período de garantía, al



gauzatzen denez, ez da inolako bermerik eskatuko, eta ondorioak ere ezin izango dira geroratu.

19. Kontratua formalizatzea.

1.- Kontratua dokumentu administratiboan zertuko da, baldin eta esleipendunak eskritura publikoa egin nahi ez bada behintzat, notarioaren aurrean. Hala bada, esleipendunak ordainduko ditu eskritura horrek eragindako gastu guztiak.

2.- Esleipendunaren ardura izango dira kontratua formalizatzeak eragindako gastu eta zerga guztiak.

3.- Kontratuak ezingo dira sinatu, harik eta lizitatzailerei eta hautagaiei esleipenaren jakinarazpena igortzen zaienetik hamabost lanegun iragan arte.

Kontratua sinatzeko, kontratazio organoak gehienez bost eguneko epea emango dio esleipendunari, esleipendunak errekerimendua jaso eta biharamunetik hasita, baldin eta aurreko paragrafoan adierazitako epea iragan bada eta kontratuaren sinadura etetera behartzen duen errekurtsorik ez bada jarri. Modu berebean jokatu da, errekurtsioa ebazteko organo eskudunak sinaduraren etenaldia altxatzen duenean.

Esleipendunak, langile guztien eta zerbitzua betetzera atxikitako ekipo guztien arriskuak estaltzen dituen aseguruia izango du. Horrez gain, indarrean dagoen legeriak laneko segurtasun eta osasun arloan ezarritako betebeharrak guztiak beteko ditu, eta gainera, langileen kotizazioetan egunean egongo da Gizarte Segurantzaren aurrean.

4- Kontratua ez da formalizatuko harik eta esleipendunak behin betiko bermea jarri eta baldintzen agiri honetan araututako aseguruak izenpetu arte.

5.- Esleipendunari egoztekoak diren arrazoiengatik, kontratua ezin bada sinatu aurreko klausulan ezarritako epean, kontratua desagitea erabaki lezake Gipuzkoako Foru

entender que la prestación se cumple en el momento de su ejecución, sin que sus efectos sean trasladables a futuro.

19. Formalización del Contrato.

1.- El contrato deberá formalizarse en documento administrativo que se ajuste con exactitud a las condiciones de la licitación, constituyendo dicho documento título suficiente para acceder a cualquier registro público. No obstante, la adjudicataria podrá solicitar que el contrato se eleve a escritura pública, corriendo de su cargo los correspondientes gastos.

2.- Serán de cuenta de la adjudicataria todos los gastos e impuestos derivados de la formalización del contrato.

3.- La formalización no podrá efectuarse antes de que transcurran quince días hábiles desde que se remita la notificación de la adjudicación a las licitadoras y candidatas.

El órgano de contratación requerirá al adjudicatario para que formalice el contrato en plazo no superior a cinco días a contar desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento, una vez transcurrido el plazo previsto en el párrafo anterior sin que se hubiera interpuesto recurso que lleve aparejada la suspensión de la formalización del contrato. De igual forma procederá cuando el órgano competente para la resolución del recurso hubiera levantado la suspensión.

La adjudicataria dispondrá de las coberturas de seguro necesarias de todo el personal y equipos asignados a la cumplimentación del mismo, así como deberá cumplir con todas las obligaciones que la legislación vigente imponga en materia de Seguridad y Salud Laboral, así como estar al corriente de las cotizaciones a la Seguridad Social de sus trabajadores.

4- En ningún caso podrá formalizarse el contrato sin que la adjudicataria haya prestado la garantía definitiva y suscrito los seguros regulados en el presente Pliego.

5.- Cuando por causas imputables a la adjudicataria no pudiese formalizarse el contrato dentro del plazo indicado en la cláusula anterior, la Diputación Foral de



Aldundiak, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratuaren 156.4 aurreikusitakoaren arabera.

IV.- ZERBITZUA GAUZATZEA.

20.- Kontratuko epeak.

1.- Lanak baldintzen agiri honetako kontratuaren ezaugarrien laburpen koadroan eta baldintza teknikoen agirian horren inguruan adierazikotik ezarritako epean hasi, burutu eta amaitu beharko dira.

2.- Proposamen onenari kontratua esleitzeko ebazpenean Administrazioak jasota utziko ditu kontratuaren epeak, bai amaierako epea baita aukeratutako eskaintzatik atera daitezkeen epe partzialak ere.

3.- Aurrekoa eragotzi gabe, Lanen Programa onartzerakoan zehaztuko dira programan jarritako urratsei dagozkien epe partzialak. Epe horiek kontratuaren zatitzat joko dira betearazte ondorioetarako.

4.- Kontratuaren epeak Administrazioak gerora hartutako ebazpenen bidez bakarrik aldatu ahal izango dira.

21.- Lan programa

1.- Esleipendunak ezaugarri teknikoen agirian xedatutakoa beteko duen lan programa bat prestatuko du, xehetasun kronologikoak eta edukizkoak jasoz, eta kontratazio organoaren onarpenaren mende jarriko du.

2.- Onarpen horretan oinarrituta, Administrazioak epe partzialak ezarriko ditu, beharrezko izanez gero, eta bi aldeen artean, lanaren jarraipena eta koordinazioa erraztuko duten bilera teknikoetarako egutegia adostuko dute.

3.- Kontratuaren baldintzak aldatzen diren bakoitzean esleipendunak lan programa eguneratu beharko du, eta Administrazioak emango dizkion jarraibideen arabera finkatu eta egunean jarriko du.

Gipuzkoa podrá acordar la resolución del mismo, de acuerdo con lo previsto en el artículo 156.4 del TRLCSP.

IV.- EJECUCIÓN DEL SERVICIO.

20.- Plazos contractuales.

1.- Los trabajos deberán iniciarse, ejecutarse y terminarse, en el plazo fijado en el cuadro resumen de características del contrato que figura en el presente pliego y en el que resulte de lo indicado al respecto en el pliego de prescripciones técnicas.

2.- En la resolución por la que se otorgue la adjudicación a la propuesta considerada más ventajosa, la Administración dejará constancia de los plazos contractuales, incluyendo tanto el plazo final como los parciales que, en su caso, resulten de la oferta elegida.

3.- Sin perjuicio de lo anterior, al aprobar el Programa de Trabajos se fijarán los plazos parciales correspondientes a los hitos que se señalen en su aprobación. Estos plazos se entenderán como integrantes del contrato a los efectos de su exigibilidad.

4.- Los plazos contractuales sólo podrán modificarse por resolución posterior de la Administración.

21.- Programa de trabajo

1.- La adjudicataria deberá elaborar, en su caso, un programa de trabajo, con detalle cronológico y de contenido, que se ajustará a lo dispuesto en el pliego de prescripciones técnicas y se presentará a la aprobación del órgano de contratación.

2.- En base a dicha aprobación se fijarán por la Administración, en su caso, los plazos parciales correspondientes, fijándose, de común acuerdo, un calendario de reuniones técnicas que faciliten el seguimiento y la coordinación de la tarea.

3.- El programa de trabajos deberá actualizarse por la adjudicataria cada vez que se modifiquen las condiciones contractuales, procediendo a la fijación o actualización y puesta al día del mismo conforme a las instrucciones que reciba de la Administración.



22.- Esleipendunaren betebeharrak orokorrak.

1.- Kontratuaren esleipendun gertatzen den pertsonak, enpresak edo aldi baterako enpresa batasunak aurreikusitako epean edo epeetan gauzatu eta entregatu beharko dizkio Foru Aldundiari hitzartutako lanak.

2.- Lanak onartutako ezaugarri teknikoen agirian, aplikagarri den araudi orokorrean eta, betiere, kontratatutako lanen izaeraren berezko arau teknikoetan xedatutakoa zorrotz bete beharko dira.

Halaber, SPK-ko legearen testu bateratuaren 305. artikulua 1. atalaren arabera, kontratua gauzatu da kontratazio organoak hura interpretatzeko esleipendunari emango dizkion jarraibideen arabera.

3.- Esleipenduak berak izango du egiten dituen lanen eta eskaintzen dituen zerbitzuen kalitate teknikoaren erantzukizuna, baita kontratua gauzatzean egiten dituen utzikeriek, akatsek, metodo desegokiek edo okerreko burutzapenek administrazioari edo hirugarrenei dakartzkien ondorioena ere, SPK-ko legearen testu bateratuak aurreikusitakoaren arabera.

4.- Esleipendunak lan alorreko, gizarte segurantzako eta laneko segurtasun eta osasuneko xedapen guztiak bete beharko ditu, eta laneko istripuei dagokien guztian bera izango da erantzule bakarra. Administrazioak ez du inolako erantzukizunik izango esleipendunak ez baditu betebeharrak horiek betetzen.

5.- Esleipenduna behartuta dago isilean gordetzera kontratuaren xedearekin lotura duten eta kontratuaren ondorioz ezagutuko dituen datuak eta aurrekariak, publikoak edo agerikoak ez direnean (HAKLEO 112.2 art.); beraz, ezingo die hirugarren pertsonari kontratuaren xedeari buruzko informaziorik eman, ez eta helburu horrekin informazio hori eskuratzeko aukerarik eman ere, baldin eta aurrez ez badu Administrazioaren baimenik lortu horretarako.

6.- Kontratu hau betetzeko enpresa esleipendunak datu pertsonalak erabili behar izanez gero, 1999ko abenduaren 13ko 15/99

22.- Obligaciones generales de la adjudicataria.

1.- La persona, empresa o Unión Temporal de Empresas adjudicataria del contrato quedará obligada a ejecutar y entregar a la Diputación Foral los trabajos convenidos en el plazo o plazos previsto.

2.- Los trabajos deberán ejecutarse con estricta sujeción al pliego de prescripciones técnicas aprobado, a la normativa de general aplicación y, en todo caso, a las reglas técnicas propias de la naturaleza de las labores contratadas.

Asimismo, de acuerdo con el apartado 1º del artículo 305 del TRLCSP, el contrato se ejecutará de acuerdo con las instrucciones que para su interpretación, diere a la adjudicataria el órgano de contratación.

3.- La adjudicataria será responsable de la calidad técnica de los trabajos que desarrolle y de las prestaciones y servicios realizados, así como de las consecuencias que se deduzcan para la Administración o para terceros de las omisiones, errores, métodos inadecuados o conclusiones incorrectas en la ejecución del contrato, conforme a lo previsto en el TRLCSP.

4.- La adjudicataria deberá cumplir todas las disposiciones vigentes en materia laboral, de seguridad social y de seguridad y salud en el trabajo, siendo de su exclusiva responsabilidad todo lo referente a accidentes de trabajo. El incumplimiento de estas obligaciones por parte de la adjudicataria no implicará responsabilidad alguna para la Administración.

5.- La adjudicataria está obligada a guardar sigilo respecto de los datos y antecedentes que, no siendo públicos o notorios, estén relacionados con el objeto del contrato y de los que tenga conocimiento con ocasión del mismo (Art. 112.2 RGLCAP), no pudiendo, por tanto, proporcionar información a terceros sobre la materia objeto del contrato, ni permitir el acceso a la citada información con dicha finalidad, a no ser que cuente a estos efectos con la previa autorización de la Administración.

6.- La utilización por la empresa adjudicataria de datos de carácter personal que pueda resultar precisa para el cumplimiento del



Lege Organikoan, Datu pertsonalak babesteari buruzkoan, xedatutakoa bete beharko du.

7.- Enpresa esleipendunak ezingo ditu kontratuaren ondorioz lortutako datu pertsonalak ezarri edo erabili kontratuan agertzen ez den beste xede baterako, eta ezingo dizkio beste inori laga, ez eta datuen kontserbazio lanetarako ere.

8.- Esleipendunak giza talde eta bitarteko egokiekin egin behar ditu lanak eta kontratua gauzatzeak noiznahi sortzen dituen premiei behar bezala erantzun.

9.- Kontratua gauzatzen den denbora guztian eta bermealdiak irauten duen bitartean (luzapenak barne), esleipendunak kontratua gauzatzeko eragin daitezkeen kalteen gaineko erantzukizuna estaltzen duen aseguru kontratu bat izango du Gipuzkoako Foru Aldundiak askietsitako kopuruak aseguraturuz, eta bertan berariaz adieraziko dira, besteak beste, aseguraturakoak, gutxieneko estaldurak, berrmatutako zenbatekoak eta epea. Administrazioak eskatuz gero, esleipendunak egiaztatu beharko du baldintza hori betetzen duela, jatorrizko poliza eta dagozkion primen ordainagiriak edo aseguru etxearen ziurtagiriak aurkeztuz. Atal honetan aipatutako baldintzaren bat egiaztatu ezean kontratua bertan behera geratuko da, beharkizun hori kontratuko betebeharrak baita, SPK-ko legearen testu bateratuaren 223 f) artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

10.- Nolanahi ere, esleipendunak ordainduko ditu eragin daitezkeen kalteak eta galerak, zehaztutako frankizien barruan eta aseguru polizen mugak gainditzen dituzten zenbatekoetan, baita aseguruek estaltzen ez dituzten ondasunen eta arriskuen kasuan ere.

11.- Karatulan espresuki besterik adierazten ez bada, kontratuaren xede diren azterlan, txosten, proiektu eta bestelako lanak hizkuntza ofizial bietan egingo dira, softwareetako testuzko eta

contrato, se efectuará con observancia de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/99, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal.

7.- La empresa adjudicataria no podrá aplicar o utilizar los datos de carácter personal que obtenga por razón del contrato con fin distinto al que figura en el mismo, ni cederlos, ni siquiera para su conservación, a otras personas.

8.- La adjudicataria deberá ejecutar los trabajos con el equipo y medios personales adecuados, respondiendo en todo momento a las necesidades que la ejecución del contrato requiere.

9.- La adjudicataria deberá disponer, durante el periodo total de duración de la ejecución del contrato (prórrogas incluidas) y del correspondiente plazo de garantía (ampliaciones incluidas), de un contrato de seguro que cubra su responsabilidad por daños que dimanen de la ejecución del contrato, con indicación expresa, entre otros aspectos, de los asegurados, coberturas mínimas e importes garantizados, así como del plazo, y por las sumas aseguradas que se estimen suficientes a juicio de la Diputación Foral de Gipuzkoa, lo que deberá acreditar en cualquier momento, si la Administración contratante así lo requiriese, mediante la presentación bien de la póliza original y de los recibos acreditativos del pago de la primas correspondientes, bien de los correspondientes certificados de la entidad aseguradora. La falta de acreditación de cualquiera de los requisitos señalados en este apartado será causa de resolución del contrato, dado el carácter de obligación contractual esencial que tiene esta obligación, a tenor de lo previsto en el art. 223 f) del TRLCSP.

10.- En todo caso serán soportados por la adjudicataria los daños y perjuicios en la cuantía de la/s correspondientes franquicia/s y en lo que superen los límites que se establezcan en las distintas pólizas de seguro así como en los bienes y riesgos no cubiertos en las mismas.

11.- Salvo que en la carátula se indique otra cosa, los estudios, informes, proyectos u otros trabajos que constituyan el objeto del contrato se realizarán en ambas lenguas



soinuzko interfazeak barne.

12.- Kontratuak hirugarrenei edo, oro har, herritarrei zerbitzuak ematea edo horiekin harremanak izatea eskatzen duenean, kontratua gauzatzeko ardura duen enpresak eta erabiltzaileek edo harremanetan dauden pertsonak kontratua dela-eta burutu behar dituzten ahozko komunikazioetan eta komunikazio idatzietan hirugarrenak edo erabiltzaileak kasuan kasu aukeratutako hizkuntza erabiliko da. Berariaz inolako aukerarik egiten ez bada, kontratuaren esleipena duen enpresak pertsona fisikoei eta juridikoei egiten dien era guztietako jakinarazpen eta komunikazioak hizkuntza ofizial bietan egingo dira, fakturak eta salerosketako bestelako agiriak barne. Hala ere, herritarrak edozein unetan erabil dezake hizkuntza aukeratzeko eskubidea eta, ondorioz, nahi duenean eskatu ahal izango du hizkuntza ofizial bakar bat erabiltzea.

Klausula honetan aurreikusitako baldintzek kontratuaren funtsezko obligazio izaera daukate SPK-ko legearen testu bateratuaren ondorioetarako, eta hortaz, ez betetzeak kontratua bertan behera uztea ekar lezake, aipatu legearen 223.f) artikuluari jarraikiz.

23.- Ekipoak eta giza baliabideak

1.- Esleipendunak giza talde eta bitarteko egokiekin egin behar ditu lanak eta lanen martxak noiznahi sortzen dituen premiei behar bezala erantzun.

2.- Zehazki, beharrezko zerbitzua aurreikusi beharko du bere kargura, lan eta espezialitate ezberdinen berezko premiei erantzuteko gai izango dena.

3.- Administrazioak arduradunak izendatzea eskatu ahal izango dio esleipendunari. Era berean, errendimendu egokia ez duten langileak txandatzeko edo ordezteko ere eska diezaioke esleipendunari.

4.- Eskaintzan jasotako langile teknikoak ordezteko Administrazioaren onarpena beharko da eta horretarako, hala eskatuz gero, izendatu nahi diren pertsonen curriculuma aurkeztu beharko zaio aurrez.

5.- Esleipendunak 1995eko azaroaren 8ko 31/95

oficiales, incluidos los interfaces textuales y sonoros de los diferentes software.

12.- En aquellos contratos que incluyan la prestación de servicios o relaciones con terceros o ciudadanos en general, la lengua utilizada en la comunicación, tanto oral como escrita, entre la empresa encargada de la ejecución y los usuarios o personas con las que haya de relacionarse en ejecución del contrato será aquella que elija el usuario o tercero, en cada caso. Cuando no conste expresamente opción alguna, las notificaciones y comunicaciones de todo tipo que la empresa encargada de la adjudicación dirija a personas físicas y jurídicas se realizarán en las dos lenguas oficiales, incluyendo las facturas y otros documentos de tráfico, sin perjuicio de que en cualquier momento el ciudadano pueda ejercer su derecho a la opción de lengua y pueda demandar el uso de una sola de las lenguas oficiales.

Los requisitos de esta cláusula constituyen obligaciones esenciales del contrato a los efectos del TRLCSP y su incumplimiento puede motivar la resolución del mismo, de conformidad con el artículo 223.f) de la citada ley.

23.- Equipo y medios materiales

1.- La adjudicataria deberá ejecutar los trabajos con el equipo y medios personales adecuados, respondiendo en todo momento a las necesidades que se deriven de la marcha de los mismos.

2.- Deberá, en concreto, prever a su cargo el necesario servicio, con la capacidad suficiente como para atender las necesidades propias de las distintas labores y especialidades.

3.- La Administración podrá exigir a la adjudicataria el nombramiento de responsables. Igualmente podrá exigir a la adjudicataria el relevo o la sustitución del personal cuyo rendimiento resulte inadecuado.

4.- Cualquier sustitución del personal técnico incluido en su oferta deberá ser aceptada por la Administración previa presentación, si así se exige, del currículo de la persona o personas de nueva designación.



Legean araututako lan alorreko, gizarte segurantzako eta laneko segurtasun eta osasuneko xedapen guztiak bete beharko ditu, eta laneko istripuei dagokien guztian bera izango da erantzule bakarra.

6.- Administrazioak ez du inolako erantzukizunik izango esleipendunak ez baditu betebeharroriek betetzen.

24.- Bitarteko teknikoak

1.- Esleipendunak proposamenean jasotako bitarteko teknikoak ere jarriko ditu eta, oro har, obrak ondo egiteko behar diren guztiak.

2.- Eskaintzan jasotako bitarteko teknikoak aldatzeko Administrazioaren onarpena lortu beharko da, proposamen arrazoitua aurkeztu ondoren.

25.- Baimenak

1.- Esleipendunak bere kargura eta bere ardurapean eskuratu beharko ditu lanak behar bezala egiteko beharrezkoak diren baimenak eta lizentziak, eta berak bete beharko ditu organo eskudunek jarritako baldintzak eta beharkizunak. Baimen edo lizentzia horien truke tasak, fidantzak edo bestelako gastuak eskatuz gero, horiek ere esleipendunak ordaindu beharko ditu.

2.- Esleipenduna ez da salbuetsita geldituko beharrezko baimenak eskatu eta lortzetik, nahiz eta Aldundiak berak eman beharrezkoak izan.

26.- Administrazio kontratatzaileari laguntzea

Kontratatzaileak, behar den kasuan eta kostu gehigarririk gabe, kontratuaren xedea behar bezala garatu eta betetzeko administrazioak beharrezkotzat jotzen dituen zerbitzu profesionalak eskainiko dizkio administrazio kontratatzaileari, hala nola, azalpeneko bileretan parte hartzea, jendaurreko informazioa, etab.

5.- La adjudicataria deberá cumplir todas las disposiciones vigentes en materia laboral, de seguridad social y de seguridad y salud, reguladas en la Ley 31/1995 de 8 de noviembre, siendo de su exclusiva responsabilidad todo lo referente a accidentes de trabajo.

6.- El incumplimiento de estas obligaciones por parte de la adjudicataria no implicará responsabilidad alguna para la Administración.

24.- Medios técnicos

1.- La adjudicataria aportará también los medios técnicos incluidos en su propuesta y, en general, cuantos se precisen para la buena ejecución de los trabajos.

2.- Cualquier sustitución de los medios técnicos incluidos en su oferta deberá ser aceptada por la Administración, previa presentación de una propuesta justificada.

25.- Autorizaciones y permisos

1.- Será de cuenta y responsabilidad de la adjudicataria la obtención de cuantos permisos, licencias y autorizaciones sean precisos para la correcta ejecución de los trabajos, debiendo atender a su cargo los consiguientes condicionados y prescripciones de los organismos competentes. Cuando se exijan tasas, fianzas u otros gastos por dichos permisos, licencias o autorizaciones, su abono o depósito será también a cargo de la adjudicataria.

2.- La obligación de solicitar y obtener los debidos permisos y autorizaciones no se excepciona cuando sea la propia Diputación la competente para otorgarlos.

26.- Asistencia a la Administración contratante

En su caso, la adjudicataria facilitará a la Administración contratante, sin coste adicional, cuantos servicios profesionales se estimen necesarios por ésta para el correcto desarrollo y cumplimiento del objeto del contrato, como asistencia a reuniones explicativas, información al público, etc.



27.- Epeak betetzea eta berandutze zigorrak.

1.- Zerbitzuak baldintza agiri honetako 5 klausulan aipatutako kontratuaren epeen barruan hasi, gauzatu eta bukatu beharko dira.

2.- Administrazioak berari egotzi dakizkiokeen arrazoiengatik eta behar bezala frogatuta beste eperik zehazten ez badu, kontratua sinatzen den egun berean emango zaie hasiera zerbitzuei.

3.- Kontratista bere erruz epeetan berandutzen bada, epe osoari nahiz zatikoari dagokionez, Administrazioa –epeak betetzea funtsezkotzat jotzen dela kontuan hartuta- libre izango da, SPKLren testu bateratuaren 212. artikuluan ezarritako moduan eta baldintzetan, kontratua suntsitu edo SPK-ko legearen testu bateratuaren 212-4 artikuluan ezarritako kopuruko zigorrak (eguneko) ezartzea erabakitzeko. Kasu horretan, kontratua bukatzeko beharrezko luzapena onartuko luke administrazioak.

4.- Kontratatik behar baino azkarrago lan egin dezake zerbitzuak kontratuan zehaztutako epeen barruan burutzeko, non eta Administrazioaren iritziz komenigarritzat ez jotzeko arrazoiak ez dauden.

5.- Kontratuak prezioen berrikuspeneko klausularen bat izango balu eta epea ez betetzearen errua kontratistarena bada, SPK-ko legearen testu bateratuaren 93. artikuluan aurreikusitako eran eta moduan jokatuko da.

6.- Bermea galtzeak edo zigorren zenbatekoa ordaintzeak ez du eragozten kontratistaren berandutzeak eragindako kalte eta galerengatik Administrazioak kalte-ordaina jasotzeko eskubidea izatea.

7.- Atzerapena kontratistari egozterik ez dagoen arrazoiengatik gertatu bada, SPK-ko legearen testu bateratuaren 213.2 artikuluan xedatu bezala jokatuko da.

8.- Nolanahi ere, kontratista berandutza egoeran dagoela aitortzeko ez da beharrezkoa izango Administrazioak alde zuzeneko eskaera edo

27.- Cumplimiento de plazos y penalidades por demora.

1.- Los servicios deberán iniciarse, ejecutarse y terminarse en los plazos contractuales estipulados en la cláusula 5 de este pliego.

2.- Salvo que de forma expresa la Administración determine otra fecha distinta por causas imputables a la misma y debidamente motivada, la fecha de comienzo de los servicios será la de la formalización del contrato.

3.- Cuando la adjudicataria, por causas imputables al mismo, hubiere incurrido en demora respecto al cumplimiento de los plazos (totales o parciales), la Administración – dado el carácter esencial que tiene el cumplimiento de los plazos- podrá optar indistintamente, en la forma y condiciones establecidas en el artículo 212 del TRLCSP, por la resolución del contrato o por la imposición de las penalidades diarias en cuantía establecida en el artículo 212-4 del TRLCSP, concediéndole en este caso, la ampliación del plazo que estime resulte necesaria para la terminación del contrato.

4.- La adjudicataria podrá desarrollar los servicios con mayor celeridad que la necesaria para ejecutar los trabajos en los plazos contractuales, salvo que a juicio de la Administración existiesen razones para considerarlo inconveniente.

5.- En el caso de que el contrato incluyera cláusula de revisión de precios y el incumplimiento del plazo fuera imputable a la adjudicataria, se procederá en la forma y en los términos previstos en el artículo 93 del TRLCSP.

6.- La pérdida de la garantía o los importes de las penalidades no excluyen la indemnización a que pudiese tener derecho la Administración, por daños y perjuicios originados por la demora de la adjudicataria.

7.- Si el retraso fuera por motivos no imputables a la adjudicataria se estará a lo dispuesto en el artículo 213.2 del TRLCSP.

8.- En todo caso, la constitución en mora de la adjudicataria no requerirá interpelación o intimación previa por parte de la



errekerimendua egitea.

9.- Berandutza zigorren zenbatekoa ziurtapenetatik edo dagozkion ordainketa agiritatik kenduko da, edo bestela, bermetik, SPK-ko legearen testu bateratuaren 212. artikuluan xedatutakoaren arabera.

28.- Gauzatzea eta kontratistaren erantzukizuna.

1.- Kontratastak kontratuko klausulen arabera eta horiek interpretatzeko Administrazioak emango dizkion jarraibideak betez gauzatuko du kontratua.

2.- Kontratua esleipendunaren arrisku eta benturan gauzatuko da.

3.- Kontratastak ezingo du erreklamatu, inola ere, bere eskaintzan zehaztutako prezioak igotzeko, ez eta akats edo hutsegite baten ondorioz gertatu bada ere.

4.- Kontratastak gauzatzen dituen lanen kalitate teknikoaren ardura izango du, bai eta Administrazioarentzako edo hirugarrengeentzako huts, metodo desegoki edo ondorio okerretatik sortzen diren ondorioena ere, zuzenean edo zeharka, kontratua gauzaterakoan, SPK-ko legearen testu bateratuaren 305, 307, 308, 309 eta 310. artikuluetan xedatutakoaren arabera.

5.- Kontratua gauzatzen den denbora guztian eta bermealdiak irauten duen bitartean (luzapenak barne), enpresa esleipendunak indarrean izango du kontratua gauzaterakoan eragin daitezkeen kalteen gaineko erantzukizuna estaltzen duen aseguru kontratu bat, Gipuzkoako Foru Aldundiak askietsitako estaldurarekin.

29.- Azpikontratatzea eta kontratua lagatzea.

1.- Esleipendunak, hortaz, prestazioak partzialki eskaintzeko aukera hirugarrenekin kontratatu ahal izango du, SPKLTBren 227. artikuluan ezarritakoari jarraituz.

2.- Salbuespen modura eta kontratua hobeto betetzea bermatzearen, Administrazioak

Administración.

9.- El importe de las penalidades por demora se deducirá de las certificaciones o en los correspondientes documentos de pago y, en su caso, de la garantía, de conformidad con lo dispuesto en el art. 212 del TRLCSP.

28.- Ejecución y responsabilidad de la adjudicataria.

1.- La adjudicataria ejecutará el contrato con sujeción a las cláusulas del mismo y de acuerdo con las instrucciones que para su interpretación le diere esta Administración.

2.- La ejecución del contrato se realiza a riesgo y ventura de la adjudicataria.

3.- La adjudicataria no podrá reclamar bajo ningún pretexto, ni aún de error u omisión, aumento de los precios fijados en su oferta.

4.- La adjudicataria será responsable de la calidad técnica de los trabajos que desarrolle así como de las consecuencias que se deduzcan, directa o indirectamente, para la Administración o para terceros de la ejecución de los trabajos, y concretamente de las omisiones, errores, métodos inadecuados o conclusiones incorrectas en la ejecución del contrato, conforme a lo previsto en los artículos 305, 307, 308, 309 y 310 del TRLCSP.

5.- Para responder de los citados daños y perjuicios, la empresa adjudicataria dispondrá, durante el periodo total de duración de la ejecución del contrato (prórrogas incluidas) y del correspondiente plazo de garantía (ampliaciones, en su caso, incluidas), de un seguro que garantice el riesgo de responsabilidad derivada de la ejecución del contrato, con una cobertura que se estime suficiente a juicio de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

29.- Subcontratación y cesión del contrato.

1.- La adjudicataria podrá concertar con terceros la realización parcial de prestaciones de acuerdo con lo establecido en el artículo 227 del TRLCSP.

2.- Sólo excepcionalmente y para garantizar el mejor cumplimiento del contrato la



kontratua lagatzeko edo azpikontratatzeko baimena eman ahal izango du, SPK-ko legearen testu bateratuak 226 eta 227. artikuluetan xedatutakoaren arabera. Baimen hori aurrez eta berriaz eman beharko da.

30.- Kontratua aldatzea.

1.- Honako kontratu administratiboa interes publikoen arrazoiengatik baino alda daiteke, SPK-ko legearen testu bateratuaren 105 eta 108 artikuluetan (biak barne) aurreikusitako kasu eta eran.

2.- Kontratuaren aldaketak formalizatzea SPK-ko legearen testu bateratuaren 156. artikuluan xedatu bezala egin behar da.

31.- Izaera pertsonala duten datuen babesa.

1.- Eibarko Egogain Gerontologia egoitzaren eta eguneko zentroaren erabiltzaile diren pertsonen buruzko informazioa eta datuak Izaera Pertsonaleko Datuak babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak babestuta daude, eta esleipenduna behartuta dago Legeak babes hori bermatzeko eskatzen dituen aplikazioak garatzera eta neurriak hartzera. Era berean, erakunde esleipendunak nahiz eginkizunak bete eta zerbitzuak eman behar dituzten langileek lanbideko isiltasunpean mantenduko dituzte kontratua indarrean dagoen bitartean beren eskuetara iristen diren informazio, dokumentu eta gai guztiak; era berean, behartuta daude kontratua gauzatzearen ondorioz edo gauzatzearen ezagutzen dituzten datuak ez argitaratzera edo ez besterentzera, baita kontratu honen indarraldia amaitu eta gero ere.

2.- Kontratuaren indarraldia amaitu eta gero, esleipendunak Gipuzkoako Foru Aldundiari eman beharko dio kontratuaren ondorioz zerbitzuaren erabiltzaileei buruz euskarri materialean nahiz informatikoan eskuartean daukan informazio guztia, eta ekipo informatikoetan pertsona horiei buruzko informazioa eduki dezaketen fitxategi guztiak ezabatuko dituela bermatuko du.

3.- Esleipenduna moldatu egin beharko da Gizarte Politikako Departamentuak zehazten duen informatikako sistema operatibora.

Administración podrá autorizar su cesión o subcontratación, conforme a los artículos 226 y 227 del TRLCSP. La autorización deberá ser en todo caso previa y expresa.

30.- Modificación del contrato.

1.- El presente contrato administrativo sólo podrá ser modificado por razones de interés público en los casos y en la forma previstos en los artículos 105-108, ambos inclusive, del TRLCSP.

2.- Las modificaciones del contrato deberán formalizarse conforme a lo dispuesto en el Artículo 156 del TRLCSP.

31.- Protección de datos de carácter personal.

1.- La información y datos correspondientes a las personas residentes y usuarias del centro de día Gerontológico Egogain de Eibar se encuentran amparadas por la Ley 15/99, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, quedando la adjudicataria obligada a desarrollar aplicaciones y adaptar las medidas exigidas por la Ley para garantizar dicha protección. Asimismo, tanto la entidad adjudicataria como el personal encargado de la realización de las tareas y de la prestación de los servicios, deberán guardar secreto profesional sobre todas las informaciones, documentos y asuntos a los que tengan acceso o conocimiento durante la vigencia del contrato, estando obligados a no hacer públicos o enajenar cuantos datos conozcan como consecuencia o con ocasión de su ejecución, incluso después de finalizar el plazo de vigencia del presente contrato.

2.- Asimismo, una vez finalizado el plazo de vigencia del contrato, la adjudicataria, deberá entregar a la Diputación Foral de Gipuzkoa toda la documentación, tanto en soporte material como informático, referente a las personas usuarias del servicio que se encuentren en su poder como consecuencia del presente contrato, así como garantizar el borrado de todos los ficheros que puedan existir en sus equipos informáticos con datos relativos a las mismas personas.

3.- La adjudicataria deberá adaptarse al sistema operativo informático que el Departamento de Políticas Sociales le



32.- EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNA.

1.- Kontratatik generoaren ikuspegia kontuan izan beharko du kontratua egikaritzean sortzen diren txosten, idatzi, datu bilketa, estatistika eta abarretan hizkuntzaren eta irudien erabilera ez-sexista egitea sortzen diren agiri eta euskarrietan.

3.- Erakunde kontratatuak berdintasuna bermatuko duten neurriak ezarri beharko ditu hainbat arlori dagokienez: enplegurako sarbidea, pertsonen sailkapena, sustapena, iraupena, trebakuntza, ordainsariak, laneko kalitate eta egonkortasuna, eta lanaldiaren iraupena nahiz antolamendua, eta baita kontratua gauzatzera esleitutako langileen bizimodu pertsonala, familiakoa eta lanekoa bateratzea erraztuko duten neurriak ere, martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoak, emakume eta gizonen berdintasunerakoak, ezartzen duenari jarraituz.

4.- Dokumentazio, iragarki, irudi edo material guztietan ez da hizkuntzaren erabilera sexistarik egingo, eta emakumeen irudi diskriminatzaileak edo estereotipo sexistak saihestuko dira, berdintasuna, sexuen agerpen orekatua, aniztasuna, erantzunkidetasuna eta rol eta genero-identitate anitzeko balioak dituzten irudiak sustatuz betiere.

5.- Sexu-jazarpenari eta sexu arrazoiengatik jazarpeneri aurre hartzeko neurriak hartuko direla bermatuko da.

33.- BERDINTASUNA HIZKUNTZA ARLOAN. ESKUBIDEAK ETA BETEBEHARRAK EUSKARARA ERABILERAN.

1.- 1997ko apirilaren 15eko 86/1997 Dekretuak, Euskal Autonomia Erkidegoko herri-administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautzen duenak, 18. artikuluko d) atalean xedatzen ditu kontratazio arloan erabiliko diren neurriak; batez ere, hirugarrenek herritarrekin harreman zuzena duten zerbitzu publikoak eskaintzen dituztenean, dagokion administrazioak berak bete behar litzuzkeen hizkuntza baldintzen antzeko baldintzak berma ditzan.

determine.

32.- IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES.

1.- La entidad contratista tendrá en cuenta la perspectiva de género en todos los informes, escritos, recogida de datos, estadísticas, etc. que se deriven de la ejecución del contrato, realizando un uso no sexista de todo tipo de lenguaje e imágenes en los documentos y soportes que se produzcan.

3.- La entidad contratista deberá establecer medidas que garanticen la igualdad en el acceso al empleo, clasificación personal, promoción, permanencia, formación, retribuciones, calidad y estabilidad laboral, duración y ordenación de la jornada, así como aquellas que favorezcan la conciliación de la vida personal, familiar y laboral de las personas trabajadoras adscritas a la ejecución del contrato, conforme establece la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres.

4.- Toda la documentación, publicidad, imagen o materiales deberán emplear un uso no sexista del lenguaje, evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos sexistas y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad y pluralidad de roles e identidades de género.

5.- Se garantizará la adopción de medidas para prevenir el acoso sexual y el acoso por razón de sexo.

33.- IGUALDAD EN MATERIA LINGÜÍSTICA. DERECHOS Y OBLIGACIONES EN EL USO DEL EUSKERA.

1.- De conformidad con la letra d) del artículo 18 del Decreto 86/1997, de 15 de abril, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, referido a las medidas contempladas en materia de contratación, habrá de garantizarse que aquellos servicios públicos que conlleven una relación directa con las personas usuarias y ejecuten por terceras personas sean prestados a la ciudadanía en condiciones lingüísticas similares a las que



4.- Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta bere organismo autonomoen jardura esparruan 2013-2017 aldian euskararen erabilera normalizatzeko plana (GAO, 249.zk, 2014/12/31) izango da aplikagarria kontratu honetan. Halaber, esleipendunak koordinatu beharko du hori Egogain zentroan euskeraren erabilera planarekin.

5.- Kontratistak Euskararen erabilera errespetatu beharko du erakundearen komunikazioan, bere irudi korporatiboan, kanpo harremanetan, barne harremanetan eta hizkuntza kudeaketan.

6.- Esleipendunek euskara eta gaztelania erabili beharko dituzte errotuluetan, megafonia bidezko komunikazioetan, erabiltzeko jarraibideetan, etiketetan eta ekoiztutako produktuen bilgarrietan eta baita eskaintzen dituzten zerbitzuak ematean egiten diren dokumentuetan ere.

7.- Kontratua gauzatzeko arduraren enpresak eta erabiltzaileek edo harremanetan dauden hirugarrenek kontratua dela-eta burutu behar dituzten ahozko komunikazioetan eta komunikazio idatzietan hirugarrenek edo erabiltzaileak kasuan kasu aukeratutako hizkuntza erabiliko da. Berariaz inolako aukerarik egiten ez bada, kontratuaren esleipena duen enpresak pertsona fisikoei eta juridikoei egiten dien era guztietako jakinarazpen eta komunikazioak hizkuntza ofizial bietan egingo dira, fakturak eta salerosketako bestelako agiriak barne. Hala ere, herritarrak edozein unetan erabil dezake hizkuntza aukeratzeko eskubidea eta, ondorioz, nahi duenean eskatu ahal izango du hizkuntza ofizial bakar bat erabiltzea.

10.- Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Testu Bateratuko 52. eta 222. artikuluen arabera:

- Kontratuaren arduradunak beharrezko jarraipena egingo du hizkuntza esparruan berdintasunerako eskubidea behar bezala betetzen dela bermatzeko, eta horren inguruan beharrezko erabakiak hartzeaz gain, beharrezko irizpideak ere ezarriko ditu.

sean exigibles para la administración correspondiente.

4.- Será de aplicación al contrato el Plan de normalización del uso del euskera en el ámbito de actuación de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de sus organismos autónomos para el período 2013-2017. (BOG, N° 249 31/12/2014). Asimismo, la adjudicataria deberá hacerlo de forma coordinada con el Plan de Euskara específico del centro Egogain.

5.- La contratista habrá de respetar el uso del Euskara en la Comunicación e imagen corporativa de la organización, las Relaciones externas, las Relaciones internas y la Gestión Lingüística.

6.- La adjudicataria ha de emplear el euskera y el castellano en la rotulación, en las comunicaciones por megafonía, en las instrucciones de uso, en el etiquetaje y en el embalaje de los productos que produzcan y en los documentos que genere la prestación de servicios que ofrezcan.

7.- La lengua utilizada en la comunicación, tanto oral como escrita, entre la empresa encargada de la ejecución y las personas usuarias o terceros con los que haya de relacionarse en ejecución del contrato será aquella que elija la persona usuaria o tercero, en cada caso. Cuando no conste expresamente opción alguna, las notificaciones y comunicaciones de todo tipo que la empresa encargada de la adjudicación dirija a personas físicas y jurídicas se realizarán en las dos lenguas oficiales, incluyendo las facturas y otros documentos de tráfico, sin perjuicio de que en cualquier momento el ciudadano pueda ejercer su derecho a la opción de lengua y pueda demandar el uso de una sola de las lenguas oficiales.

10.- De conformidad con los artículos 52 y 222 del TRLCSP:

- La persona responsable del contrato realizará el seguimiento para el correcto cumplimiento del derecho a la igualdad en materia lingüística, y tomará las decisiones y dará las pautas necesarias en referencia a ello.



- Kontratuaren arduradunak ikuskapena egingo du, bai kontratua amaitzen denean, bai modu etengabean ere, horretarako prestatutako jarraipen euskarriak erabiliz, era horretan, akats posibleak zuzentzeko.

V.- ZERBITZUAREN BUKAERA.

34.- Kontratua indargabetzea.

1.- Kontratatik ez badu betetzen agiri honetan jasotako klausularen bat, Administrazioak eskubide osoa izango du agiri zorrotasun osoz bete dezan exijitzeko eta bidezko zigorrak ezartzeko, edo bestela, kontratua indargabetzeko, kasuak kasu.

2.- Kontratatikaren aldetik dolua, iruzurra edo engainua izan bada, kontratua indargabetzea erabakiko du beti, eta agiri honetako 22.klausulan ezarritako isilpekotasun betebeharra beteko du.

Kontratua suntsitzeko arrazoiak izango dira SPK-ko legearen testu bateratuak 223 eta 308. artikuluetan aurreikusitakoak.

3.- Era berean, administrazioak kontratua suntsitzea erabaki dezake kontratatik agiri honetan edo kontratuko gainerako agirietan nahitaezko izaerarekin ezarritako betebeharrak betetzen ez baditu.

Zerrenda zehatza izan gabe, bereziki, kontratua suntsitzeko arrazoiak dira honako hauek:

a) Kontratatik kontratua aldatzeko beharra duten jarduketak egitea, Administrazio kontratatzailearen aurretiazko baimenik gabe.

b) Kontratatik lanei buruzko informazioa isilpean gordetzeko betebeharra ez betetzea baldintza orri honetan ezarri bezala.

c) Kontratua betetzeko eskaintako bitartekoak ez edukitzea, argi eta garbi

- La persona responsable del contrato llevará a cabo la inspección no solo al finalizar el contrato sino que también de forma continuada, utilizando soportes de seguimiento expresamente preparados, para poder corregir los posibles fallos.

V.- FINALIZACIÓN DEL SERVICIO.

34.- Resolución del contrato.

1.- El incumplimiento por la adjudicataria de cualquier cláusula contenida en este Pliego autoriza a la Administración para exigir su estricto cumplimiento, e imponer penalidades o bien acordar la resolución del mismo, según corresponda.

2.- De haber dolo, fraude o engaño por parte de la adjudicataria, se acordará siempre la resolución del contrato, así como en el deber de sigilo impuestos en la cláusula 22.5 del presente pliego.

Será causa de resolución del contrato las previstas en los artículos 223 y 308 del TRLCSP.

3.- Así mismo, la Administración podrá acordar la resolución del contrato en caso de incumplimiento por la adjudicataria de las obligaciones establecidas con carácter preceptivo en el presente pliego o en el resto de los documentos contractuales.

En particular, y sin que la relación tenga carácter exhaustivo, son causa de resolución del contrato:

a) La realización por la adjudicataria de actuaciones que impliquen la modificación del contrato, sin autorización previa de la Administración contratante.

b) El incumplimiento de la obligación de guardar sigilo prevista en este Pliego.

c) Evidencia de falta de los medios ofertados para cumplir el contrato.



d) Administrazioak espresuki eta aurretik onartu gabe, eskaintzan proposatutakoez beste pertsona fisiko edo juridiko batzuk jartzea kontratuko lanak betetzeko, nahiz esleipendun kontratistaren langileei dagokienez, nahiz azpikontratei edo laguntzaileei dagokienez.

e) Enpresa elkarlotuen zerrenda ez osoa edo faltsua adieraztea, enpresen artean elkarlotura dagoela jotzeko baldintzen arabera, agiri honetan ezarritako ondorioetarako.

f) SPK-ko legearen testu bateratuaren 227 eta 228. artikuluetan azpikontratazio erregimenaren inguruan ezarritako baldintzak urratzea.

g) Kontratua gauzatzeari buruzko konpromisoetan izendatutako langileen ordeztzeko ezaugarriak dituzten beste batzuk jartzea, Administrazioak baimenik eman gabe.

h) Agiri honetan ezarritako eskakizunetakoren bat ez egiaztatzea.

i) kontratuaren indarraldia bukatu izana edo haren luzapenak.

j) Esleipenduna zabarra izan delako zerbitzua emateko orduan, ez baita gutxienekora iritsi zerbitzuari dagokionez.

k) Agiri honen 11. apartatuan zehazten dena bete ez delako.

l) Eskumeneko agintari publikoek egidako azterketetan behin eta berriz akatsak izan direlako.

Kontratua suntsitzeko arrazoia izango da, kalte ordaina jasotzeko inolako eskubiderik gabe, esleipenduna agiri honetako klausulen ez betetze larria gitea, bereziki:

- Zerbitzuaren prestazioa etetea arrazoizko gorabeherekin gabe.

- Instalazioei zehaztu ez diren erabilerak ematea, non eta zuzendaritzak berriaz baimendu ez badu.

- Kontraprestazioaren hiru hileko ordaindugabe

d) La utilización para la prestación de los trabajos contratados, sin la expresa y previa aprobación de la Administración, de otras personas físicas o jurídicas distintas de las propuestas en la oferta, ya sean pertenecientes a la plantilla de la contratista o subcontratistas y colaboradores.

e) La declaración incompleta o falsa de la relación de empresas que conforman los supuestos de vinculación de empresas, a los efectos establecidos en el presente pliego.

f) La vulneración de los requisitos fijados en los artículos. 227 y 228 del TRLCSP, sobre el régimen de subcontratación.

g) Cualquier sustitución del personal nominado comprometido para la ejecución del contrato por otro de similares características sin la debida autorización de la Administración.

h) La falta de acreditación de cualquiera de los requisitos señalados en el presente pliego

i) Haber transcurrido el plazo contractual o sus prórrogas.

j) Por actuación negligente de la adjudicataria en la prestación del servicio no llegando al nivel mínimo exigible en cuanto al servicio se refiere.

k) Por no cumplir lo dispuesto en el apartado 11 de este pliego.

l) Por reiteradas deficiencias en los análisis realizados por las autoridades públicas correspondientes.

Será causa de resolución del contrato, y sin derecho a indemnización, cualquier incumplimiento grave por parte de la adjudicataria de las cláusulas de este pliego, en particular:

- La interrupción en la prestación del servicio sin causa justificada.

- Dedicación de las instalaciones a usos distintos de los específicamente señalados, salvo que medie autorización expresa de la dirección del centro.

- Por tener impagados tres mensualidades de



izatea.

35.- Kontraesanak.

Ezaugarri Tekniko Berezien Agiria eta Baldintza Administratibo Berezien Agiria osatzen dituzten agirien artean kontraesanak egonez gero, zehaztaperen ekonomiko eta administratiboen inguruan, baldintza agiri honetan jasotakoek aginduko dute.

VI.- KONTRATAZIO MAHAIA.

36.- Mahaia eratzea.

1.- Kontratazio esleitzeko kontratazio organoak Kontratazio Mahaiaren laguntza izango du eta azken hori izango da eskaintzak baloratzeko eskumena duena. Mahai hori agiri honen hasierako ezaugarrien koadroan zehazten den moduan eratuko da.

2.- Kontratazio Mahaiak, bere proposamena egin baino lehen, kontratuaren xedearen inguruko beharrezkoak iruditzen zaizkion txosten tekniko guztiak eskatu ahal izango ditu. Bereziki, adituen batzordea eratu beharko da, SPK-ko legearen testu bateratuaren 150-2 artikuluan adierazten den kasuetan eta bertan zehaztutako osaketarekin.

3.- Kontratazio organoak kontratazio ez duenean Kontratazio Mahaiaren proposamenari jarraiki esleitzen, bere erabakia arrazoitu beharko du.

VII.- KONTRATAZIO PUBLIKOARI APLIKATU BEHARREKO JOKABIDE KODEA ETA ZUZENTASUN INSTITUZIONALEKO ESPARRUA.

Gipuzkoako Foru Aldundiak beharrezkotzat jotzen du kontratazio publikoaren alorreko jardueretan nagusi izan behar duten balio etikoak eta jokabide arauak sartzea, baita kudeaketa oneko printzipioak eta jokabide profesionaleko arauak ere.

Hori guztia, Europar Parlamentuaren eta Batzordearen 2014/24/EB Zuzentarauak, otsailaren 26koak, kontratazio publikoari buruzkoak, 16. kontuan hartuzkoan aurreikusitakoaren arabera, zeinak botere publikoak ahalegin guztiak egitera behartzen baititu kontratazio publikoko prozedurak interes

la contraprestación.

35.- Supuestos de contradicciones.

De existir contradicciones, en cuanto a las determinaciones económico-administrativas, entre los documentos que integran el pliego de prescripciones técnicas particulares y el pliego de cláusulas administrativas particulares, prevalecerán las cláusulas contenidas en el presente pliego.

VI.- MESA DE CONTRATACIÓN

36.- Constitución de la Mesa.

1.- El órgano de contratación para la adjudicación del contrato estará asistido por una Mesa de Contratación que será el órgano competente para la valoración de las ofertas, constituida en la forma determinada en el cuadro de características que encabeza este pliego.

2.- La Mesa de contratación podrá solicitar, antes de formular su propuesta, cuantos informes técnicos considere precisos y se relacionen con el objeto del contrato. En especial, deberá constituirse el comité de expertos, en los supuestos y con la composición que se indican en el artículo 150-2 del TRLCSP.

3.- Cuando el órgano de contratación no adjudique el contrato de acuerdo con la propuesta formulada por la Mesa de contratación deberá motivar su decisión.

VII.- CÓDIGO DE CONDUCTA Y MARCO DE INTEGRIDAD INSTITUCIONAL APLICABLE A LA CONTRATACIÓN PÚBLICA.

La Diputación Foral de Gipuzkoa estima necesario introducir los valores éticos y normas de conducta, así como los principios de buena gestión y normas de actuación profesional, que deben presidir las actuaciones en materia de contratación pública.

Ello de conformidad con lo previsto en el Considerando 16 de la Directiva 2014/24/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre contratación pública, que obliga a los poderes públicos a hacer uso de todos los medios posibles con el fin de evitar que los procedimientos de



gatazken eraginpean gerta ez daitezten. Eta bereziki azpimarratzen duenez, horrek "interesa gatazkak hauteman, ekidin eta konpontzea helburu duten prozedurak erabiltzea ekar dezake".

Horrenbestez, prozedura horren zuzentasunaren berme gisa, V. Eranskin moduan Kontratazio publikoari aplikatu beharreko Jokabide Kodea eta Zuzentasun Instituzionaleko Esparrua sartu da.

Kode hau, funtsezko eginbidea denez, nahitaez betebeharrekoa da Gipuzkoako Foru Aldundiak sustaturiko lizitazioetan lehiatuko diren enpresa eta entitateentzat eta horien esleipendunentzat. Ez betetzeak bide emango dio kontratazio organoari Kodearen aurkako jarduera burutu duen enpresa edo entitatea baztertzeko edo, hala badagokio, erruzko ez betetzeagatik kontratua deuseztatzeko, legez ezarritako ondorioak dituela.

Kontratua deuseztatzea bidezkoa ez bada, zigor bat jarriko da, Jokabide Kodearen ez betetze bakoitza urraketa larritzat hartuko da eta dagokion zigorra ezarriko zaio, kontratuaren aurrekontuaren % 10erainokoa izan daitekeena.

Zigorak jartzeko prozedurak kontraesan eta zigorraren mailakatze printzipioak hartuko ditu kontuan, proportzionaltasuna eta loturiko gorabeherak aintzat harturik.

contratación pública se vean afectados por conflictos de intereses. Y señala en particular que ello "puede suponer hacer uso de procedimientos destinados a detectar, evitar y resolver conflictos de intereses".

Por ello, en garantía de la integridad de este procedimiento, se incluye como Anexo V el Código de Conducta y Marco de Integridad Institucional aplicable a la Contratación pública.

Este Código, como obligación esencial, resulta de obligado cumplimiento para las empresas y entidades que concurran a licitaciones promovidas por la Diputación Foral de Gipuzkoa y a sus adjudicatarias. Su incumplimiento habilitará al órgano de contratación para la exclusión de la empresa o entidad autora de la actuación contraria al mismo, o en su caso, para la resolución del contrato por incumplimiento culpable, con los efectos legalmente establecidos al efecto.

Cuando no procediera la resolución del contrato, se procederá a la imposición de una sanción tipificándose cada incumplimiento del Código de Conducta como una infracción grave que originará la correspondiente sanción que podrá llegar al 10% del presupuesto del contrato.

El procedimiento de imposición de las sanciones tendrá en cuenta los principios de contradicción y graduación de la sanción en atención a la proporcionalidad y a las circunstancias concurrentes.



I eranskina: PROPOSAMEN EREDUA

Izen-deiturak:	
Nortasun agiria:	
Noren izenean:	
IFZ:	
Jakinarazpenetako helbidea:	
Telefonoa:	
Telekopia:	
Helbide elektronikoa:	

ADIERAZTEN DU

- 1.- Ezagutzen duela Eibarko Egogain gerontologia zentroko Kafetegia zerbitzua kontratatzeko Foru Aldundiak argitaratu duen iragarkia.
- 2.- Bere osoan onartzen dituela baldintza administratibo berezien agiria, ezaugarri teknikoen agiria eta kontratazio espedientean aplikagarri den araudi oro.
- 3.- Esleipendun suertatzen bada aipatu kontratua B gutunazalean aurkeztutako Lan Programaren eta eskaintzaren teknikoaren arabera burutzeko konpromisoa hartzen duela.
- 4.- Bere gain hartzen duela kontratua gauzatzeko konpromisoa, B eta C gutun-azaletan jasotako lan programaren eta eskaintza ekonomikoaren arabera.
- 5.- Kontratua betetzearen truke jasoko dituen zenbatekoak honako hauek direla, oroharreko prezioan (BEZa sartu gabe):

	ESKAINITAKO PREZIOA	GEHIENEZ
EDARI BEROAK		
KAFEA		1,10 €
KAFEA EBAKIA		1,10 €
KAFESNEA		1,20 €
DESKAFEINATUA		1,10 €
INFUSIOAK		1,10 €
BASO HANDIA ESNE		1,30 €



BASO TXIKIA ESNE		0,90 €
TXOKOLATE KATILUA		1,65 €
SALDA		1,40 €
FRESKAGARRIAK		
ZURITOA		1,20 €
KAÑA		1,60 €
ALKOHOLIK GABEKO GARAGARDOA		1,70 €
1/3 GARAGARDOA		2,00 €
1/5 GARAGARDOA		1,70 €
FRESKAGARRIAK		1,60 €
UR MINERALA, ½		1,20 €
UR MINERAL TXIKIA		0,95 €
ZUKUAK		1,70 €
IRABIAKIAK		1,70 €
GASEOSA		1,30 €
ARDOAK ETA SAGARDOAK		
TXIKITOA		0,80 €
BASO HANDIA		1,00 €
BOTILA TXIKIA		1,35 €
BOTILA HANDIA ¾		2,30 €
ERRIOXAKO TXIKITOA		1,00 €
ERRIOXAKO BOTILA ¾		4,50 €
ARDO ONDUA		1,50 €
TXAKOLINA		1,50 €
MUZTIO TXIKITOA		0,70 €
SAGAR TXIKITOA		0,70 €
SAGARDO BOTILA		2,60 €
CAVA BOTILA		7,50 €
APERITIBOAK		
BERMUTA		1,75 €
MARIANITOA		1,30 €
BITTER ALKOHOLIK GABEA		1,65 €



BITTER ALKOHOLAREKIN		1,65 €
XEREZ GOZOA		1,40 €
XEREZ LEHORRA		1,75 €
OGITARTEKOAK		
SOLOMOA		2,80 €
URDAIAZPIKOA		2,80 €
GAZTA		2,80 €
TXORIZOA		2,80 €
ASKOTARIKO TORTILLAK		2,80 €
PATATA TORTILLA		2,30 €
TORTILLA		1,85 €
OPIILAK		
CRROISSANT, SUIZOA EDO ANTZEKOA,		1,30 €
BESTE BATZUK		
PINTXOAK		1,4 €
OLIBAK		1,3 €
PATATA FRIJITUAK		1,10 €

6.- Proposamenari dagokion BEZa honakoa da:

7º. KONTRAPRESTAZIOAK...

ESKAINITAKO KONTRAPRESTAZIOA	GUTXIENEZ
	25 €

8. ZERBITZUA ITXI GABEKO EGUNAK:

ZERBITZUA ITXI GABEKO EGUNAK	GUTXIENEZ
	20 egun natural



II. ERANSKINA

ERANTZUKIZUNPEKO DEKLARAZIOAREN EREDUA

Izen-deiturak:	
Nortasun agiria:	
Noren izenean:	
IFZ:	
Jakinarazpenetako helbidea:	
Telefonoa:	
Telekopia:	
Helbide elektronikoa:	

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratuaren (SPKLTB) 146.1.c) artikuluan ezarritakoarekin bat, zure erantzukizunpean adierazten duzu:

1. Enpresa horrek, haren administratzaile eta legezko ordezkariak, eta sinatzaileak berak, ez dutela kontratazioak egin ahal izateko debekurik, SPKLTBren 60. artikuluan, Sektore Publikoko Araubide Juridikoari buruzko 2015eko urriaren 1eko 40/2015 Legearen idazketan, xedatutakoarekin bat.
2. Aipatutako erakundea egunean dagoela indarrean dagoen araudiaren arabera zerga betebeharretan eta Gizarte Segurantzakoetan.
3. Enpresak betetzen dituela agiri honetan eskatzen diren gaitasun eta kaudimen baldintzak. Besteren ordezkari jarduten bada, botere nahikoa duela horretarako.
4. Halaber, kontratuaren xede den jardura edo zerbitzua egiteko beharrezko enpresa gaitasun edo gaitasun profesionala izan beharko du enpresak.
5. (Adierazi dagokiona):
 - a) Enpresa ez dela enpresa talde bateko kide.
 - b) Enpresa talde bateko kide bada, bete III. eranskina.
6. Aurkeztutako eskaintzan kontuan hartu direla indarrean dauden xedapenetatik eratorritako betebeharrak honako gai hauei dagokienean: enpleguaren babesa, lan baldintzak eta laneko arriskuaren prebentzioa, ingurumenaren babesa edo agiri honetan xedatzen diren beste politika publiko batzuk.
7. Konpromisoa hartzen duela, esleipen proposamena haren aldekoa izanez gero, kontratua esleitu aurretik eskatutako dokumentuak aurkezteko, agiri honen 22.1 klausulan aurreikusitakoarekin bat.
8. Azpikontratatzea aurreikusten ote duzun: bai ez Erantzuna baiezkua bada, bete VI. eranskina.
9. **50 langile edo gehiago dituen entitate bat baldin bada, entitate horrek konpromisoa hartzen duela beharrezko dokumentazioa aurkezteko, % 33ko desgaitasuna edo handiagoa duten pertsonen erreserbatutako lanpostuen kuota betetzen duela egiaztatzeko, edo, bestela, horien osagarri edo ordehar daitezkeen neurriak betetzen direla egiaztatzeko, desgaitasuna duten pertsonen eskubideetarako eta gizarteratzeko Lege Orokorraren Testu Bateratua onartzen duen 2013ko azaroaren 29ko 1/2013 Legegintzako Errege Dekretuan eta hura garatzen duen gainerako araudian aurreikusitakoarekin bat.**
 bai ez

(Lekua, eguna eta sinadura)
GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
IDAZKARITZA TEKNIKOA



III. ERANSKINA

AITORPEN EREDUA ENPRESA TALDEENTZAT

Izen-deiturak:	
Nortasun agiria:	
Noren izenean:	
IFZ:	
Jakinarazpenetako helbidea:	
Telefonoa:	
Telekopia:	
Helbide elektronikoa:	

Merkataritza Kodeko 42.1 artikuluan aurreikusitako kasuei dagokienez (**), aurkezleak adierazten du berak ordezkatzeko duen enpresa KASUREN BATEAN SARTZEN DELA / EZ DELA KASU HORIETAN SARTZEN (*), eta talde bereko beste enpresekin batera bakarka aurkezten direla kontratura, bakoitzak bere proposamena eginez.

Erantzuna baiezkoa bada, hemen ematen da bakarkako proposamenak aurkeztu dituzten talde bereko enpresen zerrenda:

IFK: Enpresaren izena Partaidetza portzentajea Enpresako bazkideen zerrenda

(* *Ezabatu egoki ez dena.*

(**) *Merkataritza Kodeko 42.1 artikulua:*

“1. Edozein sozietate taldeko sozietate nagusiak atal honetan aurreikusten den bezala eman behar ditu urteko kontu eta kudeaketa txosten finkatuak.

Taldea existitzen da sozietate batek, zuzenean edo zeharka, beste bat edo batzuk kontrolatzen dituen edo kontrolatu ditzakeenean. Zehazki, kontrola dagoela esango da, sozietate bat beste sozietate bateko bazkide denean – lehenari nagusia eta bigarrenari mendekoa deituko zaie–, eta nagusia kasu hauetakoren batean dagoenean mendekoari dagokionez:

- a) Boto eskubideen gehiengoa duenean.*
- b) Administrazio organoko kideen gehiengoa izendatzeko edo kargutik kentzeko eskumena duenean.*
- c) Beste batzuekin lortutako akordioen bidez boto eskubideen gehiengoa eskuratu dezakeenean.*

d) Kontu finkatuak emateko garaian eta horren aurreko bi ekitaldietan administrazio organoa osatu duten kideen gehiengoa bere botoekin aukeratu duenean. Bereziki, horrela gertatuko da, mendeko sozietateko administrazio organoko kide gehienak sozietate nagusiko edo horren mendeko beste sozietate bateko administrazio organoko kideak edo goi karguak direnean. Kasu honek ez du finkapenik eragingo, baldin eta izendatutako administrazioaile horien sozietatea beste batekin elkartuta badago artikuluko honetako lehenengo bi hizkietan aurreikusitako kasuren batean.

Atal honen ondorioetarako, entitate nagusiaren boto eskubideei erantsi egingo zaizkie mendeko sozietateen bitartez dituen boto eskubideak, norberaren izenean baina entitate nagusiaren edo beste mendeko entitate batzuen kontura diharduten pertsonen bitartez dituenak, eta beste edonorekin egindako hitzarmenaren bitartez dituenak.”

(**) *Ezabatu egoki ez dena*

(Eguna eta sinadura)

**GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA
GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA**



IV. ERANSKINA

ADMINISTRAZIOKO DOKUMENTAZIOAREN EREDUA, GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUAREN ESKUETAN DAGOENA.

Izen-deiturak:	
Nortasun agiria:	
Noren izenean:	
IFZ:	
Jakinarazpenetako helbidea:	
Telefonoa:	
Telekopia:	
Helbide elektronikoa:	

AITORTZEN DU

I kontratazioan parte hartzeko eskatutako dokumentazio administratiboa Gipuzkoako Foru Aldundiaren esku dagoela,ri dagokion espedientean aurkeztu baita.

II. Aipatu dokumentazioan **egin direla/ez direla egin** *aldaketak (aldaketak edo eguneratzeak egon badira aurkeztu egin behar dira).

* (Ezabatu egoki ez dena)

(Eguna eta sinadura)

**GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA
GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA**



V. ERANSKINA

**KONTRATUA PRESTATZEKO BALDINTZA BEREZIAK
ERANTZUKIZUNPEKO DEKLARAZIOA.**

Izen-deiturak:	
Nortasun agiria:	
Noren izenean:	
IFZ:	
Jakinarazpenetako helbidea:	
Telefonoa:	
Telekopia:	
Helbide elektronikoa:	

Bere erantzukizunpean aitortzen du:

- Aipatutako enpresak aurkeztutako eskaintzan kontuan hartu da gizarte segurantzari, laneko segurtasun eta osasunari, lan baldintzei eta lan arriskuak prebenitzeari buruz indarrean dauden xedapenek agindutakoa.
- Konpromisoa hartzen du.....-ko hitzarmen kolektiboa betetzeko (hitzarmenaren kodea:.....;.....-ko Aldizkari Ofiziala,.....zenbakia), edo, hala dagokionean, hori berrikusten duten ondorengo hitzarmen kolektiboak betetzeko.
- Konpromisoa hartzen duela kontratuaren exekuzio esparruan, **Emakumeen eta gizonen berdintasunerako baldintza bereziak** betetzeko.
- Konpromiso hartzen du **enplegu kalitateari eta oinarrizko lan eskubideei buruzko gauzatze faseko baldintza bereziak** betetzeko.

(Lekua, data eta sinadura)

**GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
IDAZKARITZA TEKNIKOA**



VI. ERANSKINA

AZPIKONTRATAZIOARI BURUZKO INFORMAZIOA

Izen-deiturak:	
Nortasun agiria:	
Noren izenean:	
IFZ:	
Jakinarazpenetako helbidea:	
Telefonoa:	
Telekopia:	
Helbide elektronikoa:	

ADIERAZTEN DU

Kontratu honetan nahitaezkoak ez diren zerbitzuak azpikontratatzeko asmoa du esleipendun gertatuz gero.

Hauek dira azpikontratatu beharreko zerbitzuak, horiek eskainiko dituzten enpresak, beraien ezaugarriak eta azpikontratatu beharreko zerbitzuaren ehunekoa:

Zerbitzua	Enpresa azpikontratista eta ezaugarriak	Ehuneko partziala
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Azpikontratazio hori eskaintako aurrekontu osoaren ehuneko.....izango da guztira (ez aipatu datu ekonomikorik).

Kontratuaren esleipendun gertatuz gero, kontratazio organoaren aurrean aurkeztuko du azpikontratuaren agiria, honako hauek jasoko dituena: entitate azpikontratataren betebeharrak dagokion kontratuan aurreikusitako klausulei dagokienez, eta betebeharrak horiek ez betetzearen ondorioak.

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginaren 227. artikulua araberako, Gipuzkoako Foru Aldundiak berariaz baimendu behar du azpikontratazioa aipatutako baldintzak betetzen badira.

2016ko apirilaren 7ko 3/2016 Legeak 6.3 artikuluan ezarritakoaren arabera (2016-04-15eko EHAA), kontratista nagusia den aldetik, bere gain hartuko du kontratua gauzatzeko erantzukizun osoa Administrazioaren aurrean, baldintza administratibo berezien agerietan jasotakoari eta kontratuaren nondik norakoei zorrozkiki lotuz, barne hartuta arlo sozialeko eta laboreko betebeharrak betetzea.

(Lekua, data eta sinadura)

**GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
IDAZKARITZA TEKNIKOA**



VII. ERANSKINA

PROPOSAMENA ERREGISTROAN AURKEZTEKO EREDUA

Lizitatzaileren identifikazioa

Izen-deiturak:	
Nortasun agiria:	
Noren izenean:	
IFZ:	
Jakinarazpenetako helbidea:	
Telefonoa:	
Telekopia:	
Helbide elektronikoa:	

Aurkezlearen identifikazioa

Izen-deiturak:	
Nortasun agiria:	

Azalpena

Goian aipatutako pertsonak, adinez nagusia izanik, adierazten du proposamenaren hiru (3) kartazalak aurkeztu dituela kontratazio hau dela eta:

**EIBARKO EGOGAIN GERONTOLOGIA ZENTROAN KAFETEGIA
ZERBITZUA.**

Espediente zk.:

(Lekua, data eta sinadura)

**GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
IDAZKARITZA TEKNIKOA**



VIII. ERANSKINA

KONTRATAZIO PUBLIKOARI APLIKATU BEHARREKO JOKABIDE KODEA ETA ZUZENTASUN INSTITUZIONALEKO ESPARRUA

I.- KONTRATAZIO PUBLIKOAREN ALORREKO JOKABIDE KODEAREN HELBURUA, IZAERA, APLIKAZIO EREMUA ETA IRIZPIDE OROKORRAK

1.- Helburua

1.1.- Kode honek kontratazio publikoaren alorreko jardueretan jarraitu beharreko balio etikoak eta jokabide arauak ezartzen ditu, baita kudeaketa onaren eta jarduera arau profesionalen printzipioak ere, hala kargu publikoentzat eta foru langile publikoentzat beren eginkizunak betetzearekin zerikusia duten lanbide jarduera guztietan, nola kontratazio prozeduretan parte hartuko duten enpresa eta entitate lizitatzailerentzat.

1.2.- Balio, printzipio eta arau horiek betetze arduratsua dela bide, foru kargu publikoek eta langile publikoek, baita enpresa eta entitate lizitatzailerak eta esleipendunek ere, Foru Administrazioaren eta haren sektore publiko instituzionaleko entitateen azpiegitura etikoa sendotzen laguntzen dute era aktiboan, zerbitzu publikoaren ideia eta bokazioa garatzen dituztela eta, era horretara, Gipuzkoako herritarrek administrazioaren, funtzio publikoaren eta erakundearen beraren edo haren parte diren entitateen zuzentasunean duten konfiantza sendotzen dutela.

Kontratazio publikoan zuzentasuna sendotzeak, gainera, kontratazio premia errealak egokiro zehaztea dakar, eta hori herritarren arazoak konpontzeko beharrezko urratsa dugu, baita, ondorioz, konfiantza sortzailea den elementua ere.

1.3.- Kontratazioaren alorrean Kodeak lanbide orientaziorako gida izan behar du foru langile publikoentzat Gipuzkoako gizartearen zerbitzuari dagokionez, horien eginkizunak betetzerakoan profesionaltasuna eta inpartzialtasuna sendotzeko premia ezartzen baitu.

1.4.- Orobat, enpresa eta entitate lizitatzailerak eta kontratuaren esleipendunek errespetatu beharreko betebeharrak zehazten ditu, kontratazio prozesuaren zuzentasunaren onerako eta gizartearen gardentasunaren kultura sustatzeko, eta horren bidez prebentzio kultura bat (arriku esparruak) garatuko da, kontratazio publikoaren prozesua gardentasun handiagoz hornituko da eta kontratazio publikoan lehia handiagoa sustatuko da.

1.5.- Kode hau Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta haren sektore publiko instituzionaleko Zuzentasun Instituzionaleko Sistemari kokatzen da, eta horren elementu nagusietako bat da.

2.- Izaera

2.1.- Kode honek prebentzio eta orientazio izaera du kontratazio publikoaren alorrean zuzendaritza edo lanbide jarduerak gauzatzen dituzten foru kargu publikoen eta langile publikoen jardunbideari dagokionez, eta alor horretan Foru Administrazioaren eta haren sektore publiko instituzionaleko entitateen kultura etikoa hobetzea du helburu bakarra.

2.2.- Gipuzkoako Foru Aldundiaren Zuzentasun Instituzionaleko Sistemaren garapenean burutu da, eta kontratazioaren printzipio gidariak indartu nahi ditu, bereziki ondoko hauek: tratu berdintasuna, gardentasuna, eraginkortasuna eta zuzentasuna.

2.3.- Foru erakundearen azpiegitura etikoak funtsean prebentzio eta hobekuntza izaera duela kontuan izanik, Kode honen izaerak berezko orientazioa axiologikoa du, baita, ezinbestean, foru enplegu publikoaren deontologia profesionaleko marka ere; hortaz, ez du langile publikoek aplikatzekoa litekeen diziplina edukirik, salbu eta, *in fine*, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren 52. artikuluan jasotakoak.

2.4.- Langile publiko baten jokabide, portaera edo ez jardute batetik diziplina erantzukizunak edo bestelakoak sortuko balira, Administrazio unitateko arduradunak edo Etika Instituzionaleko Batzordekoak hori jakinaraziko dio eskumena duen organoari, horrek, hala badagokio, diziplina espedienteari hasiera ematea edo ez erabaki dezan.

2.5.- Kode hau nahitaez betebeharrekoa izango da foru enplegatu publiko guztientzat, testu honetan ezarritakoaren arabera.



2.6.- Enpresa eta entitate lizitzaileei dagokienez, betebeharreko funtsezko obligazio edo baldintza gisa erantsiko da. Horientzat, Kodean aurreikusitako jokabide arauak ez betetzea obligazio zigorgarria da.

3.- Aplikazio eremua

Kode honek zehaztu egiten du zein diren Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta kontratazio publikoko prozesuetan parte hartuko duten kargu publikoen eta funtzionarioen eskakizun etikoak eta kudeaketa onekoak, eta era berean horien profesionaltasuna (prestakuntza) sendotzeko eta eginkizunetan inpartzialtasuna bermatzeko beharra ezartzen du.

Enpresa eta entitate lizitzaileei dagokienez, jarduera esparrua ezarri nahi du kontratazio prozeduraren zuzentasunaren berme gisa, eta nahitaez betebeharrekoa izango da Gipuzkoako Foru Aldundiak sustaturiko lizitazioetan lehiatuko direnentzat eta horien esleipendunentzat.

Zuzentasun Esparru honetan jasotako beharkizunek zeharkako izaera dute kontratazio prozeduraren fase guztietako edozein jarduerari aplikatzekoak direlako.

4.- Irizpide orokorrak

4.1.- Kontratazio publikoari buruzko zuzentasun instituzionaleko esparru honek sistema prebentibo bat zehaztea du helburu; sistema horrek zuzentasuna eta interes publikoen lehentasuna ziurtatzearen alde egingo du, kontratazio publikoko prozesuetan azal daitezkeen eta disfunkzioak, eraginkortasunik eza eta iruzurrak sor ditzaketen beste interes batzuen aurka.

4.2.- Oro har, kontuan hartuko da bai Foru Aldundiko kideen eta goi kargu publikoen eta langile asimilatuen eta haren sektore publikoko entitateen Jokabide eta Jardunbide Egokien Kodean jasotakoa, eta bai Gipuzkoako Foru Enplegu Publikoaren Kode Etiko eta Kudeaketa Onekoan ezarritakoa ere.

4.3.- Foru kargu publikoek eta Foru Aldundiko langileek ez dute parte hartuko interes pertsonala izango duten inolako kontutan, ezta beren postu publikoarekin interes gatazka planteatzeko arriskua lekarketen inolako jarduera edo interes pribatutan ere.

Hala, ez dute parte hartuko betebeharr ekonomikoen kontratazioan, finantza eragiketetan, ondare betebeharretan edo negozio juridikoetan parte hartzeak beren eginkizunen betebeharrekin interes gatazka eragin dezakeenean.

4.4.- Era berean, kargu publikoak eta langileak une orotan, dagozkien eginkizunetan ari direla, inpartzialak izango dira eta objektibotasunik handienaz jardun beharko dute azalduko dituzten iritzietan edo hartuko dituzten erabakietan, eta administrazio onaren printzipioaren arabera jokatzera beharturik izango dira eta adeitasunez eta errespetuz tratatuko dituzte lizitazioaren prozeduran interesaturiko enpresa eta entitate guztiak.

Inpartzialtasun printzipioa gauzatuko da, halako eran non irizpide independentea eta inolako interes partikularrekin loturarik gabe mantenduko den.

Objektibotasun printzipioa ahalik eta bildu litekeen informazio gehiena jasoz gauzatuko da, argitu beharreko gaiari buruz indarrean dagoen araudia aplikatuz.

II.- APLIKATU BEHARREKO BALIOAK, PRINTZIPIOAK, JARDUERA ETA JARDUNBIDE ARAUAK

Kargu publikoek eta foru langileek, kontratazioaren alorrean dagozkien eginkizunetan ari direlarik, Kode honetan jasotako balio eta printzipioak errespetatu beharko dituzte beren jokabidea edo portaera betetzen dituzten erantzukizunen ardura izaeraren arabera. Hori guztia Gipuzkoako Foru Administrazioaren eta haren sektore publikoko entitateen Jokabide Kodean eta Gipuzkoako Foru Enplegu Publikoaren Kode Etiko eta Kudeaketa Onekoan ezarritakoaren osagarri gisa.

Foru Aldundiko langile guztiek, baita enpresa eta kontratu publikoetako entitate lizitzaile eta esleipendunetako langileek ere, ondoren agertzen diren balio etikoak eta printzipioak errespetatu behar dituzte.

1.- Balio etikoak

1.1- Ondoren azaltzen diren balioek foru langile publikoak gidatuko dituzte beren lanbide jarduera guztiak betetzerakoan, eta departamentu, entitate edo Administrazio unitateek erabakiak hartzeko prozesuetan integratu behar dituzte beren foru politiken garapenean eta hartuko diren kudeaketa prozeduretan edo sistemetan.



1.2.- Foru langile publikoek beren eginkizunak betetzerakoan eta bereziki kargu publikoekin, beste langile publikoekin eta herritarrekin izango dituzten harremanetan, balio horiek argudiatu ahal izango dituzte beren lanbide jardueraren arrazoi gisa, eta horien arabera tratatuak izan beharko dira.

1.3.- Kontratu publikoetan balio eta printzipio horiek betetzea, enpresa eta entitate lizitatzailen eta esleipendunen jardueraren zintzotasun, gardentasun eta zuzentasun bermea da.

1.4.- Gipuzkoako Foru Aldundiak Zuzentasun Esparruan (Gobernu Kontseiluaren Erabakia, 2016ko martxoaren 1ekoa) izaera orokorrean ezarritako balio etikoetara egokitu behar dute beren lanbide jokabidea kargu publikoek eta foru langile publikoek zein enpresa eta entitate lizitatzailerek ere.

2.- Printzipioak

2.1.- Kargu publikoek eta Foru Aldundiko langileek kontratazio publikoaren alorrean garatzen dituzten jardueren garapenean aplikatu beharreko printzipio gidariak hauek dira: eraginkortasuna gastu publikoan, tratu berdintasuna eta diskriminaziorik eza, elkar aitortzea eta, bereziki, gardentasun eta zuzentasun printzipioa.

a) Eraginkortasun printzipioa gastu publikoan. Aldez aurretik kontratazio premiaren neurri egokia zehaztea eskatzen da diru publikoaren erabilera okerra saihestearren eta kontratua benetako premia asetzeko egokia dela bermatzearen. Halako prozesu guztietan eskatzen diren kontratazio txostenak gidatuko ditu printzipio honek.

b) Tratu berdintasun eta diskriminaziorik eza printzipioa. Tratu berdintasun eta diskriminaziorik eza printzipioaren bidez, konparagarriak diren egoerek tratu desberdina ez izatea eta egoera desberdinak berdin ez tratatzea exijitzen da. Kontratazio publikoan parte hartzen duten enpresen artean lehia oso eta eraginkorra garatzea aldeztu nahi da. Eskaintzak azaltzerakoan lizitatzailen guztiek aukera berak izatea exijitu beharra dago, baita eskaintza horiek lehiakide guztientzat baldintza beren mendean egotea ere.

c) Elkarren aitortze printzipioa. Printzipio honen aplikazioaren bidez eskatu beharreko zehaztapen teknikoak beteko dituzten enpresa eta entitate guztien parte hartzea aitortu eta onartu beharra dago. Zehaztapen horiek benetako premiari erantzun beharko diote, konkurrentziaren murrizketa artifizialekin egin gabe.

d) Gardentasuna. Gardentasuna kontratazio publikoaren alorrean argitasuna edo anbigutasunik eza izan daiteke. Publizitate egokia bermatu behar da, litezkeen lizitatzailen guztien onetan, halako eran non zerbitzuen merkaturara konkurrentziara zabaltzea eta esleipen prozeduren inpartzialtasuna kontrolatzea ahalbidetuko den. Bereiziki, faboritismoa, inpartzialtasunik eza eta bidegabekeria arriskuak saihestu behar dira; eta aitzitik, lizitazio prozeduraren baldintza eta modalitateak era argi, zehatz eta ezin nahasizkoan azalduak izango dira lizitazio iragarkian edo baldintza agirian. Helburua hau da: alde batetik, behar bezala informaturik dauden eta nahiko arretatsuak diren lizitatzailen guztiek zertzelada horien norainokoa zehazki ulertzea eta modu berean interpretatzea eta, bestetik, erakunde esleitzailen benetan egiaztatutako ahal izatea lizitatzailen aurkezturiko eskaintzek kontratuari aplikatu beharreko irizpideen araberrakoak diren.

e) Zuzentasuna. Kontratazio prozeduran parte hartuko duten botere esleitzailen kideek edo haren izenean arituko den kontratazio zerbitzu hornitzaileko kideek edo prozedura horren emaitzan eragina izan dezaketenen, beren interes finantzario, ekonomiko edo pertsonala direla eta, kontratazio prozeduraren testuinguruan inpartzialtasuna eta independentzia zuzen edo zeharka konprometiturik daudela uste izateko bidea eman lezakeen edozein egoera prebenitzeko neurri egokiak hartu nahi dira zuzentasun printzipioaren bidez.

Zerbitzu publikoari, administrazio onari eta foru erakundeak sendotzeari dagokienez, funtsezko balioa da zuzentasuna. Izan ere, kargu publiko bakoitzak eta, hala badagokio, langile publiko bakoitzak kontratazio publikoaren esparruan bere lanbidean era zuzenean jardutean, herritarren Foru Administrazioarekiko konfiantza sendotzen da, baita zuzendaritza edo arduradun mailen eta erakundeari berari dagokienez ere. Hala beraz, kargudunaren edo foru langile publikoaren portaera etiko aka% sgabeak, kontratazio publikoaren alorrean dagozkion edozein eginkizunetan diharduela bere konpromisoak eta betebeharrak zorrozki betetz, duintasuna ematen dio zuzendaritza edo lanbide lanari, goi Administrazioaren irudiari, baita foru lan publikoari ere, eta Gipuzkoako erakundeekiko konfiantza eragiten du jendearengan.



Kontratu publikoetan enpresa eta entitate lizitatzailerei eta kontratuen esleipendunei dagokienez, zuzentasuna bermatu nahi da Administrazioarekiko kontratazioan, baliabide publikoak entitate kontratatzailearen benetako premien arabera erabiliz eta interes publikoaren bermea ziurtatuz, baliabide publikoen eraginkortasuna ziurtatuz, kontratatzailearen benetako beharretara eta interes publikora egokitzen diren heinean, eta kontratuetako adjudikazioan objektibotasuna eta inpartzialtasuna bermatuz.

Arau eta printzipio moral edo etikoekin bat datozen jokabide eta jardueri dagokie zuzentasuna, pertsonak zein erakundeek bereganatu dituztenak eta ustelkeriaren aurkako hesi baten gisa aritzen direnak.

3.- Informatzeko betebeharra

Kontratazio publikoarekin zerikusia duten Foru Aldundiko langileek Foru Aldundiaz kanpoko jarduera ekonomikoek edo lanekoez informatu behar dute beren eginkizunetan ari direla interes gatazka ekarri badezakete.

Kargu publikoei dagokien betebeharrak hau bidezko jardueren aitortzearen eta, hala badagokio, ondasunen aitortzearen islatuko da.

4.- Prestakuntza

Kontratazio publikoarekin zerikusia duten Foru Aldundiko langileek kontratazio publikoaren alorreko arauetan eta jurisprudentzian gertaturiko berritasunak ezagutu behar dituzte, arituko diren kontratazioetan jarduketarako arduratsua eta profesionala bermatzearren.

Hori dela eta, aurreikusten den barne prozedura jarraituz, entitate espezializatuak antolaturiko prestakuntza jardueretara joan ahal izango dira eta, bereziki, Foru Aldundiak bere formakuntza edo jarduera programetan barneratuko dituenetara.

Orobat, berriazko prestakuntza ekintzak gauzatu ahal izango dira kontratazio publikoaren alorrean eginkizunak edo jarduketak gauzatu dituzten foru kargu publikoentzat.

5.- Foru kargu publikoek eta Foru Aldundiko langileen parte hartzea kontratazio prozesuetan

5.1.- Administrazio publikoaren administrazio prozedura erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen arabera, edonolako interes pertsonala izango duten Foru kargu publikoek eta Foru Aldundiko langileek kontratazio prozesu batean ezin parte hartuko dute kontratuaren diseinuan, ezta kontratazio mahaian egon edo inolako baloraziorik egin ere.

Muga horiek berak exijituko zaizkie kanpoko adituei, halakoak kontratazio mahaian batean egongo diren kasuetan.

5.2.- Kontratazio mahaian osaera eta horietako kideen identifikazio zehatza argitara emango da baldintza agiriarekin batera edo lizitazioaren iragarkian kontratatzailearen profilean, non kontratazio mahaian duten kargua azalduko den, baita Foru Aldundian duten kargua ere.

Edozein arrazoi dela bide, hasieran identifikazio hori ezinezkoa gertatuz gero, eskaintzak ireki baino lehen argitaratu beharko da kontratatzailearen profilean.

6.- Konfidentzialtasuna

Foru kargu publikoek eta Foru Aldundiko langileek konfidentzialtasuna gorde beharko dute kontratazio espedienteetako datuei dagokienez eta beharrezko diskrezioa mantenduko dute beren karguagatik ezagutuko dituzten kontuez, bereziki prozesuen barne burubideez edo orientazioez, lorturiko informazioaz ezin baliatuko direla ez beren onerako ez besteren mesedetan, edo interes publikoaren kaltetan.

7.- Opariei uko egitea

Uko egingo zaio baldintza onuragarrietan enpresa edo entitate batek egiten duen edozein opari, mesede edo zerbitzuri, halakoak ohitura sozialetatik eta adeitasunezkoetatik haragokoak direnean.

Debekaturik dago helbide pertsonala ematea, etxean edozein opari mota jasotzeko.

8.- Eragina lehentasunezko ordainketan

Kontratu publikoei dagokien ordainketa erregimena lege ezarritako lehentasunezko hurrenkeraren arabera izango da, eta kargu publikoek edo langileek ezin arinduko dituzte, enpresa edo entitateen mesederako izango den pribilegio bat ekarriko dutenean, edo kargu publikoaren titularren edo horien familia edo gizarte inguru hurbilekoen mesederako izango denean edo hirugarrenen interesei galera ekarriko dienean.



9. Kontratu eskakizunaren betekizuna eta irregulartasunak hautematea

Kontratua behar bezala gauzatzen delako zaintzea beren ardurapean izango duten langileek, kontratuetan hautemango edonolako irregulartasun, kalitate falta eta abarren berri eman beharko du.

10. Kontratuaren ordainketa eta likidazioa

Kontratuaren ordainketak eta likidazioa egiaztatzeko erantzukizuna izango duten langileek behar bezalako prestasunez jardun beharko dute, eta benetan gauzaturiko kalitateak eta kantitateak islatuko dituzte.

III. ZUZENTASUN INSTITUZIONALEKO ESPARRUA ALDERDI EXOGENOARI DAGOKIONEZ

A) Alderdi orokorrak eta kontratuaren diseinua

1. Nahitaezkotasuna

1.1.- Kode hau betetzeko konpromisoa sinatzea nahitaezko baldintza izango da Gipuzkoako Foru Aldundiak eragindako edozein kontrataziotan lehiatu ahal izateko.

Betebeharrak bai kontratuei buruz indarrean dagoen araudia hartuko du, bai eta Kode honetan jasotako konpromisoak ere, eta kodea betetzeko ahalegin guztiak egingo dira.

1.2.- Enpresa edo entitate lizitatzailerik, beren aldetik, Kodea betetzeko konpromisoa hartzen dute, baita, kontratazio prozesuaz den bezainbatean, beste enpresek gauzaturiko edozein jarduera irregular edo ez betetzeren berri izango dutenean, horiek dagokien agintariei salatzeke konpromisoa hartu ere.

Zuzentasun Esparru honetan jasotako konpromisoek gauzatze baldintza bereziko izaera dute, hartarako aurreikusitako legezko ondorioekin.

2. Ondorioak

Lizitazio prozeduraren edozein fasetan edo kontratua gauzaterakoan edozein eratako ustelkeria edo lehiaren aurkako jardunbideak aurkituz gero, horren eragilea den entitatearekiko aurkakotasun prozesuari ekin aurretik, uko egingo zaio eskaintzari –lizitazio fasean– edo erruzko ebazpenari ekingo zaio, kontratua gauzatzeko fasean.

3. Interes gatazkarik eza

Eskaera edo eskaintza aurkezteko unean, enpresa edo entitate lizitatzailerik deklaratu beharko du ez duela inolako interes gatazkarik eta ez duela antzeko erlazioz bestelako lizitatzailerik edo proiektuan interesaturiko beste alderdi batzuekin. Kontratua gauzatzeko aldiaren egoera hori gertatuz gero, titularrak botere esleitzailerik jakinarazi beharko dio.

4. Lehiatzeko eskubidearen arabera portaera

4.1.- Enpresa edo entitate lizitatzailerik prozesuan parte hartze lehiakorra izango dutelako konpromisoa hartzen dute, baita horren kontrako edozein jardunbideri uko egitekoa ere.

4.2.- Une orotan inpartzialtasunez eta fede onez jardun beharko dute beren lanbidearen Kode deontologikoaren arabera.

Bereziki, lizitazio baten emaitza faltsutu edo manipulatu nahiz, beste enpresa edo eragile ekonomikoekin akordioz ez egiteko konpromisoa hartzen dute. Horrek, gehiegi zehaztu gabe, ondokoak barne hartzen ditu: geroko kontratuaren prezioa alde aurretik finkatzea helburu izango duen edozein akordio edo beste edozein baldintza komertzial edo merkatua banatzeko akordioak, kontratutik onura handiagoak lortzea helburu dutenak.

4.3.- Era berean, nahita okerrak izango diren edo indarrean dagoen kontratazio publikoaren inguruko legeria errespetatzen ez duen prezio edo merkatuko zehaztapenetan desberdintasun garrantzitsuak izango dituzten eskaintzak aurkeztea saihestuko da.

4.4.- Enpresa edo entitate lizitatzailerik batek eskaintza-eskaeren azterketa, argitze, ebaluazio eta konparazio prozedura osoan zehar Kontratazio Mahaiaren gainean prezioa egiteko, bultzatzeko, informazio konfidentziala lortzeko edo eragina izateko gauzaturiko ahalegin guztiek bere proposamena edo eskaintza baztertzea izango dute ondorio.

B) Kontratua prestatzea eta diseinatzea

5.- Kontratuak prestatzea eta diseinatzea

5.1.- Indarrean dagoen araudiaren arabera formalizaturik dauden alde aurreko merkatuari buruzko kontsultetan parte hartuko dutenean, baita premiak, helburua eta baldintzak, preskripzioak, prezioak, plangintza zehazterakoan edo lizitazioaren prozedura aukeraketan ere, ez dute lehia murrizteko



asmorik izango, eta lehiaren existentzia zein lizitatzaille zehatz batentzako abantailarik ez egotea ziurtatu beharko da.

5.2.- Kontratuaren helburua lortzeko premiarik izango ez duten eta lehiaren murrizketa zuzena eragingo duten zehaztapen teknikoak edo eskakizunak eranstearen aldeko jarduerak saihestuko dituzte, eta soil-soilik informazio garrantzitsua eta objektiboa emango diote Foru Administrazioari etorkizuneko kontratuaren diseinuan laguntzeko.

5.3.- Gainbalorazio ekonomikoak edo gutxiegiak eskaintzea saihestuko dute.

5.4.- Lizitazioetan lehia murriztera zuzenduriko preskripzioak edo eskakizunak daudela nabaritzuz gero, berehala jakinaraziko diote kontratazio organoari.

6. Informaziora eta kudeatzaileengana iristea lizitazio prozeduran zehar

6.1.- Kontratista eta haren langileak sekretu profesionalaren mende egongo dira kontratuaren iraunaldi osoan eta hura amaitu ondoren ere.

6.2.- Lizitazio batean interesaturiko enpresa edo profesionalak ezin dira harremanetan jarri kargu publikoekin, ezta lizitazioaren arduraduna den botere esleitzaillearen langileekin ere lizitazioaren denboran, salbu eta baldintza agiriei eta gainerako dokumentazio osagarriari buruzko informazio gehigarria lortzeko, kontratazio publikoari buruzko legeriak ezartzen dituen baldintzetan.

7. Gastu bereziak

7.1.- Ondoko hauek merkataritza gastu berezizat hartzen dira: kontratu nagusian aipatzen ez diren komisioak edo kontratu nagusi horrekin zerikusia duen kontratu baliadun batetik ez datozenak, legezko eta benetako zerbitzu bat ordaintzen ez dutenak, zerga paradisu batean ordainduriko komisioak eta garbi identifikaturik ez dagoen onuradun bati edo, itxura guztien arabera, alegiazkoa den enpresa edo entitate bati ordaindurikoak.

7.2.- Eroskeria pizgarri bat eskaintzea, agintzea, onartzea edo exijitzea da kontratuaren esleipenarekin zerikusia duten ekintzak gauzatzeko edo ez gauzatzeko edota botere esleitzaillearekin jadanik izenpeturiko kontratua gauzatzeari dagozkionak. Pizgarri horiek opariak, maileguak, komisioak, ordainsariak edo bestelako abantailak (zergak, zerbitzuak, emaitzak, etab.) izan daitezke.

Horren barnean, agintari edo langile publikoekin buruturiko edozein eroskeria mota ez ezik, edozein eragile ekonomikorekin egindakoa ere sartzen da.

7.3.- Inoiz ez da dirurik eskainiko, eskatuko edo onartuko kontratua lortzeko, kontratuaren bizi zikloaren edozein fasetan.

7.4.- Enpresa edo entitate lizitatzailleak atal honetan ezarritakoa gauzatzeko egingo duen edozein ahaleginek lizitatzaille horren proposamen edo eskaintza baztertzea ekarriko du.

C) Kontratua gauzatzea

8. Kontratua egokiro gauzatzea eta hitzarturiko prezioaren ordainketa

8.1.-Kontratatistak hitzarturikoaren arabera gauzatu du kontratua, eta xede, kalitate, prezio edo bestelako elementuekin loturiko edozein abusu saihestuko du.

8.2.- Inoiz ez da inolako diru kopururik emango edo ordainketarik egingo "arintzearen", ohiko edo beharrezko ekintza bat ziurtatzeko edo azeleratzeko, delako ordainketa egiten duenak jadanik hartarako eskubidea duenez.

8.3.- Ildo horretako erreklamazioren baten berri izango lukeen enpresa edo entitateak botere esleitzailleari jakinaraziko dio.

9. Azpikontratazioa

9.1.- Aplikatzekoak diren legezko aurreikuspenak alde batera utzi gabe, kontratatistak kontratua gauzatzen hastean bere azpikontratastei buruzko informazio zehatza jakinarazi beharko du aldi berean (azpikontratatzeako parte, identitatea, harremanetarako datuak, azpikontratatistaren legezko ordezkaria edo ordezkariak, azpikontratatisten gaitasunaren justifikazio egokia eta kontratatzeako debekua ez duelako akreditazioa).

9.2.- Kontratazio organoaren eskariz, azpikontratatistarekin izenpeturiko kontratuaren kopia eta ordainketaren justifikazioa ekarri beharko ditu, gauzaturiko prestazioen identifikazio zehatzarekin.

9.3.- Inoiz ez da azpikontratazioaz baliatu ahal izango kolusio edo lehiaren aurkako praktikak gauzatzeko.



9.4.- Azpikontraturiko enpresa Kode honen edukiaz informatua izango da, baita horren nahitaz betebeharreko izaeraz ere.

10.- Kontratuaren aldaketa irregularra

Kontratua legez aurreikusiriko kasuetan soilik aldatu ahal izango da. Egin ez diren lanen fakturazioan irregulartasunak aurkituz gero edo, kontratuaren aldaketa hitzartu gabe, kontratatuetatik desberdinak badira, dagozkien zigorrak ezarriko dira, kontratuaren arduradunak diren langile publikoei ezartzekoak diren betebeharrak ekonomikoak alde batera utzi gabe.

D) Kontrola eta zigorra

11.- Barne kontrola

11.1.- Oro har, Foru Administrazioaren departamentuetako Idazkaritza Teknikoek bere kontrolatuko dute azalduko konpromiso horiek betetzen ote diren.

11.2.- Enpresa edo entitate esleipendunek eta botere esleitzaileak onartu egiten dute zuzen edo zeharka kontratuarekin zerikusia duen eta eska lezaketan edozein informazio eta dokumentaziotara iristea eta horiek eskura jartzea, konfidentziala kalifikatzen dena salbu. Hori entregatzeari uko egitea falta oso larritzat hartuko da eta are kontratua deuseztatzea ekar lezake.

12. Kontratuaren kudeaketari buruzko informazioa

12.1.- Kontratatistak, botere esleitzailearen eskariz, kontratua gauzatzeko baldintzak egiaztatzen dituzten dokumentu guztiak aurkezteko konpromisoa hartuko du.

12.2.- Enpresa edo entitate lizitzaileek kontrol guztiak, dokumentalak edo *in situ* egitekoak, onartzen dituzte, ohiz kanpoko merkataritza gastuak (gastu bereziak) edo bestelako praktikak, lehiaren aurkakoak edo ustelkeria, izan direlako susmoa berretsiko duten frogak biltzeko beharrezkotzat joko direnean.

Bereziki era horretara jardungo da arrisku edo iruzur jarduketak izan daitezkeelako susmoak daudenean, ofizioz edo informazioaren bat dagoenean.

12.3.- Edozein iturritatik lorturiko informazioak onartuko dira, baldin eta Foru Administrazioaren kontratu publiko batean konpromiso horiek hautsi direla agerian jartzea asmoa badago.

Salaketa anonimoak onartuko dira, eta horiek Etika Instituzionaleko Batzordearekin harremanetan jartzeko ezarritako kanalen bidez hartuko dira.

Salaketak anonimoak ez balira, horien egileari erantzun beharko zaio, jarduketan sekretua alde batera utzi gabe. Bereziki, jakinarazi behar zaio ikerketa espediente bat ireki den edo ez, baita, hala badagokio, azkenean jarri diren zigorren berri eman ere.

13. Zigorra

13.1.- Kode honetan jasotako edozein konpromiso ez betetzeak, dela zigor larri bat ezartzea ekarriko du, larritasunaren arabera kontratuaren % 10eraino irits daitekeena, BEZik gabe, dela kontratua deuseztatzea, larritasunak hala eskatzen duenean eta tartean doloa, errua edo zabarkeria izango balitz. Hori kontratazio debekua deklaratzeko espedientearen tramitazio bereziaren posibilitatea alde batera utzi gabe.

13.2.- Zigor horiek kontratuzkoak dira eta, horrenbestez, ez dituzte baztertzen edo ordeztzen, inola ere, lege ezarritako zigor penalak, zibilak, diziplinarioak edo administratiboak.

IV. BERME SISTEMA

1.- Kargu publikoek eta foru langile publikoek planteatzen dituzten etika kontuak, arazoak edo dilemak tramitatzeko prozedurak, kanalak edo bideak ezarriko ditu Foru Administrazioak, baita, hala badagokio, herritarrek, langile publikoek berek edo enpresek kode honetan jasotako balio, printzipio edo arauetako batzuk ez betetzeari buruz planteatzen dituzten kexak tramitatzeko ere.

2.- Gehienbat, prozedura, kanal edo bide horiek bitarteko elektronikoak erabiliz bideratuko dira.

3.- Etika kontuak, kotsultak, dilemak edo arazoak Gipuzkoako Foru Aldundiko Etika Batzorde Instituzionalaren aurrean planteatuko dira. Horiek ebazteko, kontratazio publikoaren alorrekoak badira, Etika Batzorde Instituzionalak txostena eska diezaietke alor horretan espezialista izango diren barne zein kanpoko aholkulariei.

4.- Egoki iritzi gero, tratatu beharreko objektuaren minberatasuna kontuan izanik, etika kontuak, kotsultak, dilemak edo arazoak izaera konfidentzialekotzat har daitezke.



5.- Kode honetan jasotako balio, printzipio eta arauak ez betetzearekin edo betetze desegokiarekin zerikusia izanik, planteatuko diren kexak, ezinbestean, idatziz tramitatuko dira Etika Batzorde Instituzionalaren aurrean, eta horrek bide beretik erantzungo du behar bezala arrazoituz. Hartarako, jadanik badauden bitartekoak erabiliko dira Etika Batzorde Instituzionalarekin harremanetan jartzeko. Izenik gabeko kexa balitz, Batzordeak bidezkoak izango diren neurriak hartuko ditu tramitazioari ekiteko edo hura artxibatzeko.

6.- Ahoz egindako edozein kontsultaren edukia idatziz jasota geratuko da espresuki, bere kasuan eskaturiko konfidentzialtasuna gordetzea alde batera utzi gabe.

7.- Kexak ondorio penalak edo zigortzaileak izan ditzakeenean, Etika Batzorde Instituzionalak kexa azaldu duenaren anonimatua bermatuko du eta, indarrean dagoen legeriaren arabera, beharrezko neurriak hartuko ditu kexa aurkeztu duen pertsona babesteko.

8.- Kontuak, kontsultak, arazoak edo dilemak, baita kexak ere, planteatzearen ondorioz, Etika Batzorde Instituzionalak eman dituen gomendio, proposamen edo txosten guztiak zabalduko ditu, baina izenik eman gabe betiere, haietan azalduko datu pertsonalak aldeztu aurretik bereizirik.

V.- KODEAREN GARAPENA EBALUATZEKO ETA JARRAIPENA EGITEKO SISTEMA

1.- Etika Batzorde Instituzionalak gauzatuko ditu Kodearen garapenaren ebaluazioa eta jarraipena, bertan ezarritako edukiak aldatzeko proposamenak eta prestakuntza programa edo ekintzetarako proposamenak dakartzan guztiari dagokionez, baita Kode horren aplikazioaren urteko emaitzak ebaluatzeaz den bezainbatean ere.



**ANEXO I
MODELO DE PROPUESTA**

Nombre y apellidos:	
DNI:	
En representación de:	
NIF:	
Domicilio notificaciones:	
Teléfono:	
Fax:	
E-mail:	

MANIFIESTA

1º.- Que está enterado del anuncio publicado por la Diputación Foral de Gipuzkoa para la contratación del desarrollo de un contrato administrativo del servicio de Cafetería en el Centro Gerontológico Egogain de Eibar.

2º.- Que acepta plenamente el pliego de cláusulas administrativas particulares y el pliego de prescripciones técnicas y cuanta normativa rige el citado expediente de contratación.

3º.- Que se compromete, caso de resultar adjudicataria a ejecutar el contrato citado, con sujeción al Pliego de Prescripciones técnicas y a la propuesta y memoria técnica incluidas en el sobre B.

4º.- Que, se compromete a tomar a su cargo la ejecución del contrato con sujeción al programa de trabajo y ofertas que se incluyen en los sobres B y C.

5º.- Que la oferta económica por la que se compromete a ejecutar el contrato es la siguiente para el primer año de ejecución: (no se incluye el IVA)

	PRECIO OFERTADO	MÁXIMO
BEBIDAS CALIENTES		
CAFÉ		1,10 €
CAFÉ CORTADO		1,10 €
CAFÉ CON LECHE		1,20 €
DESCAFEINADO		1,10 €
INFUSIONES		1,10 €
VASO GRANDE LECHE		1,30 €



VASO PEQUEÑO LECHE		0,90 €
TAZA DE CHOCOLATE		1,65 €
CALDO		1,40 €
REFRESCOS		
ZURITO		1,20 €
CAÑA		1,60 €
CERVEZA SIN ALCOHOL		1,70 €
CERVEZA 1/3		2,00 €
CERVEZA 1/5		1,70 €
REFRESCOS		1,60 €
AGUA MINERAL ½		1,20 €
AGUA MINERAL PEQUEÑA		0,95 €
ZUMOS		1,70 €
BATIDOS		1,70 €
GASEOSA		1,30 €
VINOS Y SIDRAS		
TXIKITO		0,80 €
VASO GRANDE		1,00 €
BOTELLIN PEQUEÑO		1,35 €
BOTELLA GRANDE ¾		2,30 €
TXIKITO RIOJA		1,00 €
BOTELLA RIOJA ¾		4,50 €
VINO CRIANZA		1,50 €
TXAKOLI		1,50 €
TXIKITO MOSTO		0,70 €
TXKITO MANZANA		0,70 €
BOTELLA SIDRA		2,60 €
BOTELLA CAVA		7,50 €
APERITIVOS		
VERMOUTH		1,75 €
MARIANITO		1,30 €
BITTER SIN		1,65 €



BITTER CON		1,65 €
JEREZ DULCE		1,40 €
JEREZ SECO		1,75 €
BOCADILLOS		
LOMO		2,80 €
JAMÓN		2,80 €
QUESO		2,80 €
CHORIZO		2,80 €
TORTILLA VARIADAS		2,80 €
TORTILLA PATATA		2,30 €
TORTILLA FRANCESA		1,85 €
BOLLERÍA		
CROISSANT, SUIZO O SIMILAR		1,30 €
VARIOS		
PINTXOS		1,40 €
ACEITUNAS		1,30 €
PATATAS FRITAS		1,10 €

6º. Que el importe del Impuesto sobre el Valor Añadido que debe ser repercutido es de

7º. Que las contraprestaciones por las que se compromete a ejecutar el contrato son las siguientes:

CONTRAPRESTACION OFERTADA	MINIMA
	25 €

8º Que los días sin cerrar el servicio son las siguientes:

DIAS SIN CERRAR OFERTADOS	MÍNIMO
	20 días naturales

(Lugar, fecha y firma)

**DEPARTAMENTO DE POLÍTICAS SOCIALES
SECRETARIA TECNICA**



ANEXO II

MODELO DE DECLARACIÓN RESPONSABLE

Nombre y apellidos:	
DNI:	
En representación de:	
NIF:	
Domicilio notificaciones:	
Teléfono:	
Fax:	
E-mail:	

De acuerdo con lo establecido en el artículo 146.1.c) del (TRLCSP, declara bajo su responsabilidad:

1. Que la citada entidad, sus administradores y representantes legales, así como el firmante, no se hallan incurso en prohibiciones para contratar, según lo dispuesto en el artículo 60 TRLCSP en la redacción dada por la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

2. Que la citada Entidad se halla al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y de Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

3. Que la entidad cumple los requisitos de capacidad y solvencia, exigidos en este Pliego. En el caso de actuar como representante que ostenta poder bastante para ello.

4. Que la entidad cuenta con la habilitación empresarial o profesional exigida para la realización de la actividad o prestación objeto del contrato.

5. Que la (indíquese lo que proceda):
a) No pertenece a ningún grupo de empresas.
b) Caso afirmativo cumplimente el anexo III.

6. Que en la oferta presentada se han tenido en cuenta las obligaciones derivadas de las disposiciones vigentes en materia de protección del empleo, condiciones de trabajo y prevención de riesgos laborales, protección del medio ambiente o relativas a otras políticas públicas que se establezcan en el presente pliego.

7. Que se compromete, en el caso de que la propuesta de adjudicación recaiga a su favor, a presentar, previamente a la adjudicación del contrato, los documentos exigidos, de acuerdo con lo previsto en la cláusula 22.1 de este Pliego

8. Tiene previsto subcontratar: si no
Caso afirmativo cumplimente el anexo VI.

9. Que, en en caso de tratarse de una entidad con 50 o más personas trabajadoras, la citada entidad se compromete a aportar la documentación acreditativa del cumplimiento de la cuota de reserva de puestos de trabajo a personas con discapacidad igual o superior al 33%, o complementaria o subsidiariamente del cumplimiento de las medidas que alternativamente puedan adoptarse, de acuerdo con lo previsto en el Real Decreto Legislativo 1/2013, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General de Derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social, así como en la correspondiente normativa de desarrollo.

si no

(Lugar, fecha y firma) Fdo.:
DEPARTAMENTO DE POLÍTICAS SOCIALES
SECRETARÍA TÉCNICA



ANEXO III

MODELO DE DECLARACIÓN EN EL SUPUESTO DE CONCURRENCIA DE GRUPO DE EMPRESAS

Nombre y apellidos:	
DNI:	
En representación de:	
NIF:	
Domicilio notificaciones:	
Teléfono:	
Fax:	
E-mail:	

SI NO (*) se encuentra en alguno de los supuestos del artículo 42.1 del Código de Comercio(**) y junto con otras empresas pertenecientes al mismo grupo concurren individualmente a la adjudicación del contrato presentando cada una de ellas su proposición correspondiente.

En caso de respuesta afirmativa, se relacionan a continuación las empresas que perteneciendo al mismo grupo presentan proposiciones individuales:

C.I.F. N°: Denominación social Porcentaje de participación Relación de socios que las integran

(*) *Táchese lo que no proceda.*

(**) *Artículo 42.1 del Código de Comercio:*

“1. Toda sociedad dominante de un grupo de sociedades estará obligada a formular las cuentas anuales y el informe de gestión consolidados en la forma prevista en esta sección.

Existe un grupo cuando una sociedad ostente o pueda ostentar, directa o indirectamente, el control de otra u otras. En particular, se presumirá que existe control cuando una sociedad, que se calificará como dominante, se encuentre en relación con otra sociedad, que se calificará como dependiente, en alguna de las siguientes situaciones:

- a) Posea la mayoría de los derechos de voto.*
- b) Tenga la facultad de nombrar o destituir a la mayoría de los miembros del órgano de administración.*
- c) Pueda disponer, en virtud de acuerdos celebrados con terceros, de la mayoría de los derechos de voto.*
- d) Haya designado con sus votos a la mayoría de los miembros del órgano de administración, que desempeñen su cargo en el momento en que deban formularse las cuentas consolidadas y durante los dos ejercicios inmediatamente anteriores. En particular, se presumirá esta circunstancia cuando la mayoría de los miembros del órgano de administración de la sociedad dominada sean miembros del órgano de administración o altos directivos de la sociedad dominante o de otra dominada por ésta. Este supuesto no dará lugar a la consolidación si la sociedad cuyos administradores han sido nombrados, está vinculada a otra en alguno de los casos previstos en las dos primeras letras de este apartado.*

A los efectos de este apartado, a los derechos de voto de la entidad dominante se añadirán los que posea a través de otras sociedades dependientes o a través de personas que actúen en su propio nombre pero por cuenta de la entidad dominante o de otras dependientes o aquellos de los que disponga concertadamente con cualquier otra persona.”

(**) *Táchese lo que no proceda*

(Lugar, fecha y firma)

Fdo.:

**DEPARTAMENTO DE POLÍTICAS SOCIALES
SECRETARIA TECNICA**



ANEXO IV

MODELO DE REMISIÓN A OTRO EXPEDIENTE

Nombre y apellidos:	
DNI:	
En representación de:	
NIF:	
Domicilio notificaciones:	
Teléfono:	
Fax:	
E-mail:	

DECLARA

- I. Que la documentación administrativa requerida para participar en la contratación deobra en poder de la Diputación Foral de Gipuzkoa al haber sido presentada en el expediente relativo a.....
- II. Que sí/no * ha habido modificaciones en la referida documentación (en caso de haber modificaciones o actualizaciones deberán aportarse)

* (Táchese lo que no proceda)

(Lugar, fecha y firma)

Fdo.:

**DEPARTAMENTO DE POLÍTICAS SOCIALES
SECRETARIA TECNICA**



ANEXO V

**MODELO DE DECLARACIÓN RESPONSABLE
CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO.**

Nombre y apellidos:	
DNI:	
En representación de:	
NIF:	
Domicilio notificaciones:	
Teléfono:	
Fax:	
E-mail:	

Declara bajo su responsabilidad:

- Que en la oferta presentada por la citada entidad se han tenido en cuenta las obligaciones derivadas de las disposiciones vigentes en materia de seguridad social y de seguridad y salud en el trabajo, condiciones de trabajo y prevención de riesgos laborales.

- Que se compromete a cumplir el Convenio Colectivo de(código de convenio n.º, BO de, N.º) o de los sucesivos convenios colectivos que lo revisen, en su caso.

- Que se compromete a cumplir **Condiciones especiales de ejecución en materia de igualdad de mujeres y hombres.**

- Que se compromete a cumplir **Condiciones especiales de ejecución en materia de calidad de empleo y derechos laborales básicos.**

(Lugar, fecha y firma)

Fdo.:

**DEPARTAMENTO DE POLÍTICAS SOCIALES
SECRETARÍA TÉCNICA**



ANEXO VI

DECLARACION INFORMACIÓN SOBRE SUBCONTRATACIÓN

Nombre y apellidos:	
DNI:	
En representación de:	
NIF:	
Domicilio notificaciones:	
Teléfono:	
Fax:	
E-mail:	

DECLARA

Que tiene previsto subcontratar servicios no esenciales del presente contrato en caso de resultar adjudicataria.

Que los servicios a subcontratar, las empresas que los prestarán, sus características y el porcentaje del servicio a subcontratar son las siguientes:

Servicio	Empresa subcontratista y características	Porcentaje parcial
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Que dicha subcontratación representará un porcentaje total del en relación con el presupuesto total ofertado (no mencionar datos económicos).

Que si resulta adjudicataria del contrato presentará ante el órgano de contratación el documento en que se plasmará el subcontrato que deberá establecer: las obligaciones de la entidad subcontratista con relación a las cláusulas previstas en el contrato de que se trate y las consecuencias de su incumplimiento

Que conforme al art. 227 TRLCSP, la Diputación Foral de Gipuzkoa deberá autorizar expresamente la subcontratación si se cumplen las condiciones citadas.

Que conforme al art. 6-3 de la Ley 3/2016 Vasca 3/2016 de 7 de abril (BOPV 15-4-2016), en su condición de contratista principal asume la total responsabilidad de la ejecución del contrato frente a la Administración, con arreglo estricto a los pliegos de cláusulas administrativas particulares y a los términos del contrato, incluido el cumplimiento de las obligaciones en materia social o laboral.

(Lugar, fecha y firma)

Fdo.:

**DEPARTAMENTO DE POLITICAS SOCIALES
SECRETARÍA TECNICA**



ANEXO VII

MODELO DE ENTREGA DE LA PROPOSICIÓN EN REGISTRO

Identificación de la entidad licitadora

Nombre y apellidos:	
DNI:	
En representación de:	
NIF:	
Domicilio notificaciones:	
Teléfono:	
Fax:	
E-mail:	

Identificación de la persona que presenta la documentación

Nombre y apellidos:	
DNI:	

Exposición

La persona arriba mencionada, siendo mayor de edad, manifiesta que hace entrega de tres (3) sobres constitutivos de la proposición, para la siguiente contratación:

Servicio de Cafetería en el centro gerontológico Egogain de Eibar.

Nº expediente:

(Lugar, fecha y firma)

Fdo.:

**DEPARTAMENTO DE POLITICAS SOCIALES
SECRETARÍA TECNICA**



ANEXO VII

CÓDIGO DE CONDUCTA Y MARCO DE INTEGRIDAD INSTITUCIONAL APLICABLE A LA CONTRATACIÓN PÚBLICA

I.- OBJETO, NATURALEZA, ÁMBITO DE APLICACIÓN Y CRITERIOS DE CARÁCTER GENERAL

1.- Objeto

1.1.- El presente Código establece los valores éticos y normas de conducta, así como los principios de buena gestión y normas de actuación profesional, que deben presidir las actuaciones en materia de contratación pública, tanto de los cargos públicos y empleadas y empleados públicos forales en todas aquellas actividades profesionales relacionadas con el ejercicio de sus funciones, como de las empresas y entidades licitadoras intervinientes en procedimientos de contratación.

1.2.- Con el cumplimiento responsable de tales valores, principios y normas, los cargos y empleadas y empleados públicos forales, así como las empresas y entidades licitadoras y adjudicatarias, contribuyen activamente al fortalecimiento de la infraestructura ética de la Administración Foral y de las entidades de su sector público institucional, desarrollando la idea y vocación de servicio público y reforzando de ese modo la confianza que la ciudadanía guipuzcoana tiene en la integridad de la Administración, de la función pública y de la propia institución o entidades de la que forma parte.

Reforzar la integridad en la contratación pública supone además definir adecuadamente las necesidades reales de contratación, paso necesario para resolver los problemas de la ciudadanía y, en consecuencia, elemento generador de confianza.

1.3.-El Código ha de servir como guía de orientación profesional en materia de contratación del funcionariado público foral en el servicio a la sociedad guipuzcoana, estableciendo la necesidad de reforzamiento de su profesionalidad y de las garantías de imparcialidad en el ejercicio de sus funciones.

1.4.- Asimismo, define las obligaciones que las empresas y entidades licitadoras y adjudicatarias del contrato deben respetar en aras a la integridad del proceso de contratación pública y el fomento de la cultura de la transparencia en la sociedad, desarrollando con ello una cultura de prevención (marcos de riesgo) en la materia y dotando de una mayor transparencia al proceso de contratación pública, así como promoviendo una mayor competencia en la contratación pública.

1.5.- Este Código se inserta, como uno de sus elementos centrales, en el Sistema de Integridad Institucional de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de las entidades de su sector público institucional.

2.- Naturaleza

2.1.- El presente Código tiene carácter preventivo y orientador de la actividad de los cargos públicos y empleadas y empleados públicos forales que desplieguen sus actividades directivas o profesionales sobre el ámbito de la contratación pública, y está destinado exclusivamente a mejorar la cultura ética de la Administración Foral y de sus entidades del sector público institucional en esa materia.

2.2.- Se elabora en desarrollo del Sistema de Integridad Institucional de la Diputación Foral de Gipuzkoa y, pretende reforzar los principios rectores de la contratación pública y especialmente, los principios de igualdad de trato, transparencia, eficiencia e integridad.

2.3- Dado el carácter esencialmente preventivo y de mejora de la infraestructura ética de las organizaciones forales, el presente Código tiene una orientación propia de carácter axiológico y una necesaria impronta de deontología profesional del empleo público foral, por lo que carece de contenido disciplinario aplicable a las y los empleados públicos, con las salvedades establecidas en el artículo 52 *in fine* del Estatuto Básico del Empleado Público (EBEP).

2.4.- En caso de que de una conducta, comportamiento o inacción de un empleada o empleado público se pudieran derivar responsabilidades disciplinarias o de otro tipo, por parte del responsable de la unidad administrativa o de la Comisión de Ética Institucional se dará traslado de la cuestión al órgano competente para que, en su caso, evalúe si procede o no la incoación del pertinente expediente disciplinario.

2.5.- Este Código será de obligado cumplimiento por parte de todas y todos los empleados públicos forales en los términos establecidos en el presente texto.



2.6.- En lo que se refiere a las empresas y entidades licitadoras se incardinará como una obligación o condición esencial de obligado cumplimiento. Para éstas el incumplimiento de las normas de conducta que se prevén en el Código constituye una obligación sancionable.

3.- Ámbito de aplicación

El presente Código define cuáles son las exigencias éticas y de buena gestión de Administración Foral de Gipuzkoa, de los cargos públicos y de los funcionarios y funcionarias que participen en los procesos de contratación pública, así como establece la necesidad de reforzamiento de su profesionalidad (formación) y de las garantías de imparcialidad en el ejercicio de sus funciones.

Respecto de las empresas y entidades licitadoras pretende establecer el marco de actuación en garantía de la integridad del procedimiento de contratación resultando de obligado cumplimiento para las que concurren a licitaciones promovidas por la Diputación Foral de Gipuzkoa y a sus adjudicatarias.

Las obligaciones contempladas en este Marco de Integridad tienen carácter transversal por ser aplicables a toda actuación que forme parte de cualquier fase del procedimiento de contratación.

4.- Criterios de carácter general

4.1.- El presente marco de integridad institucional sobre contratación pública pretende definir un sistema preventivo que favorezca el aseguramiento de la integridad y la prevalencia de los intereses públicos frente a otros que pudieran concurrir y causar disfunciones, ineficiencias o fraudes en los procesos de contratación pública.

4.2.- Con carácter general, se atenderá a lo señalado tanto en el Código de Conducta y Buenas Prácticas de los miembros de la Diputación Foral y de los altos cargos públicos y personal asimilado de la Administración Foral de Gipuzkoa y de las entidades de su sector público como a lo establecido en el Código Ético y de Buena Gestión del Empleo Público Foral de Gipuzkoa.

4.3.- Los cargos públicos forales y el personal de la Diputación Foral se abstendrá de participar en todos aquellos asuntos en los que tengan un interés personal, así como de toda actividad privada o interés que pueda suponer un riesgo de plantear conflictos de intereses con su puesto público.

Así, no se intervendrá en la contratación de obligaciones económicas, operaciones financieras, obligaciones patrimoniales o negocios jurídicos cuando su intervención pueda suponer un conflicto de intereses con las obligaciones de sus funciones.

4.4.- Asimismo, los cargos públicos y el personal estará obligado en todo momento, en el ejercicio de sus funciones, a ser imparcial y a observar la máxima objetividad en todos y cada uno de los juicios que emita o decisiones que tome, y a actuar conforme al principio de buena administración y tratarán con atención y respeto a todas las empresas y entidades interesadas en el procedimiento de licitación.

El principio de imparcialidad se ejercitará de tal forma que mantenga un criterio independiente y ajeno a todo interés particular.

El principio de objetividad se ejercitará recabando el máximo de información que se pueda requerir en aplicación de la normativa vigente en relación a un tema que se deba dilucidar.

II. VALORES, PRINCIPIOS, NORMAS DE CONDUCTA Y DE ACTUACIÓN APLICABLES

Los cargos públicos y empleadas y empleados forales deberán respetar en el ejercicio de sus funciones en el ámbito de la contratación pública los valores y principios que se recogen en el presente Código adaptando su conducta o comportamiento a la naturaleza de las funciones de responsabilidad que ejercen. Todo ello como complemento de lo establecido en el Código de Conducta de cargos públicos de la Administración Foral de Gipuzkoa y de las entidades de su sector público y el Código Ético y de Buena Gestión del Empleo Público Foral de Gipuzkoa.

Tanto el personal de la Diputación Foral como las empresas y entidades licitadoras y adjudicatarias de contratos públicos de ésta deben respetar los siguientes valores éticos y principios.

1.- Valores Éticos

1.1- Los valores que a continuación se exponen guían a las y los empleados públicos forales en el ejercicio de todas sus actividades profesionales y los diferentes departamentos, entidades o unidades administrativas deberán integrarlos en sus procesos de toma de decisiones, en el desarrollo de sus políticas forales y en los diferentes procedimientos o sistemas de gestión que se adopten.

1.2.- Las y los empleados públicos forales en el ejercicio de sus funciones y especialmente en sus relaciones con cargos públicos, otras empleadas y empleados públicos o con la ciudadanía, podrán



invocar tales valores como razón de ser del ejercicio de su actividad profesional, debiendo ser tratados asimismo de acuerdo con aquellos.

1.3.- El cumplimiento de estos valores y principios es garantía de honradez, transparencia e integridad en la actuación de las empresas y entidades licitadoras y adjudicatarias de contratos públicos.

1.4.- Los valores éticos a los que han de ajustar su conducta profesional los cargos públicos, empleadas y empleados públicos forales y las empresas y entidades licitadoras vienen determinados con carácter general en el Marco de Integridad de la Diputación Foral de Gipuzkoa (Acuerdo de Consejo de Gobierno del 1 de marzo del 2016).

2.- Principios

2.1.- Los principios rectores de la contratación pública que son aplicables a la contratación pública en el desarrollo de actuaciones en esa materia por parte de cargos públicos y del personal de la Diputación Foral son los principios de eficiencia en el gasto público, igualdad de trato y no discriminación, reconocimiento mutuo y especialmente, el principio de transparencia e integridad.

a) Principio de eficiencia en el gasto público. Se exige la necesidad previa de determinar en su dimensión adecuada la necesidad de contratación para evitar el mal uso del dinero público y garantizar la idoneidad del contrato para la satisfacción de la necesidad real. Este principio guiará las memorias de contratación exigidas en todo proceso de esta naturaleza.

b) Principio de igualdad de trato y no discriminación. Mediante el principio de igualdad de trato y no discriminación se exige que las situaciones comparables no reciban un trato diferente y que no se trate de manera idéntica situaciones diferentes. Se pretende favorecer el desarrollo de una competencia sana y efectiva entre las empresas que participan en una contratación pública. Es exigible que todos los licitadores dispongan de las mismas oportunidades al formular los términos de sus ofertas y que éstas estén sometidas a las mismas condiciones para todos los competidores.

c) Principio de reconocimiento mutuo. Mediante la aplicación de este principio debe reconocerse y aceptarse la participación de todas las empresas y entidades que cumplan las especificaciones técnicas exigibles. Estas especificaciones deberán responder a la necesidad real sin realizar una restricción artificial de la competencia.

d) Transparencia. Por transparencia puede entenderse la claridad o falta de ambigüedad en el ámbito de la contratación pública. Es necesario garantizar, en beneficio de todo licitador potencial, una publicidad adecuada que permita abrir a la competencia el mercado de servicios y controlar la imparcialidad de los procedimientos de adjudicación. En particular, debe evitarse cualquier riesgo de favoritismo, ausencia de imparcialidad y arbitrariedad y en contraposición, que todas las condiciones y modalidades del procedimiento de licitación estén formuladas de forma clara, precisa e inequívoca en el anuncio de licitación o en el pliego de condiciones. Se pretende, por una parte, que todos los licitadores razonablemente informados y normalmente diligentes puedan comprender su alcance exacto e interpretarlas de la misma forma y, por otra parte, que la entidad adjudicadora pueda comprobar efectivamente que las ofertas presentadas por los licitadores responden a los criterios aplicables al contrato de que se trata.

e) Integridad. Mediante el principio de integridad se pretende tomar las medidas oportunas para prevenir cualquier situación en la que los miembros del personal del poder adjudicador o de un proveedor de servicios de contratación que actúe en nombre del poder adjudicador, que participen en el desarrollo del procedimiento de contratación o puedan influir en el resultado de dicho procedimiento tengan, directa o indirectamente, un interés financiero, económico o personal que pudiera parecer que compromete su imparcialidad e independencia en el contexto del procedimiento de contratación.

La integridad es un valor sustantivo para el servicio público, la buena administración y el fortalecimiento de las instituciones forales, en cuanto que, al actuar cada cargo público en el ámbito de la contratación pública y, en su caso, cada empleada y empleado público profesionalmente de forma íntegra, se refuerza la confianza de la ciudadanía en la Administración Foral, así como en los niveles directivos o de responsabilidad y en la propia institución del empleo público. Por tanto, el comportamiento ético intachable del cargo o empleada o empleado público foral mediante el cumplimiento estricto de sus compromisos y obligaciones en el ejercicio de cualquiera de sus funciones en la esfera de la contratación pública dignifica su trabajo directivo o profesional, la imagen de la alta Administración así como del empleo público foral, y la confianza pública en las instituciones guipuzcoanas.



En lo que respecta a las empresas y entidades licitadoras y adjudicatarias de contratos públicos se pretende garantizar la integridad en la contratación con la Administración, garantizando la eficiencia en el uso de los recursos públicos de acuerdo con las necesidades reales de la entidad contratante y la garantía del interés general, y la objetividad e imparcialidad en la adjudicación de los contratos.

La integridad se refiere a las conductas y acciones coherentes con una serie de normas y principios morales o éticos, adoptados por personas al igual que instituciones, que operan como una barrera contra la corrupción.

3.- Deber de información

El personal de la Diputación Foral relacionado en la contratación pública deberá informar sobre las actividades económicas o laborales ajenas al trabajo en la Diputación Foral que puedan representar un conflicto de interés en el ejercicio de sus funciones.

Esta obligación referida a los cargos públicos deberá reflejarse en la pertinente declaración de actividades y, en su caso, de bienes.

4.- Formación

El personal de la Diputación Foral relacionado en la contratación pública deberá conocer las novedades normativas y jurisprudenciales en materia de contratación pública para garantizar su actuación diligente y profesional en las contrataciones en las que actúen.

A tal efecto, deberán asistir a las acciones formativas organizadas por entidades especializadas y especialmente a las que la Diputación Foral incluirá en su programa de actividades o formación, siguiendo el procedimiento interno previsto para ello.

Se podrán llevar a cabo acciones formativas específicas asimismo para los cargos públicos forales que desarrollen funciones o actuaciones en el campo de la contratación pública.

5.- Participación de cargos públicos forales y del personal de la Diputación Foral en procesos de contratación

5.1.- Los cargos públicos forales y el personal de la Diputación Foral que tenga alguna clase de interés personal, de conformidad con la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en un proceso de contratación no podrán participar en el diseño del contrato, ni en la mesa de contratación ni emitir valoraciones de cualquier tipo.

Estas mismas limitaciones serán exigibles a los expertos externos en aquellos casos en que una mesa de contratación esté asistida por éstos.

5.2.- La composición de las mesas de contratación y la identificación concreta de sus miembros se publicará junto con el pliego de condiciones o en el anuncio de licitación en el perfil del contratante con indicación del cargo que ocupan en la mesa de contratación, así como el cargo que ocupan en la Diputación Foral.

En caso de que por alguna razón no pudiera ser posible tal identificación inicialmente, deberá publicarse antes de la apertura de las ofertas en el perfil del contratante.

6.- Confidencialidad

Los cargos públicos forales y el personal de la Diputación Foral deberá guardar la confidencialidad respecto de los datos contenidos en los expedientes de contratación y mantendrán la debida discreción sobre aquellos asuntos que conozcan por razón de su cargo, especialmente las deliberaciones u orientaciones internas de sus procesos, sin que puedan hacer uso de la información obtenida para beneficio propio o de terceros, o en perjuicio del interés público.

7.- Rechazo de regalos

Se rechazará cualquier regalo, favor o servicio en condiciones ventajosas que vaya más allá de los usos habituales, sociales y de cortesía por parte de cualquier empresa o entidad.

Queda prohibido el facilitar una dirección personal para recibir cualquier tipo de regalo en el domicilio particular.

8.- Influencia en prelación de pagos

El régimen de pagos relativos a contratos públicos seguirá el orden de prelación legalmente establecido, sin que los cargos públicos o las empleadas o empleados puedan agilizarlos para comportar un privilegio en beneficio de empresas o entidades, o de los titulares de los cargos públicos o su entorno familiar y social inmediato o cuando suponga un menoscabo de los intereses de terceros.



9. Deber de exigencia de contratos y detección de irregularidades

El personal que tuviera asignada la responsabilidad de vigilancia de la correcta ejecución deberá reportar de cualquier irregularidad, falta de calidad, etcétera que detecte en los contratos.

10. Abono y liquidación de los contratos

El personal que tuviera asignada la responsabilidad de verificación de pagos y liquidación del contrato deberá actuar con la diligencia debida reflejando las calidades y cantidades que realmente hayan sido ejecutadas.

III. MARCO DE INTEGRIDAD INSTITUCIONAL EN SU DIMENSIÓN EXÓGENA

A) Aspectos generales y diseño del contrato

1. Obligatoriedad

1.1.- La suscripción de un compromiso de cumplimiento de este Código será requisito obligado para concurrir a cualquier contratación promovida por la Diputación Foral de Gipuzkoa.

La obligación afectará tanto al respecto de la normativa de contratos vigente como a los compromisos contenidos en el presente Código, haciendo lo posible para dar cumplimiento al mismo.

1.2.- A su vez, las empresas o entidades licitadoras se comprometen a cumplir con él y a denunciar a las autoridades pertinentes cualquier actuación irregular e incumplimiento por parte de otras empresas de la que tenga conocimiento en lo referente al proceso de contratación.

Los compromisos recogidos en este Marco de Integridad tienen el carácter de condición especial de ejecución, con los efectos legalmente previstos al efecto.

2. Efectos

Si se descubren prácticas de corrupción o anticompetitivas de cualquier naturaleza en cualquier fase del procedimiento de licitación o durante la ejecución del contrato, previo el procedimiento contradictorio con la entidad afectada se procederá al rechazo de la oferta – en fase de licitación – o a la resolución culpable en fase de ejecución del contrato.

3. Ausencia de conflicto de interés

En el momento de presentar su solicitud o una oferta, la empresa o entidad licitadora deberá declarar que no tiene ningún conflicto de intereses y que no tiene ningún tipo de relación equivalente al respecto con otros licitadores u otras partes interesadas en el proyecto. Si durante el período de ejecución del contrato se produce tal situación, el titular está obligado a comunicárselo al poder adjudicador.

4. Comportamiento acorde al derecho de la competencia

4.1.- Las empresas o entidades licitadoras se comprometen a que su participación en el proceso será competitiva y a abstenerse de cualquier práctica contraria a ésta.

4.2.- Deberán actuar en todo momento con imparcialidad y de buena fe con arreglo al Código deontológico de su profesión.

En particular, se comprometen a no alcanzar acuerdos con otras empresas u operadores económicos de cara a falsear o manipular el resultado de una licitación. Ello incluye, sin carácter exhaustivo, cualquier acuerdo tendente a la determinación previa del precio del futuro contrato o cualquier otra condición comercial o para repartirse el mercado, con el objetivo de obtener mayores beneficios del contrato.

4.3.- Igualmente evitarán presentar ofertas voluntariamente erróneas o con diferencias significativas de precios o especificaciones al mercado que no respeten la legislación vigente en materia de contratación pública.

4.4.- Todo intento de una empresa o entidad licitadora para ejercer presión, incitación, obtener información confidencial o pretender influir sobre la Mesa de Contratación en lo largo del procedimiento de examen, clarificación, evaluación y comparación de las ofertas y solicitudes, tendrá como consecuencia el rechazo de su propuesta u oferta.

B) Preparación y diseño del contrato

5.- Preparación y diseño de los contratos

5.1.- En el caso de que participen en consultas preliminares del mercado formalizadas conforme a la regulación vigente o en la definición de las necesidades, objeto y requisitos, prescripciones, precios,



planificación, o elección del procedimiento de la licitación, lo harán sin pretensión de restricción de competencia, debiendo quedar asegurada la existencia de competencia y la ausencia de ventajas para un licitador concreto.

5.2.- Evitarán el favorecimiento de inclusión de especificaciones técnicas o de requerimientos innecesarios para el logro de la finalidad del contrato que determinen directamente la reducción de la competencia, facilitando a la Administración Foral solamente la información relevante y objetiva suficiente para colaborar en el futuro diseño del contrato.

5.3.- Deberán evitar ofrecer valoraciones económicas sobre o infra valoradas.

5.4.- Si observaran la inclusión en las licitaciones de prescripciones o requerimientos restrictivos a la competencia lo pondrán de inmediato en conocimiento del órgano de contratación.

6. Acceso a la información y al personal gestor durante el procedimiento de licitación

6.1.- El contratista y su personal estarán sujetos al secreto profesional a lo largo de toda la duración del contrato y después de su terminación.

6.2.- Las empresas o profesionales interesadas en una licitación no podrán entrar en contacto con los cargos públicos ni con el personal del poder adjudicador responsable de la licitación del contrato con motivo del contrato durante su licitación, salvo para obtener información adicional sobre los pliegos y demás documentación complementaria en los términos regulados por la legislación vigente en materia de contratación pública.

7. Gastos extraordinarios

7.1.- Se entiende por gastos comerciales extraordinarios las comisiones que no se mencionen en el contrato principal o que no resulten de un contrato válido que haga referencia a ese contrato principal, las comisiones que no retribuyan ningún servicio legítimo efectivo, las comisiones abonadas en un paraíso fiscal y las comisiones abonadas a un beneficiario que no esté claramente identificado o a una empresa o entidad que presente todas las apariencias de ser una empresa ficticia.

7.2.- El soborno consiste en un ofrecimiento, promesa, entrega, aceptación o exigencia de un incentivo para que realice o se abstenga de realizar actos relacionados con la adjudicación del contrato o con la ejecución de un contrato ya suscrito con el poder adjudicador. Los incentivos pueden consistir en obsequios, préstamos, comisiones, recompensas u otras ventajas (impuestos, servicios, donaciones, etc.).

Ello incluye no solamente cualquier clase de soborno a autoridades, empleadas o empleados públicos sino, igualmente, a cualquier operador económico.

7.3.- En ningún caso se ofrecerá, solicitará o aceptará cantidad para la obtención del contrato durante ninguna fase del ciclo de vida del contrato.

7.4.- Todo intento por parte de la empresa o entidad licitadora de materializar lo establecido en este apartado conllevará el rechazo de su propuesta u oferta.

C) Ejecución del contrato

8. Ejecución adecuada del contrato y abono del precio pactado

8.1.-El contratista ejecutará el contrato conforme a lo pactado evitando cualquier abuso relacionado con el objeto, la calidad, el precio u otros elementos.

8.2.- En ningún caso se entregará cantidad alguna o pago “de agilización”, para asegurar o acelerar la ejecución de un acto habitual o necesario al cual ya tiene derecho quien realiza el pago en cuestión.

8.3.- La empresa o entidad que tuviera conocimiento de una reclamación en este sentido la pondrá en conocimiento del poder adjudicador.

9. Subcontratación

9.1.- Sin perjuicio de las previsiones legales aplicables, el contratista se obliga a comunicar simultáneamente al inicio de la ejecución del contrato la información detallada de sus subcontratistas (parte a subcontratar, identidad, datos de contacto, representante o representantes legales del subcontratista, justificación suficientemente la aptitud de los subcontratistas y acreditación de no estar incurso en prohibición de contratar).

9.2.- A petición del órgano de contratación deberá aportar copia del contrato suscrito con el subcontratista y justificación de abono del precio con identificación concreta de las prestaciones ejecutadas.



9.3.- En ningún caso, podrá utilizarse el recurso a la subcontratación para la comisión de prácticas colusorias o anticompetitivas.

9.4.- La empresa subcontratada será informada del contenido del presente Código y de su obligado cumplimiento.

10.- Modificación irregular del contrato

El contrato sólo podrá modificarse en los supuestos legalmente previstos. De detectarse irregularidades en la facturación de trabajos no ejecutados o distintos de los contratados sin haberse acordado la modificación del contrato se impondrán las penalidades pertinentes, sin perjuicio de las obligaciones económicas que corresponda imponer al personal público responsable del contrato.

D) Control y sanción

11.- Control interno

11.1.- Con carácter general las Secretarías Técnicas de cada departamento de la Administración Foral llevarán a cabo el control del cumplimiento de los compromisos anteriores.

11.2.- Las empresas o entidades adjudicatarias y el poder adjudicador consienten el acceso y puesta a disposición de cualquier información y documentación que en relación directa o indirecta con el contrato pudieran requerir, salvo la calificada confidencial. La negativa a su entrega será considerada una falta muy grave y podrá dar lugar incluso a la resolución del contrato.

12. Información sobre gestión del contrato

12.1.- El contratista se comprometerá a presentar, a petición del poder adjudicador, todos los documentos justificativos de las condiciones de ejecución del contrato.

12.2.- Las empresas o entidades licitadoras consienten la realización de todos los controles documentales o *in situ* que se consideren necesarios para reunir pruebas que corroboren la sospecha de que se han producido gastos comerciales no habituales (gastos extraordinarios) u otro tipo de prácticas anticompetitivas o corruptas.

Ello especialmente cuando se aprecien sospechas de posible existencia de riesgos o actuaciones fraudulentas, de oficio o por existencia de cualquier información.

12.3.- Se admitirán las informaciones obtenidas de cualquier fuente, siempre que se lleve a cabo pretendiendo poner de manifiesto la existencia de vulneraciones de estos compromisos en un contrato público de la Administración Foral.

Se admiten las denuncias anónimas, que se recibirán por los canales establecidos para contactar con la Comisión de Ética Institucional.

Si las denuncias no fueran anónimas deberá darse respuesta a su emisor, sin perjuicio del secreto de las actuaciones. En particular se le comunicará si se ha procedido a dar apertura o no a la incoación de un expediente de investigación y en su caso, de las sanciones finalmente impuestas.

13. Sanción

13.1.- El incumplimiento de cualquiera de los compromisos incluidos en el presente Código conllevará bien la imposición de una penalidad grave que, en proporción a su gravedad, podrán llegar al 10% del precio del contrato, IVA excluido; bien, la resolución del contrato cuando su gravedad así lo aconsejara y mediara dolo, culpa o negligencia. Ello sin perjuicio de la posibilidad de tramitación separada de expediente para la declaración de prohibición de contratar.

13.2.- Estas penalidades son contractuales y, por ende, no excluyen o sustituyen de cualquier modo a las sanciones penales, civiles, disciplinarias o administrativas establecidas legalmente.

IV. - SISTEMA DE GARANTÍAS

1.- La Administración Foral establecerá los procedimientos, canales o cauces para tramitar las cuestiones éticas, los problemas o dilemas que puedan plantear los cargos públicos y las y los empleados públicos forales, así como, en su caso, las quejas que se puedan plantear por parte de la ciudadanía, de los propios empleados y empleadas públicas o las empresas en torno al incumplimiento de algunos de los valores, principios o normas establecidos en el presente código.

2.- Preferentemente, esos procedimientos, canales o cauces se vehicularán por medios electrónicos.

3.- Las cuestiones éticas, consultas, dilemas o problemas se deberán plantear ante a la Comisión de Ética Institucional de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Para su resolución cuando sean en materia de



contratación pública, la Comisión de Ética Institucional podrá solicitar informe tanto a asesores internos como externos especialistas en ese ámbito.

4.- Las cuestiones éticas, consultas, dilemas o problemas, cuando así se considere oportuno por razón del objeto sensible que se ha de tratar, podrá tener carácter confidencial.

5.- Las quejas que se planteen en relación con el incumplimiento o cumplimiento no correcto de los valores, principios y normas contenidas en este Código se tramitarán necesariamente por escrito en papel o de forma digitalizada ante la Comisión de Ética Institucional, quien responderá también por el mismo medio de forma motivada. A tal efecto se utilizarán los medios ya existentes para contactar con la Comisión de Ética Institucional. Si la queja fuera innominada, por parte de la Comisión se adoptarán las medidas que sean pertinentes para su tramitación o archivo.

6.- De cualquier consulta oral quedará constancia expresa por escrito sobre su contenido, sin perjuicio de mantenerse la confidencialidad si es solicitada.

7.- En el caso de que la queja pudiera tener implicaciones penales o sancionadoras, la Comisión de Ética Institucional garantizará el anonimato de quien haya formulado aquella y adoptará las medidas necesarias, de acuerdo con la legislación vigente, para proteger a la persona que haya realizado tal queja.

8.- La Comisión de Ética Institucional difundirá todas las recomendaciones, propuestas o informes que haya dictado como consecuencia del planteamiento de cuestiones, consultas, problemas o dilemas, así como quejas, pero siempre de forma innominada previa disociación de los datos personales contenidas en aquellas.

V.- SISTEMA DE EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO DEL DESARROLLO DEL CÓDIGO

1.- La evaluación y seguimiento del desarrollo del Código en todo lo que implique propuestas de modificación de los contenidos establecidos en el mismo, propuestas de programas o acciones de formación, así como evaluación de los resultados anuales de la aplicación del citado Código, se efectuarán por la Comisión de Ética Institucional.